ISSN 0378-6978

Official Journal of the European Communities

L 108

Volume 24

18 April 1981

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

* Council Regulation (EEC) No 1014/81 of 17 February 1981 implementing Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and its Appendices 1

Annex I:

Decision No 1/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 18 September 1980 on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement 3

Annex II:

Decision No 2/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 18 September 1980 on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on the amendment of Appendix II to that Agreement 104

Annex III:

Decision No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 24 November 1980 amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities 114

Price: £ 2·80/£ Irl 3·20

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No

of 17 February 1981

implementing Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and its Appendices

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 16 of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit [1], signed on 23 November 1972, empowers the Joint Committee set up under that Agreement to adopt by decision certain amendments to the said Agreement and the Appendices thereto;

Whereas the Joint Committee has decided to amend the Agreement and the Appendices thereto in order, in particular, to take account of technical adjustments to the rules on Community transit following the accession of Greece, and in order that the text in the Greek language of the Agreement may be equally authentic;

Whereas, moreover, the Joint Committee has decided, in particular, to make provision for the possibility of producing and completing Community transit documents by modern reproduction techniques and, at the same time, to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas the Joint Committee has, moreover, laid down special provisions which make it possible, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas the said amendments are, respectively, the subject of Decisions No 1/80 and No 2/80 of 18 September 1980 and of Decision No 3/80 of 24 November 1980 of the Joint Committee; whereas it is necessary to adopt implementing measures in respect of the said Decisions,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and Appendices shall apply in the Community.

The text of the Decisions is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

[1] OJ No L 294, 29. 12. 1972, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1981.

For the Council

The President

D. F. van der MEI

ANNEX I

DECISION No 1/80

OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

— Community transit —

of 18 September 1980

on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (c) thereof,

Whereas from the date of its accession to the Community, the Hellenic Republic will be bound by that Agreement;

Whereas provision should be made for the text of the Agreement in the Greek language to be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages;

Whereas the rules on Community transit have been amended by the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties;

Whereas certain provisions of these rules have been amended in other ways; whereas these rules appear in the Appendices to the Agreement and the Appendices should therefore be amended accordingly;

Whereas Decision No 2/78 of the Joint Committee added to the Agreement an Appendix IIA introducing, on an experimental basis, a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system; whereas this Appendix IIA has been amended by Decision No 2/79; whereas these Decisions apply until 31 December 1980;

Whereas it has proved necessary to extend the use of this form beyond that date; whereas the period during which these Decisions shall apply should therefore be prolonged,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The annexed text, in the Greek language, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit shall be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages.

Article 2

Appendix I of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) In the title, the words '(EEC) No 222/77 of 13 December 1976' shall be followed by a reference '(1)' and the following footnote shall be added to the page:

'(1) As amended by:

— Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979,

— the Act of Accession of the Hellenic Republic.'

(b) In Article 57 (2), '41' shall be replaced by '45'.

Article 3

Appendix II of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) In the title the words '(EEC) No 223/77 of 22 December 1976' shall be followed by a reference '(1)' and the following footnote shall be added to the page:

'(1) As amended by:

— Regulation (EEC) No 1601/77 of 11 July 1977,

— Regulation (EEC) No 526/79 of 20 March 1979,

— the Act of Accession of the Hellenic Republic,

— Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979,

— Regulation (EEC) No 137/80 of 9 January 1980,

— Regulation (EEC) No 902/80 of 14 April 1980.'

(b) Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'[3. The forms to be completed as the special Community transit document, hereinafter referred to as 'Control Copy T No 5', as proof that the goods have been used for a specific purpose and/or have arrived at a prescribed destination shall conform, except as regards the dimensions of the boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimens T 5 and T 5 *bis* in Annexes VI and VI A. The Control Copy T No 5 shall be issued and used in accordance with the provisions of Articles 10 to 13.]'

(c) Article 2 (11) shall be replaced by the following:

'[11. The provisions of paragraphs (2), (4), (5) (a), (6), first and second subparagraphs, (9) and (10), second and third subparagraphs, shall apply also to Control Copy T No 5. However, the guilloche-patterned background referred to in paragraph 2 shall be blue for the front and back of the original of the Control Copy T No 5 and for the front of the original of continuation sheet T 5 *bis*.]'

(d) Article 10 shall be replaced by the following:

'[*Article 10*

1. Proof that the conditions prescribed by a Community measure as to the use and/or destination of goods imported into, exported from, or moving within the Community have been complied with, shall be furnished by production of Control Copy T No 5. A Control Copy T No 5 is a completed form T 5, accompanied, if necessary, in the circumstances referred to in paragraphs 2 ad 3, by one or more forms T 5 *bis*.

2. The competent customs authorities of each Member State may allow undertakings established in their territory to supplement a Control Copy T No 5 with one or more continuation sheets T 5 *bis* in cases where all the forms relate to a single consignment of goods, which are loaded on one single means of transport, and are destined for a single consignee and a single use and/or destination.

3. Where continuation sheets T 5 *bis* are used, the undertaking given by the person concerned in box 108 of the Control Copy T No 5 shall be worded as follows: "The person concerned, represented by ..... hereby undertakes to ensure the declared use and/or destination of the goods described above and in the continuation sheet(s) T 5 *bis* attached."

4. The number of continuation sheets T 5 *bis* used and their printed serial numbers shall be shown in box 107 of the Control Copy T No 5 which they accompany. The registration number of the Control Copy T No 5 shall be shown in the box for registration particulars of each continuation sheet T 5 *bis*.]'

(e) Article 11 shall be amended as follows:

— in paragraph 1, the words 'Control Copy T No 5 shall be made out' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall be made out',

— in paragraph 2, the words 'Control Copy T No 5 shall' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall'.

(f) Article 28 shall be supplemented as follows:

— in the first indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen' the following shall be added: 'ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα ὑποκειμένη σέ περιορισμούς',

— in the second indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen' the following shall be added: 'ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα ὑποκειμένη σέ ἐπιβάρυνση'.

(g) Article 40 shall be supplemented as follows: after the word 'Told', the word 'Τελωνεῖο' is added.

(h) Article 71 shall be supplemented as follows: in paragraph 3, after 'Achteraf afgegeven', the following is added: 'ἐκδοθέν ἐκ τῶν ὑστέρων'.

(i) In Annexes I and III, the following shall be added on the back of copy No 3 of Community transit declaration T: 'ἐπιστρεπτέο εἰς:'.

(j) In Annex VII, the initials 'EK' and the words δελτίο διελεύσεως' shall be added to the heading of the transit advice note.

(k) In Annex VIII, the initials 'EK' and the words 'ἀπόδειξη παραλαβῆς' shall be added to the heading of the receipt.

Article 4

Appendix IIA of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) The following indent shall be added after the first indent of footnote (1):
'— the Act of Accession of the Hellenic Republic'.

(b) ''Επιστρεπτέο εἰς:' shall be inserted on the back of copy No 3 in Annex I.

Article 5

Appendix III of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) In point I.II of each of the Specimens I, II and III, the words 'the Hellenic Republic' shall be inserted after the words 'the Federal Republic of Germany'.

(b) In Specimen IV the word 'Greece' shall be added to box 7 of the Certificate of Guarantee.

Article 6

The period during which Decisions No 2/78 and No 2/79 shall apply is hereby prolonged until 31 December 1982.

Article 7

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BYLAGE — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ἀφ' ἑνός, καί

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

ἀφ' ἑτέρου,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ νά περιορίσουν τίς τελωνειακές διατυπώσεις κατά τή διέλευση τῶν συνόρων γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων καί νά καθιερώσουν γιά τό σκοπό αὐτό συνεργασία μεταξύ τους στόν τελωνειακό τομέα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

ὅτι γιά τό σκοπό αὐτό πρέπει νά ἀνατρέξουν στούς κανονισμούς περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί νά καθορίσουν τίς προϋποθέσεις ἐφαρμογῆς τους στίς μεταφορές πού ἐνδιαφέρουν τά δύο συμβαλλόμενα μέρη,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Γενικότητες

Ἄρθρο 1

1. Οἱ κανονισμοί περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἀναγράφονται στά προσαρτήματα I ἕως IX, ἐφαρμόζονται, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῆς συμφωνίας αὐτῆς, στά ἐμπορεύματα πού κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων τά ὁποῖα εὑρίσκονται ἐντός τῆς Κοινότητος, μέσω τοῦ ἑλβετικοῦ ἐδάφους, καί τά ὁποῖα:

— ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας μέ ἤ χωρίς μεταφόρτωση στήν Ἑλβετία,

ἤ

— ἀποστέλλονται ἐκ νέου ἀπό τήν Ἑλβετία μετά ἀπό τή θέση σέ τελωνειακή ἀποταμίευση, κατά περίπτωση.

2. Οἱ κανονισμοί αὐτοί δύνανται νά ἐφαρμόζονται καί σέ κάθε ἄλλη μεταφορά ἐμπορευμάτων πού χρησιμοποιεῖται τόσο τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ὅσο καί ἐκεῖνο τῆς Ἑλβετίας.

Ἄρθρο 2

1. Γιά τήν ἐφαρμογή τῶν Κεφαλαίων I, II καί III τῆς συμφωνίας αὐτῆς νοοῦνται:

α) ὡς «Κοινότης»: ἡ Εὐρωπαϊκή Κοινότης,

β) ὡς «Κράτος μέλος»: τό Κράτος μέλος τῆς Κοινότητος.

2. Στά πλαίσια τοῦ ἄρθρου 1, ἡ Ἑλβετική Συνομοσπονδία ἔχει τά ἴδια δικαιώματα καί τίς ἴδιες ὑποχρεώσεις μέ τά Κράτη μέλη, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Κάθε ἀναφορά στούς κανονισμούς αὐτούς, στήν Κοινότητα ἤ στά Κράτη μέλη, ἰσχύει καί γιά τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία. Ἐν τούτοις, ὡς πρός τά ἄρθρα 1 καί 7 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) καί τό ἄρθρο 6 πρώτη παράγραφος τοῦ κανονισμοῦ περί ἁπλουστεύσεως τῶν διαδικασιῶν τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικῶς (προσάρτημα VIII), ὁ ὅρος «Κοινότης» ἀναφέρεται ἀποκλειστικά στήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα.

Άρθρο 3

Στά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται μέ ἔντυπα κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν δύναται νά γίνει καμία προσθήκη, ἀφαίρεση ἤ ἀντικατάσταση ἰδίως σέ περίπτωση διαρρήξεως τοῦ φορτίου μεταφορτώσεως ἤ συγκεντρώσεως. Τά ἐμπορεύματα πού εἰσάγονται στήν Ἑλβετία, σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού καθορίζονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 καί πού πρόκειται νά ἀποσταλοῦν ἐκ νέου μέ ἔντυπο T2 ἤ T2L, παραμένουν ὑπό τό διαρκή ἔλεγχο τῆς ἑλβετικῆς τελωνειακῆς διοικήσεως γιά νά διασφαλισθεῖ ἡ ταυτότητα καί ἡ ἀκεραιότητά τους.

Άρθρο 4

1. Οἱ τελωνειακές διοικήσεις τῶν Κρατῶν μελῶν καί τῆς Ἑλβετίας παρέχουν ἀμοιβαία συνδρομή ὑπό τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), περιλαμβανομένων καί τῶν περιπτώσεων κατά τίς ὁποῖες τά ἐμπορεύματα πού κυκλοφοροῦν κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας αὐτῆς, μεταξύ δύο σημείων ἐντός τῆς Κοινότητος, συνοδεύονται ἀπό ἔγγραφο T2L.

Σέ περίπτωση ἀνάγκης ἀνακοινώνουν ἀμοιβαῖα τίς διαπιστώσεις πού ἔκαναν στά ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα προβλέπεται διοικητική συνδρομή καί τά ὁποῖα εὑρίσκοντο σέ τελωνειακή ἀποταμίευση εἴτε σέ Κράτος μέλος εἴτε στήν Ἑλβετία.

2. Σέ περίπτωση παραβάσεων ἤ παρατυπιῶν καί κατόπιν αἰτήσεως τῆς τελωνειακῆς διοικήσεως τοῦ Κράτους μέλους, ὅπου ἔχουν εἰσαχθεῖ μέ ἔντυπο T1, T2 ἤ T2L, ἐμπορεύματα πού ἐμφανίζονται ὅτι ἔχουν διέλθει ἀπό τήν Ἑλβετία ἤ ὅτι ἔχουν τεθεῖ σέ ἀποθῆκες ἀποταμιεύσεως στήν Ἑλβετία, ἡ τελωνειακή διοίκηση τῆς Ἑλβετίας ἀνακοινώνει κάθε πληροφορία γιά τίς συνθῆκες διακινήσεως τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

3. Ὅταν, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν παραγράφων 1 καί 2, θεωροῦνται ἀπαραίτητες ἔρευνες περί τοῦ ἀξιοποίνου, αὐτές διεξάγονται σέ κάθε Κράτος μέλος καί τήν Ἑλβετία, σύμφωνα μέ τίς ἐθνικές νομικές διατάξεις περί τῶν τελωνειακῶν παραβιάσεων.

Άρθρο 5

1. Γιά τά ἐμπορεύματα πού διακινοῦνται μεταξύ δύο σημείων ἐντός τῆς Κοινότητος, μέσω τοῦ ἑλβετικοῦ ἐδάφους, καί ἀποστέλλονται ἐκ νέου ἀπό τήν Ἑλβετία μετά τήν θέση σέ τελωνειακή ἀποταμίευση δέν δύνανται νά ἐκδίδονται ἔντυπα T2 ἤ T2L παρά μόνο ὑπό τίς ἀκόλουθες προϋποθέσεις:

— ἡ διάρκεια ἀποταμιεύσεως δέν πρέπει νά ἔχει ὑπερβεῖ τά πέντε ἔτη· πάντως ὡς πρός τά ἐμπορεύματα πού ὑπάγονται εἰς τά κεφάλαια 1 ἕως 24 τῆς Ὀνοματολογίας γιά τήν κατάταξη τῶν ἐμπορευμάτων στά δασμολόγια (Σύμβαση τῶν Βρυξελλῶν τῆς 15ης Δεκεμβρίου 1950) ἡ διάρκεια αὐτή περιορίζεται σέ ἕξι μῆνες,

— τά ἐμπορεύματα πρέπει νά ἔχουν ἐναποτεθεῖ σέ προκαθορισμένους χώρους καί νά μήν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ ἄλλες ἐπεξεργασίες ἐκτός ἀπό ἐκεῖνες πού εἶναι ἀναγκαῖες γιά τή διατήρησή τους στήν κατάσταση πού εἰσήχθησαν ἤ πού συνίστανται στίς κατά τμήματα ἀποστολές χωρίς ἀντικατάσταση τῆς συσκευασίας τους,

— οἱ ἐργασίες πρέπει νά ἔχουν συντελεσθεῖ ὑπό τελωνειακή ἐπίβλεψη.

2. Γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀποστέλλονται ἐκ νέου στήν Κοινότητα μετά τήν ἐναπόθεσή τους στήν Ἑλβετία ὑπό τελωνειακό καθεστως διάφορο ἀπό τό καθεστώς διαμετακομίσεως ἤ τελωνειακῆς ἀποταμιεύσεως δέν δύνανται νά ἐκδίδονται ἔντυπα T2 ἤ T2L.

Πάντως ἡ διάταξη αὐτή δέν ἐφαρμόζεται σέ ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἔγιναν δεκτά προσωρινῶς στήν Ἑλβετία, γιά νά ἐκτεθοῦν, σέ ἔκθεση ἤ σέ ἀνάλογη δημόσια ἐκδήλωση, καί τά ὁποῖα δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ ἄλλες ἐργασίες ἀπό ἐκεῖνες πού ἦταν ἀναγκαῖες γιά τή διατήρησή τους στήν κατάσταση στήν ὁποία εἰσήχθησαν ἤ πού συνίστανται στίς κατά τμήματα ἀποστολές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τρόποι ἐφαρμογῆς

Άρθρο 6

1. Στά ἁρμόδια ἑλβετικά τελωνεῖα ἀνατίθενται καθήκοντα τελωνείων ἀναχωρήσεως, διελεύσεως, προορισμοῦ καί ἐγγυήσεως.

Ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 5 τῆς συμφωνίας αὐτῆς καί τῆς παραγράφου 4 ἡ ἔκδοση ἀπό ἑλβετικό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἐντύπων T2 ἤ T2L ἐξαρτᾶται ἀπό τήν προσκόμιση ἐντύπων T2, T2L πού ἐξεδόθησαν σέ Κράτος μέλος.

Τά ἔντυπα πού ἐκδίδονται πρέπει νά ἀναφέρονται στά ἀντίστοιχα ἔντυπα T2 ἤ T2L καί νά περιέχουν ὅλες τίς εἰδικές ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται σ' αὐτά.

2. Τά ἁρμόδια τελωνεῖα τῶν Κρατῶν μελῶν ἐξουσιοδοτοῦνται νά ἐκδίδουν ἔντυπα T2 ἤ T2L τά ὁποῖα θά ἰσχύουν μέχρι τό τελωνεῖο προορισμοῦ τῆς Ἑλβετίας.

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 1 δεύτερο καί τρίτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ περί ἐντύπου ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού ἐκδίδεται γιά τήν αἰτιολόγηση τοῦ

κοινοτικοῦ χαρακτῆρος τῶν ἐμπορευμάτων (προσάρτημα V) καί τῆς παραγράφου 4, τά τελωνεῖα ἐξουσιοδοτοῦνται νά ἐκδίδουν καί ἔντυπα T2L γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀποστέλλονται μέ προορισμό τήν Ἑλβετία.

3. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ κανονισμοῦ περί ἁπλουστεύσεως τῶν διαδικασιῶν τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικῶς (προσάρτημα VIII) ἡ διαδικασία τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δύναται νά περατωθεῖ σέ τελωνεῖο ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο πού προβλέπεται στό ἔντυπο T1 ἤ T2 ἐφ' ὅσον καί τά δύο τελωνεῖα ὑπάγονται στό ἴδιο συμβαλλόμενο μέρος. Τό τελωνεῖο αὐτό καθίσταται τότε τό τελωνεῖο προορισμοῦ.

4. Ἀπό τήν ἡμερομηνία ἀπό τήν ὁποία δέν ἐπιτρέπεται πλέον ἡ προσφυγή στίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2 πρῶτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ περί κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) τά τελωνεῖα δέν ἐκδίδουν ἔντυπα T2L γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται ὑπό καθεστώς διεθνοῦς ὁδικῆς μεταφορᾶς.

Ἄρθρο 7

Ὡς πρός τίς ταχυδρομικές ἀποστολές (περιλαμβανομένων καί τῶν ταχυδρομικῶν δεμάτων) πού ἀποστέλλονται ἀπό ταχυδρομικό γραφεῖο Κράτους μέλους μέ προορισμό τήν Ἑλβετία ἤ ἀπό ταχυδρομικό ἑλβετικό γραφεῖο πρός Κράτος μέλος, τά ἁρμόδια τελωνεῖα ἐξουσιοδοτοῦνται νά ἐκδίδουν ἔντυπα T2L μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 5 καί 6 τῆς συμφωνίας αὐτῆς.

Ἄρθρο 8

1. Ὅταν ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ περί ἁπλουστεύσεως τῶν διαδικασιῶν τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικῶς (προσάρτημα VIII) καί ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 2, τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά ἀρχίζει ἀπό τό ἐσωτερικό τῆς Ἑλβετίας, θεωροῦνται ὅτι διακινοῦνται μέ τήν διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

2. Γιά τά ἐμπορεύματα πού περιγράφονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) καί ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6 τῆς συμφωνίας αὐτῆς, τό ἑλβετικό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἀναγράφει στό ἀντίτυπο ἀριθ. 3 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς, ὅτι τά ἐμπορεύματα στά ὁποῖα ἀναφέρεται, κυκλοφοροῦν μέ τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως. Γιά τό σκοπό αὐτό τό τελωνεῖο θέτει στό χῶρο «περιγραφή ἐμπορευμάτων» τό σημεῖο T2 καί τή σφραγίδα του. Γιά μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται μέ διεθνές δελτίο ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές, τό σημεῖο T2 καί ἡ σφραγίδα τίθενται στό ἀντίτυπο πού ἀποκαλεῖται φύλλο πορείας.

3. Στά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), δέν δύναται νά τεθεῖ τό σημεῖο T1 στό ἕνα ἤ στό ἄλλο ἀπό τά ἔντυπα πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω. Ἐπί πλέον ἡ Ἑλβετική Συνομοσπονδία ἔχει τήν εὐχέρεια νά προβλέψει δυνατότητα ὑπαγωγῆς τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν στή διαδικασία τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, χωρίς νά ὑπάρχει ἀνάγκη προσκομίσεως στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές.

4. Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς ἁπλουστεύσεως τῶν διαδικασιῶν τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικῶς (προσάρτημα VIII) δέν ἐφαρμόζονται στίς μεταφορές πού ἀρχίζουν ἀπό τήν Ἑλβετία ἤ εἰσέρχονται στήν Κοινότητα μέσω Ἑλβετίας.

Ἄρθρο 9

1. Μέχρι νά καθιερωθεῖ ἡ διαδικασία ἀνταλλαγῆς στατιστικῶν πληροφοριῶν πού θά ἐξασφαλίζουν στήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία καί τά Κράτη μέλη, τίς ἀναγκαῖες πληροφορίες γιά τήν προετοιμασία τῶν στατιστικῶν τους διαμετακομίσεως, πρέπει νά παραδίδεται γιά στατιστικούς λόγους ἕνα συμπληρωματικό ἀντίτυπο ἀριθ. 4 τῶν ἐντύπων T1 καί T2:

α) στό τελωνεῖο διελεύσεως τῆς Ἑλβετίας, γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας μέσω τοῦ ἑλβετικοῦ ἐδάφους ἀπό σημεῖο ἐντός τῆς Κοινότητος πρός ἄλλο σημεῖο ἐντός τῆς Κοινότητος·

β) στό πρῶτο τελωνεῖο διελεύσεως ἐντός τῆς Κοινότητος, γιά τά ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα ἐπιχειρεῖται κοινοτική διαμετακόμιση πού ἀρχίζει ἀπό τήν Ἑλβετία.

2. Πάντως τό συμπληρωματικό ἀντίτυπο πού ἀναφέρεται κατωτέρω δέν ἀπαιτεῖται, ὅταν τά ἐμπορεύματα μεταφέρονται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στόν κανονισμό περί ἁπλουστεύσεως τῶν διαδικασιῶν τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικῶς (προσάρτημα VIII).

Ἄρθρο 10

Ἡ τιμή τῶν ἐμπορευμάτων (χῶρος 37 τῶν ἐντύπων T1 καί T2), κατά περίπτωση, ἀναγράφεται μόνο στό ἀντίτυπο ἀριθ. 1 πού φυλάσσεται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

Ἄρθρο 11

1. Στίς σχέσεις μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας κάθε μεταφορά ἐμπορευμάτων πού ἀρχίζει ἀπό τήν Κοινότητα ὑπό τό

καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πρέπει νά καλύπτεται ἀπό ἐγγύηση πού ἰσχύει καί γιά τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν ἐξαιρέσεων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 42 παράγραφος 1, στό ἄρθρο 43 παράγραφος 1 καί στό ἄρθρο 46 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) ὡς καί ἐκείνων πού προβλέπονται στόν κανονισμό πού καθορίζει πίνακα τῶν ἀεροπορικῶν ἑταιρειῶν στίς ὁποῖες ἐφαρμόζεται ἡ ἀπαλλαγή ἀπό τήν ἐγγύηση στά πλαίσια τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα VII).

2. Οἱ διατάξεις τῆς παραγράφου 1 ἐφαρμόζονται ἀνάλογα σέ κάθε μεταφορά ἐμπορευμάτων πού ἀρχίζει ὑπό καθεστώς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἀπό τήν Ἑλβετία.

Ἄρθρο 12

1. Οἱ πράξεις ἐγγυήσεως πρέπει νά καταρτίζονται σύμφωνα μέ τά ὑποδείγματα I ὥς III πού παρατίθενται στό προσάρτημα X.

2. Ὅταν οἱ ἐθνικές νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις ἤ οἱ ἐμπορικές συνήθειες τό ἀπαιτοῦν, κάθε Κράτος μέλος ἤ ἡ Ἑλβετική Συνομοσπονδία δύναται νά συντάξει τήν πράξη ἐγγυήσεως σέ διαφορετικό τύπο ἐφ' ὅσον ἔχει ἰσοδύναμα ἀποτελέσματα μέ τίς πράξεις πού προβλέπονται στά ὑποδείγματα πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω.

3. Σέ κάθε πρόσωπο, στό ὁποῖο ἔχει δοθεῖ προηγουμένως ἔγκριση, χορηγεῖται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού καθορίζονται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν ἤ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας, πιστοποιητικό ἐγγυήσεως σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα IV πού παρατίθεται στό προσάρτημα X, σέ ἕνα ἤ περισσότερα ἀντίτυπα.

4. Ἐγγύηση πού ἐδόθη σέ τελωνεῖο ἑνός ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη, δέν δύναται νά χρησιμοποιηθεῖ γιά μεταφορές πού χρησιμοποιοῦν ἀποκλειστικῶς τό ἔδαφος τοῦ ἄλλου συμβαλλομένου μέρους.

Ἄρθρο 13

1. Δέν ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις πού εὑρίσκονται μέσα σέ ἀγκύλες στά προσαρτήματα I, II, III, VIII καί IX καί ἀπαριθμοῦνται κατωτέρω:

Προσάρτημα I: Ἄρθρο 1 παράγραφος 4, ἄρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο ἐδάφιο, ἄρθρα 3, 4, 8, 10, 15, ἄρθρο 26 παράγραφος 2, ἄρθρο 29, ἄρθρο 30 παράγραφος 3, ἄρθρο 32 παράγραφος 2, ἄρθρο 41, ἄρθρο 45 παράγραφος 2, ἄρθρο 47, ἄρθρο 48 παράγραφος 2, ἄρθρα 52, 53, 55 ἕως 62.

Προσάρτημα II: Ἄρθρα 3 καί 4.

Προσάρτημα III: Ἄρθρο 1.

Προσάρτημα VIII: Ἄρθρο 7 παράγραφος 2 καί 4, ἄρθρο 15 περίπτωση α, ἄρθρο 16, ἄρθρο 18 περίπτωση α.

Προσάρτημα IX: Ἄρθρο 15 παράγραφος I καί ἄρθρο 16 περίπτωση α.

Πάντως οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 4, 15, 41, 47, 52 καί 53 τοῦ προσαρτήματος I καί τῶν προσαρτημάτων VIII καί IX πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω, ἐφαρμόζονται στά Κράτη μέλη.

2. Ὅταν στά προσαρτήματα τῆς συμφωνίας αὐτῆς γίνεται ἀναφορά στίς διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, ἡ ἀναφορά αὐτή ἀποβλέπει μόνο στό δασμολογικό καθεστώς τῶν ἐμπορευμάτων στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος.

3. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ πού ἀναφέρεται στόν τρόπο λειτουργίας τοῦ συστήματος τῆς κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 32 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 542/69 περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα III) ὡς «λογιστική μονάδα» νοεῖται ἡ ἀξία 0,88867088 γραμμαρίων καθαροῦ χρυσοῦ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διάφορες διατάξεις

Ἄρθρο 14

Οἱ διατάξεις τῆς συμφωνίας αὐτῆς δέν ἐμποδίζουν τήν ἐπιβολή ἀπαγορεύσεων ἤ περιορισμῶν εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς ἤ διαμετακομίσεως ἀπό τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία ἤ τά Κράτη μέλη γιά λόγους δημοσίας τάξεως, δημοσίας ἀσφαλείας, καί δημοσίας ἠθικῆς, προστασίας τῆς ζωῆς καί ὑγείας προσώπων καί ζώων, ἤ προφυλάξεως τῶν φυτῶν, προστασίας τῶν ἐθνικῶν θησαυρῶν καλλιτεχνικῆς, ἱστορικῆς ἤ ἀρχαιολογικῆς ἀξίας ἤ προστασίας τῆς βιομηχανικῆς καί ἐμπορικῆς ἰδιοκτησίας.

Ἄρθρο 15

1. Συνιστᾶται Μικτή Ἐπιτροπή, ἀποτελουμένη ἀπό ἐκπροσώπους τῆς Κοινότητος καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας. Ἡ προεδρία τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς ἀσκεῖται διαδοχικῶς ἀπό κάθε συμβαλλόμενο μέρος κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται ἀπό τόν ἐσωτερικό της κανονισμό.

2. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή ἀποφασίζει μέ κοινή συμφωνία.

3. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή συγκαλεῖται μία φορά ἐτησίως καί, ἐπί πλέον, κάθε φορά πού ὑπάρχει ἀνάγκη.

4. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή ἐκδίδει τόν ἐσωτερικό της κανονισμό.

Ἄρθρο 16

1. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή μεριμνᾶ γιά τήν ἐφαρμογή τῆς συμφωνίας αὐτῆς. Γιά τό σκοπό αὐτό ἐκδίδει συστάσεις καί ἀποφάσεις στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 3.

2. Συνιστᾶ ἰδίως:

α) τροποποιήσεις τῆς συμφωνίας αὐτῆς,

β) κάθε ἄλλο μέτρο γιά τήν ἐφαρμογή της.

3. Ἐκδίδει μέ ἀποφάσεις:

α) τίς τροποποιήσεις στά προσαρτήματα τῆς συμφωνίας αὐτῆς πού καθίστανται ἀναγκαῖες ἀπό τίς τροποποιήσεις τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως,

β) τίς τροποποιήσεις τῆς συμφωνίας αὐτῆς πού παρουσιάζουν ἄμεση σχέση μέ τήν προσχώρηση στίς Εὐρωπαϊκές Κοινότητες τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς Ἰρλανδίας καί τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καί τῆς Βορείου Ἰρλανδίας.

Οἱ ἀποφάσεις αὐτές ἐκτελοῦνται ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα μέ τίς δικές τους ρυμίσεις.

Ἄρθρο 17

Ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο τμῆμα τῆς συμφωνίας αὐτῆς:

— τά προσαρτήμα I ἕως X, ἐκτός τῶν διατάξεων πού ἀναγράφονται μεταξύ ἀγκυλῶν καί ἀναφέρονται στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1,

— τό πρωτόκολλο περί ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας,

— οἱ ἀνταλλαγές ἐπιστολῶν πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν παράρτημάτων I ἕως IV.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Τελικές διατάξεις

Ἄρθρο 18

Ἡ παρούσα συμφωνία ἐπεκτείνει τά ἀποτελέσματά της στό πριγκιπάτο τοῦ Λίχτενστάιν γιά ὅσο χρόνο συνδέεται μέ τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία μέ συνθήκη τελωνειακῆς ἑνώσεως.

Ἄρθρο 19

Ἡ συμφωνία αὐτή τίθεται σέ ἰσχύ τήν πρώτη ἡμέρα τοῦ δευτέρου μήνα ἀπό τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία τά συμβαλλόμενα μέρη πληροφοροῦν ἀμοιβαια ὅτι συμπληρώθηκαν οἱ ἀναγκαῖες διατυπώσεις γιά τό σκοπό αὐτό.

Ἄρθρο 20

Τά συμβαλλόμενα μέρη ἐνημερώνονται ἀμοιβαῖα σχετικά μέ τίς διατάξεις πού καταρτίζουν γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παρούσης συμφωνίας.

Ἄρθρο 21

Ἡ παρούσα συμφωνία δύναται νά καταγγελθεῖ ἀπό κάθε συμβαλλόμενο μέρος ἐντός προθεσμίας ἕξι μηνῶν.

Ἄρθρο 22

Ἡ παρούσα συμφωνία συντάσσεται σέ δύο ἀντίτυπα στή γερμανική, γαλλική, ἰταλική καί ὁλλανδική γλώσσα καί κάθε κείμενο ἀπό αὐτά εἶνα ἐξ ἴσου αὐθεντκό.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

En foi de quoi, les plénipotentiaires sousignés ont opposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritte hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

Εἰς πίστωση τῶν ἀνωτέρω, οἱ ὑπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι ὑπέγραψαν τήν παρούσα συμφωνία.

Geschehen zu Brüssel am

Fait à Bruxelles, le

Fatto a Bruxelles, la

Gedaan te Brussel, de

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità Europee

Voor de Raad der Europese Gemeenschappen

Γιά τό Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

Für die Schweizerische Eidgenossenschaft

Pour la Confédération Suisse

Per la Confederazione Svizzera

Προσάρτημα I

Κανονισμός περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως

— (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77 τῆς 13ης Δεκεμβρίου 1976 —

ΤΙΤΛΟΣ I

Γενικές Διατάξεις

Ἄρθρο 1

1. Τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐφαρμόζεται στή μεταξύ δύο σημείων εὑρισκομένων ἐντός τῆς Κοινότητος, κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 2 καί 3. Περιλαμβάνει τή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

2. Κυκλοφοροῦν σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως:

α) τά ἐμπορεύματα πού δέν πληροῦν τούς ὅρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος·

β) τά ἐμπορεύματα πού, ἄν καί πληροῦν τούς ὅρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, ἀπετέλεσαν παρά ταῦτα ἀντικείμενο τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, γιά νά χορηγηθοῦν ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρός τίς τρίτες χῶρες στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·

γ) τά ἐμπορεύματα πού ὑπάγονται στή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, τά ὁποῖα, σύμφωνα μέ τή συνθήκη, δέν εὑρίσκονται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐντός τῆς Κοινότητος.

3. Κυκλοφοροῦν σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὅταν ὑπόκεινται σέ τελωνειακά, φορολογικά, οἰκονομικά ἤ στατιστικά μέτρα ἤ σέ ὁποιοδήποτε ἄλλο μέτρο ἐπί τῶν συναλλαγῶν:

α) τά ἐμπορεύματα πού πληροῦν τούς ὅρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί πού στό ἑξῆς θά ὀνομάζονται «κοινοτικά ἐμπορεύματα», ἐκτός ἀπό τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2 περίπτωση β·

β) τά ἐμπορεύματα πού ὑπάγονται στή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος καί πού, σύμφωνα μέ αὐτήν, εὑρίσκονται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐντός τῆς Κοινότητος.

[4. Λογίζονται ὡς κοινοτικά ἐμπορεύματα, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων καί μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἄρθρων 2 παράγραφος 2, 7 παράγραφος 3, 8 περίπτωση β, 47, 48 παράγραφος 2 καί 40 παράγραφος 2 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τά ἐμπορεύματα πού εἰσέρχονται κανονικά στό ἔδαφος συγκεκριμένου Κράτους μέλους μέσω ἐσωτερικῶν συνόρων, πλήν ἄν ἔχει προσκομισθεῖ παραστατικό ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού νά τά ἀφορᾶ.]

Ἄρθρο 2

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 1, τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν ἐφαρμόζεται στήν κυκλοφορία ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιεῖται στό πλαίσιο διαδικασίας προσωρινῆς εἰσαγωγῆς ἤ προσωρινῆς εἰσδοχῆς.

2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται σέ ἐμπορεύματα πού κυκλοφοροῦν στό πλαίσιο διεθνοῦς διαδικασίας προσωρινῆς εἰσαγωγῆς ἤ προσωρινῆς εἰσδοχῆς μόνον ἐπί τῇ προσκομίσει παραστατικοῦ ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού νά βεβαιώνει τόν κοινοτικό χαρακτήρα τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

[Ἐν τούτοις, ὑπό τούς ὅρους πού θά καθορισθοῦν σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57, τά ἐμπορεύματα αὐτά δύνανται νά θεωροῦνται ὡς κοινοτικά ἐμπορεύματα χωρίς νά προσκομισθεῖ τέτοιο παραστατικό.]

[*Ἄρθρο 3*

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 1, κάθε Κράτος μέλος ἔχει τό διακαίωμα νά προβλέπει, ἀντί τῆς διαδικασίας τῆς ἐξωτερικῆς ἤ τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τήν ἐφαρμογή ἐθνικῆς διαδικασίας γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφοι 2 καί 3 κατά τή μεταφορά τους ἐπί τοῦ ἐδάφους του, ἤ ἀπό ἕναν ἐθνικό λιμένα σέ ἕναν ἄλλο ἐφ' ὅσον ἡ μεταφορά πραγματοποιεῖται διά θαλάσσης.

2. Τό Κράτος μέλος πού κάνει χρήση αὐτοῦ τοῦ δικαιώματος, μεριμνᾶ ὥστε νά ἐξασφαλίζεται ἡ

ἐφαρμογή τῶν κοινοτικῶν μέτρων, στά ὁποῖα ὑπόκεινται τά ἐμπορεύματα.

3. Γιά τήν ἐφαρμογή τῆς πρώτης παραγράφου, τό ἔδαφος τῆς οἰκονομικῆς ἑνώσεως Benelux θεωρεῖται ὡς ἔδαφος ἑνός Κράτους μέλους.]

[*Ἄρθρο 4*

1. Ὅταν ἡ περαιτέρω μεταφορά ἐμπορευμάτων, τά ὁποῖα τίθενται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 ἤ τό ἄρθρο 3 ὑπό ἐθνική διαδικασία, συνεπάγεται τή διέλευση ἐσωτερικῶν συνόρων, τά ἐμπορεύματα αὐτά πρέπει νά τίθενται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πρίν διέλθουν τά ἐν λόγω σύνορα.

2. Ἐν τούτοις, ὑπό τούς ὅρους πού θά καθορισθοῦν βάσει τῆς διαδικασίας τοῦ ἄρθρου 57, ἡ παράγραφος 1 δύναται νά μήν ἐφαρμόζεται σέ ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἀπετέλεσαν ἀντικείμενο προσωρινῆς εἰσαγωγῆς ἤ προσωρινῆς εἰσδοχῆς.]

Ἄρθρο 5

Ὁ παρών κανονισμός δέν ἀποτελεῖ ἐμπόδιο γιά τίς διευθετήσεις μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν οἱ ὁποῖες ἀφοροῦν τήν παραμεθόριο κυκλοφορία ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρο 6

Ὑπό τόν ὅρο τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς ἐφαρμογῆς τῶν κοινοτικῶν μέτρων στά ὁποῖα ὑπόκεινται τά ἐμπορεύματα, ἐπιτρέπεται στά Κράτη μέλη νά καθιερώνουν μεταξύ τους, μέ διμερεῖς διευθετήσεις καί στό πλαίσιο τοῦ καθεστῶτος τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἁπλοποιημένες διαδικασίες πού θά ἐφαρμόζονται σέ συγκεκριμένου εἴδους διακινήσεις ἐμπορευμάτων.

Οἱ διευθετήσεις αὐτές γνωστοποιοῦνται στήν Ἐπιτροπή καί στά ἄλλα Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 1, τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν ἐφαρμόζεται στίς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιοῦνται ὑπό τό καθεστώς τῆς διεθνοῦς μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων διά δελτίων TIR (σύμβαση TIR), ὑπό τό καθεστώς τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων (σύμβαση TIF) ἤ ὑπό τό καθεστώς τῆς Διακηρύξεως τοῦ Ρήνου (ἄρθρο 9 τῆς ἀναθεωρημένης συμβάσεως περί τῆς ναυσιπλοΐας διά τοῦ Ρήνου) ὑπό τόν ὅρο ὅτι οἱ μεταφορές αὐτές ἔχουν ἀρχίσει ἤ πρέπει νά περατωθοῦν ἐκτός τῆς Κοινότητος.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ πρώτου ἐδαφίου, οἱ μεταφορές ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιοῦνται διά σιδηροδρόμου ἐπί τοῦ ἐδάφους Κράτους μέλους τοῦ ὁποίου οἱ τελωνειακές ἀρχές προβαίνουν σέ εἰδικό ἔλεγχο, θεωρεῖται ὅτι πραγματοποιοῦνται ὑπό τό καθεστώς τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ἡ μεταφορά πραγματοποιεῖται βάσει ἑνιαίου τίτλου μεταφορᾶς.

2. Στήν κυκλοφορία διά τοῦ Ρήνου, οἱ μεταφορές ἐμπορευμάτων δύνανται προσωρινῶς νά πραγματοποιοῦνται ὑπό τό καθεστώς τῆς Διακηρύξεως τοῦ Ρήνου, ἔστω καί ἄν ἔχουν ἀρχίσει καί πρέπει νά περατωθοῦν στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος.

3. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων ἐφαρμόζονται σέ ἐκεῖνα τά ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα κυκλοφοροῦν ὑπό ἕνα ἀπό τά καθεστῶτα τά ἀναφερόμενα στίς παραγράφους 1 καί 2, ὑπό τόν ὅρο ὅτι θά συνοδεύονται, ἐκτός ἀπό τό παραστατικό τό σχετικό μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς, καί ἀπό ἕνα παραστατικό ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται πρός τόν σκοπό πιστοποιήσεως τοῦ κοινοτικοῦ χαρακτῆρος τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

Στό παραστατικό αὐτό ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί στό ἐπάνω μέρος τοῦ ἐντύπου τίθεται ἡ μνεία «TIR» ἤ «TIF ἤ «Διακήρυξη τοῦ Ρήνου» (Manifeste Rhénan), κατά περίπτωση, ἀκολουθούμενη ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐκδόσεως καί τόν ἀριθμό τοῦ παραστατικοῦ τοῦ σχετικοῦ μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς.

[*Ἄρθρο 8*

Σέ περίπτωση ἐλλείψεως συμφωνίας μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τρίτου Κράτους, πού νά ἀποσκοπεῖ στό νά καταστήσει δυνατή τήν ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ἐμπορεύματα, πού διέρχονται ἀπό τό ἔδαφος τῆς χώρας αὐτῆς καί πού κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων εὑρισκομένων ἐντός τῆς Κοινότητος:

α) τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐφαρμόζεται σέ μεταφορές, πού πραγματοποιοῦνται διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ἐν λόγω τρίτου κράτους, μόνον ἐάν ἡ διέλευση ἀπό τό τελευταῖο αὐτό πραγματοποιεῖται βάσει ἑνιαίου τίτλου μεταφορᾶς, πού ἐκδίδεται σέ Κράτος μέλος· κατά τή διάρκεια τῆς διελεύσεως, ἀναστέλλεται ἡ ἰσχύς τοῦ ἐν λόγω καθεστῶτος ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ τρίτου Κράτους·

β) τό ἄρθρο 7 παράγραφοι 1 καί 3 ἐφαρμόζεται σέ μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ἐξεταζομένου τρίτου κράτους, ἔστω καί ἄν αὐτές ἔχουν ἀρχίσει καί πρέπει νά περατωθοῦν στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος.]

Ἄρθρο 9

Ὅταν, στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό, οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων ἐφαρμόζονται μόνον ἐπί τῆ προσκομίσει παραστατικοῦ ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται μέ σκοπό νά ἀποδείξει τόν κοινοτικό χαρακτήρα τῶν ἐμπορευμάτων, ὁ ἐνδιαφερόμενος δύναται, γιά κάθε βάσιμη αἰτία, νά ἀποκτήσει ἐκ τῶν ὑστέρων τό παραστατικό αὐτό ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως.

[*Ἄρθρο 10*

Οἱ ἀπαγορεύσεις ἤ οἱ περιορισμοί εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς ἤ διαμετακομίσεως, πού ἐπιβάλλονται ἀπό τά Κράτη μέλη, ἐφαρμόζονται ἐφ' ὅσον συμβιβάζονται μέ τίς τρεῖς συνθῆκες περί ἱδρύσεως τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.]

Ἄρθρο 11

Γιά τούς σκοπούς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, νοεῖται:

α) ὡς «κυρίως ὑπόχρεος»:

τό πρόσωπο πού ζητεῖ, ἐνδεχομένως μέσω ἐξουσιοδοτημένου ἀντιπροσώπου, διά δηλώσεως πού θά ἔχει γίνει μέ τίς ἀπαιτούμενες τελωνειακές διατυπώσεις, τή διενέργεια πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί καθίσταται ἔτσι ὑπεύθυνο ἔναντι τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν γιά τήν κανονική ἐκτέλεση τῆς πράξεως αὐτῆς·

β) ὡς «μεταφορικό μέσο»: ἰδίως,

— τά ὁδικά, ρυμουλκούμενα, ἡμιρυμουλκούμενα ὀχήματα,

— τά σιδηροδρομικά ὀχήματα ἤ ἅμαξες,

— τά σκάφη ἤ πλοῖα,

— τά ἀεροσκάφη,

— τά ἐμπορευματοκιβώτια (containers) κατά τήν ἔννοια τῆς τελωνειακῆς συμβάσεως περί τῶν ἐμπορευματοκιβωτίων·

γ) ὡς «τελωνεῖο ἀναχωρήσεως»:

τό τελωνεῖο ὅπου ἀρχίζει ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως·

δ) ὡς «τελωνεῖο διελεύσεως»:

— τό τελωνεῖο εἰσόδου, πού εὑρίσκεται σέ ἕνα Κράτος μέλος πλήν ἐκείνου τῆς ἀναχωρήσεως,

— ὅπως ἐπίσης καί τό τελωνεῖο ἐξόδου ἀπό τήν Κοινότητα, ὅσες φορές ἡ ἀποστολή ἐγκαταλείπει τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος κατά τή διάρκεια τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως μέσω συνόρων πού ὑφίστανται μεταξύ Κράτους μέλους καί τρίτης χώρας·

ε) ὡς «τελωνεῖο προορισμοῦ»:

τό τελωνεῖο ὅπου πρέπει νά ἐπαναπροσκομίζονται τά ἐμπορεύματα, προκειμένου νά περατωθεῖ ἡ πράξη τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως·

στ) ὡς «τελωνεῖο ἐγγυήσεως»:

τό τελωνεῖο, ὅπου συνιστᾶται συνολική ἐγγύηση·

ζ) ὡς «ἐσωτερικά σύνορα»:

τά κοινά σύνορα μεταξύ δύο Κρατῶν μελῶν.

Λογίζεται ὅτι διέρχονται ἐσωτερικά σύνορα τά ἐμπορεύματα πού φορτώνονται σέ θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους καί ἐκφορτώνονται σέ θαλάσσιο λιμένα ἄλλου Κράτους μέλους, ἐφ' ὅσον ἡ διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιεῖται βάσει ἑνιαίου τίτλου μεταφορᾶς.

Λογίζεται ὅτι διέρχονται ἐσωτερικά σύνορα τά ἐμπορεύματα πού, προερχόμενα διά θαλάσσης ἀπό τρίτα Κράτη, μεταφορτώνονται σέ θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους γιά νά ἐκφορτωθοῦν σέ θαλάσσιο λιμένα ἄλλου Κράτους μέλους.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

Διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως

Ἄρθρο 12

1. Γιά νά κυκλοφορήσουν ἐμπορεύματα σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πρέπει νά ἀποτελέσουν, σύμφωνα μέ τούς δρους πού καθορίζονται στόν παρόντα κανονισμό, ἀντικείμενο δηλώσεως τύπου Τ 1. Ὡς δήλωση Τ 1 νοεῖται ἡ δήλωση πού συντάσσεται ἐπί ἐντύπου Τ 1 καί συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, μέ ἕνα ἤ περισσότερα ἔντυπα Τ 1 δίς. [Τά ὑποδείγματα τῶν ἐντύπων Τ 1 καί Τ 1 δίς καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57.]

2. Τά ἔντυπα Τ 1 καί Τ 1 δίς τυπώνονται καί συμπληρώνονται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος, πού ὁρίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως. Οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους, πού ἀφορᾶ ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, δύνανται νά ζητοῦν ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνάγκη, τή μετάφραση στήν ἐπίσημη ἤ σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τοῦ ἐν λόγω Κράτους μέλους.

3. Ἡ δήλωση Τ 1 ὑπογράφεται ἀπό τό πρόσωπο πού ζητεῖ τήν πραγματοποίηση πράξεως ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἤ ἀπό τόν ἐξουσιοδοτημέ-

νο ἀντιπρόσωπό του καί κατατίθεται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως σέ τρία τουλάχιστον ἀντίτυπα.

4. Τά προσηρτημένα στή δήλωση T 1 συμπληρωματικά παραστατικά ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο μέρος της.

5. Ἡ δήλωση T 1 συνοδεύεται ἀπό τόν τίτλο μεταφορᾶς. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δύναται νά μήν ἀπαιτεῖ τήν προσκόμιση τοῦ τίτλου τούτου κατά τήν διεξαγωγή τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων. Ἐν τούτοις, ὁ τίτλος μεταφορᾶς πρέπει νά ἐπιδεικνύεται σέ κάθε ζήτηση ἐκ μέρους τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς.

6. Ὅταν τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἀποτελεῖ, στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως, συνέχεια ἄλλου τελωνειακοῦ καθεστῶτος, γίνεται στή δήλωση T 1 μνεία τοῦ καθεστῶτος τούτου ἤ τῶν ἀντιστοίχων τελωνειακῶν παραστατικῶν.

Ἄρθρο 13

Ὁ κυρίως ὑπόχρεος ὀφείλει:

α) νά προσκομίζει ἀνέπαφα τά ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ ἐντός τῆς καθορισμένης προθεσμίας καί νά ἔχει τηρήσει τά μέτρα πού ἐλήφθησαν ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές γιά τήν διαπίστωση τῆς ταυτότητός τους·

β) νά τηρεῖ τίς διατάξεις τίς σχετικές μέ τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί τίς διατάξεις πού ἰσχύουν σχετικά μέ τή διαμετακόμιση σέ κάθε Κράτος μέλος, διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορά.

Ἄρθρο 14

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται, σύμφωνα μέ ὅρους πού αὐτό καθορίζει, νά προβλέπει τή χρησιμοποίηση τοῦ παραστατικοῦ T 1 γιά τήν ἐφαρμογή ἐθνικῶν διαδικασιῶν.

2. Οἱ συμπληρωματικές ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται γιά τόν σκοπό αὐτό στό παραστατικό T 1 ἀπό πρόσωπο ἄλλο ἀπό τόν κυρίως ὑπόχρεο, δεσμεύουν μόνον τό πρόσωπο αὐτό, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις τοῦ Κράτους μέλους.

[*Ἄρθρο 15*

1. Ὅταν τά ἐμπορεύματα, πρίν δυνηθοῦν νά ὑπαχθοῦν στή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πρέπει νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο δηλώσεως ἐξαγωγῆς ἤ ἐπανεξαγωγῆς, ἡ δήλωση αὐτή καθώς καί ἡ δήλωση τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως συντάσσονται μαζί ἐπί ἐντύπου T 1 πού συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, μέ ἕνα ἤ περισσότερα ἔντυπα T 1 δίς.

2. Κάθε Κράτος μέλος καθορίζει, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν ἐθνικῶν του ρυθμίσεων, κάθε ἄλλη ἔνδειξη πέραν τῶν προβλεπομένων στό ἔντυπο T 1, τήν ὁποία ἡ δήλωση ἐξαγωγῆς ἤ ἐπανεξαγωγῆς πρέπει νά περιλαμβάνει στίς πρός τοῦτο προβλεπόμενες θέσεις, καθώς καί τόν ἀριθμό τῶν ἀντιτύπων πού πρέπει νά προσκομισθοῦν.]

Ἄρθρο 16

1. Τό ἴδιο μεταφορικό μέσο δύναται νά χρησιμοποιεῖται γιά τή φόρτωση ἐμπορευμάτων σέ περισσότερα τελωνεῖα ἀναχωρήσεως καθώς καί γιά τήν ἐκφόρτωση σέ περισσότερα τελωνεῖα προορισμοῦ.

2. Στήν ἴδια δήλωση T 1 δύνανται νά περιλαμβάνονται ἐκεῖνα μόνον τά ἐμπορεύματα πού ἐφορτώθησαν ἤ πού πρέπει νά φορτωθοῦν σέ ἕνα μόνον μεταφορικό μέσο καί πού προορίζονται νά μεταφερθοῦν ἀπό τό ἴδιο τελωνεῖο ἀναχωρήσεως στό ἴδιο τελωνεῖο προορισμοῦ.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ πρώτου ἐδαφίου, τά ἀκόλουθα λογίζεται ὅτι ἀποτελοῦν ἑνιαῖο μεταφορικό μέσο, ὑπό τόν ὅρο ὅτι μεταφέρουν ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἑνιαίας ἀποστολῆς:

α) τά ὁδικά ὀχήματα πού συνοδεύονται ἀπό τό ἤ τά ρυμουλκούμενα ἤ ἡμιρυμουλκούμενα ὀχήματά του·

β) οἱ συρμοί σιδηροδρομικῶν ὀχημάτων ἤ ἁμαξῶν·

γ) τά πλοῖα πού ἀποτελοῦν ἑνιαῖο σύνολο·

δ) τά ἐμπορευματοκιβώτια (containers) πού ἐφορτώθησαν σέ ἕνα μεταφορικό μέσο, κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος ἄρθρου.

Ἄρθρο 17

1. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καταχωρίζει τή δήλωση T 1, καθορίζει τήν προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας πρέπει νά προσκομισθοῦν τά ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ καί λαμβάνει τά μέτρα γιά τή διαπίστωση τῶν ταυτοτήτων, πού κρίνει ἀναγκαῖα.

2. Μετά τή δέουσα θεώρηση τοῦ παραστατικοῦ T 1, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως φυλάσσει τό ἀντίτυπο πού προορίζεται γι' αὐτό καί παραδίδει τά λοιπά ἀντίτυπα στόν κυρίως ὑπόχρεο ἤ στόν ἀντιπρόσωπό του.

Ἄρθρο 18

1. Κατά γενικό κανόνα, ἡ ταυτότης τῶν ἐμπορευμάτων ἐξασφαλίζεται διά σφραγίσεως.

2. Πραγματοποιεῖται σφράγιση:

α) τοῦ χώρου πού περιέχει τά ἐμπορεύματα, ὅταν τό μεταφορικό μέσο ἔχει ἐγκριθεῖ κατ' ἐφαρμογή ἄλλων τελωνειακῶν διατάξεων ἤ ἀνεγνωρίσθη ὡς κατάλληλο ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως·

β) καθενός κιβωτίου στίς λοιπές περιπτώσεις.

3. Δύνανται νά ἀναγνωρίζονται ὡς κατάλληλα γιά σφράγιση κατά χῶρο τά μεταφορικά μέσα, τά ὁποῖα:

α) δύνανται νά σφραγίζονται κατά τρόπο ἁπλό καί ἀποτελεσματικό·

β) εἶναι κατασκευασμένα κατά τέτοιον τρόπο, ὥστε νά μήν εἶναι δυνατόν νά ἐξαχθοῦν ἤ νά εἰσαχθοῦν ἐμπορεύματα χωρίς παραβίαση πού νά ἀφήνει ἐμφανή ἴχνη ἤ χωρίς ρήξη τῶν σφραγίδων·

γ) δέν ἔχουν κρυφούς χώρους πού νά ἐπιτρέπουν τήν ἀπόκρυψη ἐμπορευμάτων·

δ) ἔχουν χώρους προοριζομένους γιά τήν φόρτωση, οἱ ὁποῖοι εἶναι εὐκόλως προσιτοί σέ τελωνειακό ἔλεγχο.

4. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δύναται νά μήν ἀπαιτήσει τή σφράγιση ὅταν, λαμβανομένων ὑπ' ὄψη ἄλλων τυχόν μέτρων γιά τή διαπίστωση τῆς ταυτότητος, ἡ περιγραφή τῶν ἐμπορευμάτων στή δήλωση Τ 1 ἤ στά συμπληρωματικά παραστατικά ἐπιτρέπει τόν καθορισμό τῆς ταυτότητός τους.

Ἄρθρο 19

1. Ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων πραγματοποιεῖται βάσει τῶν ἀντιτύπων τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 πού παραδίδονται στόν κυρίως ὑπόχρεο ἤ στόν ἀντιπρόσωπό του ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

2. Ἡ μεταφορά πραγματοποιεῖται διά τῶν τελωνείων διελεύσεως πού ἀναφέρονται στό παραστατικό Τ 1. Ὅταν οἱ συνθῆκες τό δικαιολογοῦν, δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν καί ἄλλα τελωνεῖα διελεύσεως.

3. Γιά λόγους ἐπιτηρήσεως, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει δρομολόγια διαμετακομίσεως ἐπί τοῦ ἐδάφους του.

4. Κάθε Κράτος μέλος ἀνακοινώνει στήν Ἐπιτροπή τόν πίνακα καί τίς ὧρες λειτουργίας τῶν τελωνείων πού εἶναι ἁρμόδια γιά τίς πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἡ Ἐπιτροπή ἀνακοινώνει τίς πληροφορίες αὐτές στά ἄλλα Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 20

Τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 ἐπιδεικνύονται σέ κάθε Κράτος μέλος σέ κάθε ζήτηση τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας, ἡ ὁποία δύναται νά ἐξακριβώνει τό ἀλύμαντο τῶν σφραγίδων. Ἔλεγχος τῶν ἐμπορευμάτων διεξάγεται μόνον σέ περίπτωση πού ὑπάρχει ὑπόνοια παρατυπιῶν, πού εἶναι δυνατόν νά ὁδηγήσουν σέ κατάχρηση.

Ἄρθρο 21

Ἡ ἐμπορευματική ἀποστολή καί τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 προσκομίζονται σέ κάθε τελωνεῖο διελεύσεως.

Ἄρθρο 22

1. Ὁ μεταφορεύς παραδίδει σέ κάθε τελωνεῖο διελεύσεως τό δελτίο διελεύσεως. [Τό ὑπόδειγμα τοῦ δελτίου διελεύσεως καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57]

2. Τά τελωνεῖα διελεύσεως ἐλέγχουν τά ἐμπορεύματα μόνον στήν περίπτωση πού ὑφίσταται ὑπόνοια παρατυπιῶν, οἱ ὁποῖες εἶναι δυνατόν νά ὁδηγήσουν σέ κατάχρηση.

3. Ὅταν, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 19 παράγραφος 2, ἡ μεταφορά πραγματοποιεῖται μέσω τελωνείου διελεύσεως ἄλλου ἀπό ἐκεῖνο πού ἀναφέρεται στό παραστατικό Τ 1, τό τελωνεῖο διελεύσεως μέσω τοῦ ὁποίου πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορά ἀποστέλλει χωρίς καθυστέρηση τό δελτίο διελεύσεως στό τελωνεῖο πού ἀναφέρεται στό ἐν λόγω παραστατικό.

Ἄρθρο 23

Ὅταν πραγματοποιεῖται φόρτωση ἤ ἐκφόρτωση σέ ἐνδιάμεσο τελωνεῖο πρέπει νά προσκομίζονται σ' αὐτό, τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ Τ 1, πού παραδίδονται ἀπό τό ἤ τά τελωνεῖα ἀναχωρήσεως.

Ἄρθρο 24

1. Τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται σέ παραστατικό Τ 1, δύνανται, χωρίς νά παρίσταται ἀνάγκη ἀνανεώσεως τῆς δηλώσεως, νά μεταφορτωθοῦν σέ ἄλλο μεταφορικό μέσο ὑπό τήν ἐπίβλεψη τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους μέλους, ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου πρέπει νά πραγματοποιηθεῖ ἡ μεταφόρτωση. Στήν περίπτωση αὐτή ἡ τελωνειακή ὑπηρεσία θεωρεῖ δεόντως τό παραστατικό Τ 1.

2. Ἡ τελωνειακή ὑπηρεσία δύναται, ὑπό τούς ὅρους πού αὐτή καθορίζει, νά ἐπιτρέπει τή μεταφόρτωση ἄνευ ἐπιβλέψεως. Στήν περίπτωση αὐτή ὁ μεταφορεύς θεωρεῖ δεόντως τό παραστατικό Τ 1 καί πληροφορεῖ, πρός τό σκοπό τῆς θεωρήσεως, τό ἑπόμενο τελωνεῖο στό ὁποῖο πρέπει νά προσκομισθοῦν τά ἐμπορεύματα.

Ἄρθρο 25

1. Σέ περίπτωση ρήξεως σφραγίδος κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς ἐκ λόγων ἀνεξαρτήτων τῆς θελήσεως τοῦ μεταφορέως, αὐτός ὀφείλει νά ζητήσει, τό συντομότερο δυνατό, τή σύνταξη πρακτικοῦ διαπιστώσεως στό Κράτος μέλος ὅπου εὑρίσκεται τό μεταφορικό μέσο ἀπό τήν τελωνειακή ὑπηρεσία, ἐφ' ὅσον αὐτή εὑρίσκεται πλησιέστερα ἤ, ἄλλως, ἀπό ὁποιαδήποτε ἄλλη ἀρχή ἐξουσιοδοτημένη πρός τοῦτο. Ἡ ἐπιληφθείσα ἀρχή θέτει, ἐάν εἶναι δυνατόν, νέες σφραγίδες.

2. Σέ περίπτωση ἀτυχήματος πού καθιστᾶ ἀναγκαία τή μεταφόρτωση σέ ἄλλο μεταφορικό μέσο, ἐφαρμόζεται τό ἄρθρο 24.

Ἐάν δέν ὑπάρχει πλησίον τελωνειακή ὑπηρεσία, δύναται νά παρέμβει ὁποιαδήποτε ἄλλη ἐξουσιοδοτημένη ἀρχή κατά τό ἄρθρο 24 παράγραφος 1.

3. Σέ περίπτωση ἐπικειμένου κινδύνου πού καθιστᾶ ἀναγκαία τήν ἄμεση, ὁλική ἤ μερική, ἐκφόρτωση, ὁ μεταφορεύς δύναται νά λάβει μέτρα ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας κάνοντας σχετική μνεία στό παραστατικό Τ 1. Στήν περίπτωση αὐτή ἐφαρμόζεται ἡ παράγραφος 1.

4. Ὅταν ὁ μεταφορεύς, λόγω ἀτυχήματος ἤ ἄλλων γεγονότων πού ἐπῆλθαν κατά τήν διάρκεια τῆς μεταφορᾶς, δέν δύναται νά τηρήσει τήν προθεσμία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 17, ὀφείλει νά ἐνημερώσει σχετικῶς, τό συντομότερο δυνατό, τήν ἁρμόδια ἀρχή πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1. Ἡ ἀρχή αὐτή θεωρεῖ δεόντως τό παραστατικό Τ 1.

Ἄρθρο 26

1. Τό τελωνεῖο προορισμοῦ θεωρεῖ, βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ ἐλέγχου πού διεξήγαγε, τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ Τ 1, ἀποστέλλει χωρίς καθυστέρηση ἕνα ἀντίτυπο στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καί φυλάσσει τό ἄλλο ἀντίτυπο.

[2. Ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως εἶναι δυνατόν νά περατωθεῖ σέ τελωνεῖο ἄλλο ἐκτός τοῦ ἀναφερομένου στό παραστατικό Τ 1. Τό τελωνεῖο αὐτό καθίσταται τότε τελωνεῖο προορισμοῦ.]

Ἄρθρο 27

1. Γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ εἴσπραξη τῶν δασμῶν καί τῶν ἄλλων ἐπιβαρύνσεων, πού Κράτος μέλος θά ἐδικαιοῦτο νά ἀπαιτήσει γιά τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα διέρχονται ἀπό τό ἔδαφός του κατά τή διάρκεια τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὁ κυρίως ὑπόχρεος πρέπει νά παρέχει ἐγγύηση, πλήν ἀντιθέτων διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ

2. Ἡ ἐγγύηση δύναται νά παρέχεται συνολικῶς γιά περισσότερες πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἤ μεμονωμένως γιά μία μόνον πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

3. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 33 παράγραφος 2, ἡ ἐγγύηση συνίσταται στήν εἰς ὁλόκληρο ἐγγύηση τρίτου προσώπου, φυσικοῦ ἤ νομικοῦ, ἐγκατεστημένου στό Κράτος μέλος ὅπου παρέχεται ἡ ἐγγύηση καί ἐγκρίνεται ἀπό τό ἐν λόγω Κράτος μέλος.

Ἄρθρο 28

1. Τό πρόσωπο πού καθίσταται ἐγγυητής σύμφωνα μέ τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 27, ὑποχρεοῦται νά ὁρίζει σέ κάθε Κράτος μέλος, τό ἔδαφος τοῦ ὁποίου χρησιμοποιεῖται ἐπ' εὐκαιρία τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἕνα τρίτο πρόσωπο, φυσικό ἤ νομικό, πού καθίσταται ὁμοίως ἐγγυητής, ὑπέρ τοῦ κυρίως ὑποχρέου.

Ὁ τελευταῖος αὐτός ἐγγυητής πρέπει νά εἶναι ἐγκατεστημένος στό ἐν λόγω Κράτος μέλος, ὑποχρεοῦται δέ εἰς ὁλόκληρον μέ τόν κυρίως ὑπόχρεο νά καταβάλλει τούς δασμούς καί τίς λοιπές ἐπιβαρύνσεις πού καθίστανται ἐκεῖ ἀπαιτητοί.

2. Τό Συμβούλιο ἀποφασίζει γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 1 μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς καί κατόπιν ἐρεύνης τῶν προϋποθέσεων ὑπό τίς ὁποῖες τά Κράτη μέλη ἠδυνήθησαν, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 36, νά ἀσκήσουν τό δικαίωμά τους εἰσπράξεως.

[*Ἄρθρο 29*

1. Ἡ ἐγγύηση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 3, πρέπει νά παρασχεθεῖ μέ πράξη σύμφωνη, κατά περίπτωση, πρός τά ὑποδείγματα I ἤ II πού ἀναφέρονται στό παράρτημα.

2. Ὅταν οἱ ἐθνικές νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις ἤ τά συναλλακτικά ἤθη τό ἀπαιτοῦν, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως ἐγγυήσεως, ἐφ' ὅσον αὐτή συνεπάγεται ἀποτελέσματα ταυτόσημα μέ ἐκεῖνα τῆς πράξεως πού προβλέπεται στό ὑπόδειγμα.]

Ἄρθρο 30

1. Ἡ συνολική ἐγγύηση συνιστᾶται σέ τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

2. Τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως καθορίζει τό ποσό τῆς ἐγγυήσεως, ἀποδέχεται τή σχετική δήλωση καί παρέχει ἄδεια στόν κυρίως ὑπόχρεο νά πραγματοποιεῖ, ἐντός τῶν ὁρίων τῆς ἐγγυήσεως, ὁποιαδήποτε πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὁποιοδήποτε καί ἄν εἶναι τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

[3. Σέ κάθε ἐνδιαφερόμενο, ὁ ὁποῖος ἔχει λάβει ἄδεια, χορηγεῖται, ὑπό τούς ὅρους πού καθορίζονται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν, πιστοποιητικό ἐγγυήσεως σέ ἕνα ἤ περισσότερα ἀντίτυπα. Τό ὑπόδειγμα τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57.]

4. Σέ κάθε δήλωση T 1 πρέπει νά γίνεται μνεία περί τοῦ πιστοποιητικοῦ τούτου.

Ἄρθρο 31

1. Τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως δύναται νά ἀνακαλέσει τήν ἄδεια ὅταν δέν ὑφίστανται πλέον οἱ προϋποθέσεις ὑπό τίς ὁποῖες αὐτή ἐχορηγήθη.

2. Κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεῖ στά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη κάθε ἀνάκληση ἄδειας.

Ἄρθρο 32

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά ἀποδέχεται, τή δυνατότητα τοῦ τρίτου προσώπου, φυσικοῦ ἤ νομικοῦ πού καθίσταται ἐγγυητής σύμφωνα μέ τούς ὅρους πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 27 καί 28, νά ἐγγυᾶται, μέ μία καί μόνη πράξη καί γιά ἕνα κατ' ἀποκοπή ποσό ὕψους πέντε χιλιάδων λογιστικῶν μονάδων κατά δήλωση, τήν πληρωμή τῶν δασμῶν καί τῶν λοιπῶν ἐπιβαρύνσεων πού ἐνδεχομένως καθίστανται ἀπαιτητοί γιά τήν ὑπ' εὐθύνη του πραγματοποίηση ὁποιασδήποτε πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὁποιοσδήποτε καί ἄν εἶναι ὁ κυρίως ὑπόχρεος. Ὅταν ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων παρουσιάζει ηὐξημένους κινδύνους, λαμβανομένων ἰδίως ὑπόψη τοῦ ὕψους τῶν δασμῶν καί τῶν λοιπῶν ἐπιβαρύνσεων στίς ὁποῖες αὐτά ὑπόκεινται σέ ἕνα ἤ περισσότερα Κράτη μέλη, τό κατ' ἀποκοπή ποσό καθορίζεται σέ ἀνώτερο ἐπίπεδο.

[Ἡ ἐγγύηση πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη πρός τό ὑπόδειγμα III τοῦ παραρτήματος.

2. Σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57 καθορίζονται:

α) οἱ μεταφορές ἐμπορευμάτων, οἱ ὁποῖες δύνανται νά ὁδηγήσουν σέ αὔξηση τοῦ κατ' ἀποκοπήν ποσοῦ, καθώς καί οἱ ὅροι ὑπό τούς ὁποίους ἐφαρμόζεται ἡ αὔξηση αὐτή·

β) οἱ ὅροι ὑπό τούς ὁποίους διαπιστοῦται, ὅτι ἡ ἐγγύηση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 ἐφαρμόζεται ἐπί συγκεκριμένης πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.]

Ἄρθρο 33

1. Ἡ ἐγγύηση πού παρέχεται μεμονωμένως γιά πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, συνιστᾶται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

2. Ἡ ἐγγύηση δύναται νά συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικοῦ ποσοῦ. Στήν περίπτωση αὐτή, τό σχετικό ποσό ὁρίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν καί πρέπει νά ἀνανεοῦται σέ κάθε τελωνεῖο διελεύσεως κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 11 περίπτωση πρώτη δ ὑποπερίπτωση.

Ἄρθρο 34

Μέ τήν ἐπιφύλαξη ἐθνικῶν διατάξεων πού προβλέπουν καί ἄλλες περιπτώσεις ἀπαλλαγῆς, ὁ κυρίως ὑπόχρεος ἀπαλλάσσεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς πληρωμῆς τῶν δασμῶν καί τῶν λοιπῶν ἐπιβαρύνσεων πού συνδέονται μέ ἐμπορεύματα πού:

α) κατεστράφησαν, ἀποδεδειγμένως, ἐκ λόγων ἀνωτέρας βίας ἤ ἐκ τυχαίου συμβάντος·

β) ἀνεγνωρίσθησαν ὡς ἐλλείποντα ἐκ λόγων πού ἀνάγονται στή φύση τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

Ἄρθρο 35

Ὁ ἐγγυητής ἀπαλλάσσεται τῶν ὑποχρεώσεών του ἔναντι τῶν Κρατῶν μελῶν διά τοῦ ἐδάφους τῶν ὁποίων ἐπραγματοποιήθη ἡ κοινοτική διαμετακόμιση, ὅταν τό παραστατικό T 1 ἐξοφλεῖται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

Ὅταν ὁ ἐγγυητής, ἐντός δώδεκα μηνῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία καταχωρήσεως τῆς δηλώσεως T 1, δέν ἔχει εἰδοποιηθεῖ ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως σχετικά μέ τή μή ἐξόφληση τοῦ παραστατικοῦ T 1, ἀπαλλάσσεται ἐπίσης τῶν ὑποχρεώσεών του.

Ἄρθρο 36

1. Ὅταν διαπιστοῦται ὅτι, κατά τή διάρκεια ἤ ἐπ' εὐκαιρία πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, διεπράχθη παράβαση ἤ παρατυπία σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος, τότε αὐτό εἰσπράττει τούς δασμούς καί τίς λοιπές ἐπιβαρύνσεις πού εἶναι ἐνδεχομένως ἀπαιτητές, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές του διατάξεις, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς ἀσκήσεως ποινικῆς διώξεως.

2. Ἐάν ὁ τόπος ὅπου διεπράχθη ἡ παράβαση ἤ ἡ παρατυπία δέν εἶναι δυνατόν νά προσδιορισθεῖ, θεωρεῖται ὅτι διεπράχθη:

α) ἐντός τοῦ Κράτους μέλους ἀπό τό ὁποῖο ἀνεχώρησε τό μεταφορικό μέσο ἤ τά ἐμπορεύματα, ἐφ' ὅσον, κατά τή διάρκεια τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ παράβαση ἤ ἡ παρατυπία διαπιστοῦται σέ τελωνεῖο διελεύσεως εὑρισκόμενο ἐπί ἐσωτερικῶν συνόρων·

β) ἐντός τοῦ Κράτους μέλους ὅπου ὑπάγεται τό τελωνεῖο διελεύσεως, ἐφ' ὅσον, κατά τή διάρκεια τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ παράβαση ἤ ἡ παρατυπία διαπιστοῦται σέ τελωνεῖο διελεύσεως, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 11 περίπτωση δ δευτέρα ὑποπερίπτωση·

γ) ἐντός τοῦ Κράτους μέλους ὅπου ἔγινε ἡ διαπίστωση, ἐφ' ὅσον, κατά τή διάρκεια τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ παράβαση ἤ ἡ παρατυπία διαπιστοῦται ἐπί τοῦ ἐδάφους Κράτους μέλους καί σέ σημεῖο ἄλλο ἀπό τό τελωνεῖο διελεύσεως·

δ) στό τελευταῖο Κράτος μέλος ἀπό τό ἔδαφος τοῦ ὁποίου διαπιστοῦται, βάσει τῶν ἀγγελτηρίων διελεύσεως, ὅτι διῆλθε τό μεταφορικό μέσο ἤ τά ἐμπορεύματα, ἐφ' ὅσον ἡ ἐμπορεύματική ἀποστολή δέν προσεκομίσθη στό τελωνεῖο προορισμοῦ·

ε) ἐντός τοῦ Κράτους μέλους ὅπου ἔγινε ἡ διαπίστωση, ἐφ' ὅσον ἡ παράβαση ἤ ἡ παρατυπία διαπιστοῦται μετά τήν ὁλοκλήρωση τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἄρθρο 37

1. Τά κανονικῶς ἐκδοθέντα παραστατικά Τ 1 καί τά μέτρα πού λαμβάνουν οἱ τελωνειακές ἀρχές Κράτους μέλους γιά τή διαπίστωση τῆς ταυτότητος ἔχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, νομικές συνέπειες ταυτόσημες μέ τίς συνέπειες τῶν κανονικῶς ἐκδοθέντων παραστατικῶν καί τῶν μέτρων πού λαμβάνονται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές καθενός ἀπό τά Κράτη μέλη αὐτά.

2. Οἱ διαπιστώσεις πού γίνονται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές Κράτους μέλους κατά τούς ἐλέγχους πού διενεργοῦνται στό πλαίσιο τοῦ καθεστῶτος τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἔχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, τήν ἴδια ἀποδεικτική ἰσχύ μέ τίς διαπιστώσεις πού γίνονται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές καθενός ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 38

Ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη, οἱ τελωνειακές ὑπηρεσίες τῶν Κρατῶν μελῶν ἀνακοινώνουν ἡ μία στήν ἄλλη τίς διαπιστώσεις, τά ἔγγραφα, τίς ἀναφορές, τά πρακτικά καί τίς πληροφορίες, πού ἀφοροῦν τίς μεταφορές οἱ ὁποῖες πραγματοποιοῦνται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, καθώς καί τίς παρατυπίες ἤ παραβάσεις στό καθεστώς αὐτό.

ΤΙΤΛΟΣ III

Διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως

Ἄρθρο 39

1. Γιά νά κυκλοφορήσουν ἐμπορεύματα ὑπό τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πρέπει νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο δηλώσεως Τ 2. Ὡς δήλωση Τ 2 νοεῖται ἡ δήλωση πού συντάσσεται ἐπί ἐντύπου Τ 2 καί συμπληρώνεται, κατά περίπτωση μέ ἕνα ἤ περισσότερα ἔντυπα Τ 2 δίς. [Τά ὑποδείγματα τῶν ἐντύπων Τ 2 καί Τ 2 δίς καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57.]

2. Μέ τήν ἐπιφύλαξη ἀντιθέτων διατάξεων τῶν ἄρθρων 40 καί 41, οἱ διατάξεις τοῦ τίτλου II ἐφαρμόζονται ἀναλόγως στή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἄρθρο 40

Ἐγγύηση πού καλύπτει τό μέρος τῆς μεταφορᾶς πού πραγματοποιεῖται μεταξύ τοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως καί τοῦ πρώτου τελωνείου διελεύσεως, πρέπει νά παρέχεται μόνον σέ περίπτωση πού τό ἀπαιτοῦν οἱ διατάξεις τοῦ Κράτους μέλους ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

[*Ἄρθρο 41*

1. Τά ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα οἱ διατυπώσεις ἐξαγωγῆς τηροῦνται σέ μεθοριακό τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους τῆς ἐξαγωγῆς δύνανται νά μή τεθοῦν ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως στό τελωνεῖο αὐτό, ὅταν δέν ὑπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεως ἤ τοῦ προορισμοῦ τους.

Στήν περίπτωση αὐτή οἱ ἐνδείξεις πού ἀναγράφονται στή δήλωση Τ 2 εἶναι δυνατόν νά περιορισθοῦν σέ ἐκεῖνες πού ἀπαιτοῦνται γιά τήν ἐξαγωγή, βάσει τῶν νομοθετικῶν, κανονιστικῶν καί διοικητικῶν διατάξεων τοῦ Κράτους μέλους τῆς ἀναχωρήσεως.

Τό τελωνεῖο ἐξαγωγῆς θεωρεῖ ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ Τ 2 πού παραδίδει στόν ἐξαγωγέα ἤ στόν ἀντιπρόσωπο τοῦ τελευταίου, μαζί, κατόπιν αἰτήσεώς του, μέ τά μή χρησιμοποιηθέντα ἀντίτυπα. Τό θεωρημένο ἀντίτυπο πρέπει νά παραδίδεται στό τελωνεῖο εἰσόδου τοῦ συνορεύοντος Κράτους μέλους. Πράξη ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δύναται νά ἀρχίσει στό ἐν λόγω τελωνεῖο εἰσόδου, πού καθίσταται τότε τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

2. Ἡ παράγραφος 1 ἐφαρμόζεται ὁμοίως στά ἐμπορεύματα, πού διέρχονται τά ἐσωτερικά σύνορα κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 11 περίπτωση ζ δευτέρα ὑποπερίπτωση.]

ΤΙΤΛΟΣ IV

Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες σέ ὁρισμένους τρόπους μεταφορᾶς

Ἄρθρο 42

1. Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν ἀπαλλάσσονται τῆς ὑποχρεώσεως νά παρέχουν ἐγγύηση.

2. Τό ἄρθρο 19 παράγραφοι 2 καί 3 καί τά ἄρθρα 21 καί 22 δέν ἐφαρμόζονται σέ μεταφορές ἐμπορευμάτων διά σιδηροδρόμων.

3. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 36 παράγραφος 2 περίπτωση δ, οἱ καταχωρήσεις τῶν ὑπηρεσιῶν σιδηροδρόμων ἀντικαθιστοῦν τά ἀγγελτήρια διελεύσεως.

Ἄρθρο 43

1. Δέν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων διά τοῦ Ρήνου καί τῶν ρηνείων ὁδῶν.

2. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά ἀπαλλάσει τῆς ὑποχρεώσεως παροχῆς ἐγγυήσεως τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιοῦνται δι' ἄλλων πλωτῶν ὁδῶν πού εὑρίσκονται ἐπί τοῦ ἐδάφους του. Ἀνακοινώνει τά μέτρα πού λαμβάνει γιά τόν σκοπό αὐτό στήν Ἐπιτροπή, ἡ ὁποία πληροφορεῖ σχετικά τά λοιπά Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 44

[1. Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 4, τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά συνεπάγεται τή διέλευση ἐσωτερικῶν συνόρων κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 11 περίπτωση ζ δεύτερη ὑποπερίπτωση, δύναται νά μήν τίθενται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πρό τῆς διελεύσεώς τους ἀπό τά ἐν λόγω σύνορα.

2. Ἡ παράγραφος 1 δέν ἐφαρμόζεται:

— ὅταν τά ἐμπορεύματα ὑπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεώς τους ἤ τοῦ προορισμοῦ τους,

— ὅταν ἡ μεταφορά πρέπει νά περατοῦται σέ Κράτος μέλος ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο ὅπου εὑρίσκεται ὁ λιμήν ἐκφορτώσεως, ἐκτός, ἄν ἡ περαιτέρω μεταφορά ἀπό τόν λιμένα αὐτόν πρέπει νά πραγματοποιεῖται, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2, ὑπό τό καθεστώς τῆς Διακηρύξεως τοῦ Ρήνου.]

3. Ὅταν τά ἐμπορεύματα ἔχουν τεθεῖ ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πρίν διέλθουν τά ἐσωτερικά σύνορα, τά ἀποτελέσματα τοῦ ἐν λόγω καθεστῶτος ἀναστέλλονται κατά τή διάρκεια τοῦ διάπλου διά τῆς ἀνοικτῆς θαλάσσης.

4. Δέν συντρέχει λόγος νά παρέχεται ἐγγυήση γιά τίς διά θαλάσσης μεταφορές ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρο 45

1. Τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτικό γιά τίς ἐναέριες μεταφορές ἐμπορευμάτων, ὅταν αὐτά δέν ὑπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεώς τους ἤ τοῦ προορισμοῦ τους.

[2. Στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες μέ χρήση διαδικασίας τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ μεταφορά γίνεται, ἐν ὅλῳ ἤ ἐν μέρει, ἐναερίως, δέν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως γιά τήν κάλυψη τῆς ἐναερίου διαδρομῆς τῶν μεταφορῶν πού πραγματοποιοῦνται ἀπό ἀεροπορικές ἑταιρεῖες πού ἀναφέρονται σέ πίνακα πού συντάσσεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57.]

Ἄρθρο 46

1. Τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτικό γιά τίς μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται διά δικτύου ἀγωγῶν.

2. Ὅταν γίνεται χρήση τῆς διαδικασίας τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως κατά τή μεταφορά διά δικτύου ἀγωγῶν, δέν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως.

[*Ἄρθρο 47*

Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περί ἐλευθέρας κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, δέν ἐφαρμόζονται σέ ἐμπορεύματα πού σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 44, τό ἄρθρο 45 παράγραφος 1 ἤ τό ἄρθρο 46 παράγραφος 1, κυκλοφοροῦν ὑπό τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως μόνον ἐπί τῆ προσκομίσει παραστατικοῦ ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.]

ΤΙΤΛΟΣ V

Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες στίς ταχυδρομικές ἀποστολές

Ἄρθρο 48

1. Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 1, τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν ἐφαρμόζεται στίς ταχυδρομικές ἀποστολές (περιλαμβανομένων καί τῶν ταχυδρομικῶν δεμάτων).

[2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περί ἐλευθέρας κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται στά ἐμπορεύματα πού περιέχονται σέ ἀποστολές πού γίνονται ἀπό ταχυδρομικό γραφεῖο εὑρισκόμενο ἐντός τῆς Κοινότητος, μόνον ὅταν οἱ συσκευασίες ἤ τά συνοδευτικά ἔγγραφα δέν φέρουν κίτρινη ἐτικέττα, τῆς ὁποίας τό ὑπόδειγμα καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57. Οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους τῆς ἀποστολῆς ὑποχρεοῦνται νά

θέτουν ἤ νά μεριμνοῦν ὥστε νά τίθεται ἡ ἐτικέττα αὐτή ἐπί τῶν συσκευασιῶν καί τῶν συνοδευτικῶν ἐγγράφων, ὅταν τά ἐμπορεύματα δέν πληροῦν τούς ὅρους πού προβλέπονται στά ἄρθρα 9 καί 10 τῆς ἐν λόγω συνθήκης.]

ΤΙΤΛΟΣ VI

Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες στά ἐμπορεύματα πού συνοδεύουν τούς ταξιδιῶτες ἤ περιέχονται στίς ἀποσκευές τους

Ἄρθρο 49

1. Τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτικό γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού συνοδεύουν τούς ταξιδιῶτες ἤ περιέχονται στίς ἀποσκευές τους, ἐφ' ὅσον δέν πρόκειται γιά ἐμπορεύματα πού προορίζονται γιά ἐμπορικούς σκοπούς.

2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περί ἐλευθέρας κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται στά ἐμπορεύματα πού, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, δέν κυκλοφοροῦν ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως:

α) ὅταν δηλοῦνται ὡς κοινοτικά ἐμπορεύματα, χωρίς νά ὑφίσταται ἀμφιβολία ὡς πρός τήν εἰλικρίνεια τῆς δηλώσεως αὐτῆς καί ὅταν ἡ συνολική τους ἀξία δέν ὑπερβαίνει τίς τριακόσιες λογιστικές μονάδες ἀνά ταξιδιώτη·

β) στίς λοιπές περιπτώσεις, ἐπί τῇ προσκομίσει παραστατικοῦ ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

ΤΙΤΛΟΣ VII

Διατάξεις περί στατιστικῆς

[*Ἄρθρο 50*

Ὅταν ἐφαρμόζεται τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ συλλογή τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς διαμετακομίσεως καί τῆς ἐξαγωγῆς βασίζεται ἐπί τοῦ καθεστῶτος αὐτοῦ.]

[*Ἄρθρο 51*

1. Τά παραστατικά Τ 1 καί Τ 2 ἀποτελοῦν τήν πηγή τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν γιά τή διακίνηση τῶν ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιεῖται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

2. Σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τῶν καθεστώτων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 7 παράγραφοι 1 καί 2, τά παραστατικά πού προβλέπονται γιά τά καθεστῶτα αὐτά ἀποτελοῦν τή βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες τῆς διαμετακομίσεως.

Σέ περίπτωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο, κάθε Κράτος μέλος λαμβάνει μέτρα πού ἐξασφαλίζουν τή συγκέντρωση τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν.

3. Ὅταν ἡ ἴδια διακίνηση ἐμπορευμάτων ὁδηγεῖ στή διαδοχική ἔκδοση ἐθνικοῦ παραστατικοῦ διαμετακομίσεως καί παραστατικοῦ Τ 1 ἤ Τ 2, μόνον τό τελευταῖο αὐτό ἀποτελεῖ τήν βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες.]

[*Ἄρθρο 52*

Μέχρις ὅτου, προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, τό Συμβούλιο τῶν Ὑπουργῶν καθορίσει τίς διατάξεις σχετικά μέ τήν ἐνοποίηση τῆς στατιστικῆς τῆς διαμετακομίσεως:

α) Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ἡ ὁποία εἶναι ἁρμοδία στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντιτύπου τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 ἤ Τ 2 πού τοῦ ἐπεστράφη ἀπό τό τελωνεῖο προορισμοῦ. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τά ἀναγκαῖα στοιχεῖα γιά τή στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἀφορᾶ.

β) Τό τελωνεῖο προορισμοῦ διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ἡ ὁποία εἶναι ἁρμοδία στό Κράτος μέλος προορισμοῦ γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντιτύπου τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 ἤ Τ 2 πού φυλάσσεται ἀπό αὐτήν. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τά ἀναγκαῖα στοιχεῖα γιά τήν στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἀφορᾶ.

γ) Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως, διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στίς ἁρμόδιες ὑπηρεσίες γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῶν λοιπῶν Κρατῶν μελῶν τά ὁποῖα ἀφορᾶ ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πλήν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ, τά στοιχεῖα πού περιέχονται στό ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ Τ 1 ἤ Τ 2 καί τά ὁποῖα τῆς διεβιβάσθησαν κατά τίς διατάξεις πού ἀναφέρονται στήν περίπτωση α.]

[*Ἄρθρο 53*

Τό ἁρμόδιο τελωνεῖο διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ἡ ὁποία εἶναι ἁρμοδία στό Κράτος

μέλος τῆς ἐξαγωγῆς ἡ ἐπανεξαγωγῆς γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, τό ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ ἐξαγωγῆς ἤ ἐπανεξαγωγῆς πού προορίζεται γιά αὐτήν.]

Ἄρθρο 54

Ὁ κυρίως ὑπόχρεος ἤ ὁ ἐξουσιοδοτημένος ἀντιπρόσωπός του ὑποχρεοῦται, κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἁρμοδίων ἐθνικῶν ὑπηρεσιῶν γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, νά παρέχει κάθε πληραφορία σχετική μέ τό παραστατικό Τ 1 ἤ Τ πού εἶναι ἀναγκαία γιά τήν ἐπεξεργασία τῶν στατιστικῶν αὐτῶν στοιχείων.

[ΤΙΤΛΟΣ VIII

Διατάξεις σχετικές μέ τήν Ἐπιτροπή Κοινοτικῆς Διαμετακομίσεως

Ἄρθρο 55

1. Συνιστᾶται Ἐπιτροπή Κοινοτικῆς Διαμετακομίσεως, ἡ ὁποία καλεῖται στό ἑξῆς «ἐπιτροπή», ἀποτελουμένη ἀπό ἀντιπροσώπους τῶν Κρατῶν μελῶν καί προεδρευομένη ἀπό ἀντιπρόσωπο τῆς Ἐπιτροπῆς.

2. Ἡ ἐπιτροπή καταρτίζει τόν κανονισμό της.]

[*Ἄρθρο 56*

Ἡ ἐπιτροπή δύναται νά ἐξετάζει κάθε ζήτημα σχετικό μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ πού ὑποβάλλει ὁ προέδρός της εἴτε μέ δική του πρωτοβουλία εἴτε κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἀντιπροσώπου Κράτους μέλους.]

[*Ἄρθρο 57*

1. Σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῶν παραγράφων 2 καί 3, θεσπίζονται οἱ ἀναγκαῖες διατάξεις:

α) γιά τήν ἐφαρμογή τῶν ἄρθρων 2, 4, 7, 8, 9, 32, 34, 35, 41, 45 καί 59·

β) γιά τήν προσαρμογή τοῦ καθεστῶτος τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως μέ σκοπό τήν ἐφαρμογή ὁρισμένων κοινοτικῶν μέτρων ποῦ συνεπάγονται τόν ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεως ἤ τοῦ προορισμοῦ τῶν ἐμπορευμάτων πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν μέτρων αὐτῶν·

γ) γιά τήν ἁπλοποίηση τῶν διατυπώσεων τῶν σχετικῶν μέ τίς διαδικασίες τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἰδίως τῆς ἐσωτερικῆς, ἤ γιά τήν προσαρμογή τους στίς ἀνάγκες πού προκύπτουν ἀπό τήν ἰδιομορφία ὁρισμένων ἐμπορευμάτων.

Σύμφωνα μέ τή διαδικασία αὐτή καθορίζονται ὁμοίως τά ὑποδείγματα τῶν ἐντύπων πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 12, 22, 30, 39 καί 48. Τά ὑποδείγματα αὐτά δύνανται νά διαφέρουν ἀπό ἐκεῖνα πού ἦταν προσηρτημένα στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 542/69, κατά τό μέτρο πού ἀπαιτεῖται ἀπό τήν ἰδιομορφία ὁρισμένων ἐμπορευμάτων ἤ ἀπό τεχνικές ἀνάγκες.

2. Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἐπιτροπῆς ὑποβάλλει στήν ἐπιτροπή σχέδιο τῶν πρός θέσπιση διατάξεων. Ἡ ἐπιτροπή διατυπώνει τή γνώμη της ἐπί τοῦ σχεδίου αὐτοῦ ἐντός προθεσμίας τήν ὁποία ὁ πρόεδρος δύναται νά ὁρίσει σέ συνάρτηση μέ τό ἐπεῖγον τοῦ σχετικοῦ ζητήματος. Ἀποφαίνεται μέ πλειοψηφία σαράντα μιᾶς ψήφων. Οἱ ψῆφοι τῶν Κρατῶν μελῶν σταθμίζονται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 148 παράγραφος 2 τῆς Συνθήκης. Ὁ πρόεδρος δέν ψηφίζει.

3. α) Ἡ Ἐπιτροπή θεσπίζει τίς ὑπό μελέτη διατάξεις, ἄν αὐτές εἶναι σύμφωνες πρός τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς.

β) Ἄν οἱ ὑπό μελέτη διατάξεις δέν εἶναι σύμφωνες πρός τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς ἤ ἄν δέν ἔχει διατυπωθεῖ γνώμη, ἡ Ἐπιτροπή ὑποβάλλει ἀμελλητί πρόταση στό Συμβούλιο, σχετική μέ τίς πρός θέσπιση διατάξεις. Τό Συμβούλιο ἀποφασίζει μέ εἰδική πλειοψηφία.

γ) Ἄν, ἐντός τριῶν μηνῶν ἀπό τῆς ὑποβολῆς τῆς προτάσεως στό Συμβούλιο, τοῦτο δέν ἔχει ἀποφασίσει, οἱ προτεινόμενες διατάξεις θεσπίζονται ἀπό τήν Ἐπιτροπή.]

[*ΤΙΤΛΟΣ* IX

Τελικές διατάξεις

Ἄρθρο 58

Κατά παρέκκλιση τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τό Βέλγιο, τό Λουξεμβοῦργο καί οἱ Κάτω Χῶρες δύνανται νά ἐφαρμόζουν στά παραστατικά κοινοτικῆς διαμετακομίσεως τίς συμφωνίες πού συνῆψαν ἤ θά συνάψουν μεταξύ τους, μέ σκοπό τόν περιορισμό ἤ τήν κατάργηση τῶν διατυπώσεων διελεύσεως τῶν βελγο-λουξεμβουργιανῶν καί βελγο-ολλανδικῶν συνόρων.]

[*Ἄρθρο 59*

1. Τά παραρτήματα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο μέρος του.

2. Τά ὑποδείγματα πού προβλέπονται στά παραρτήματα αὐτά δύνανται νά προσαρμόζονται, σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57, στίς ἀνάγκες πού

προκύπτουν ἀπό τήν ἰδιομορφία ὁρισμένων ἐμπορευμάτων ἤ ἀπό τεχνικές ἀνάγκες.]

[*Ἄρθρο 60*

Κάθε Κράτος μέλος ἐνημερώνει τήν Ἐπιτροπή περί τῶν διατάξεων πού θεσπίζει γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἡ Ἐπιτροπή ἀνακοινώνει τίς πληροφορίες αὐτές στά λοιπά Κράτη μέλη.]

[*Ἄρθρο 61*

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 542/69 καταργεῖται.

2. Σέ ὅλες τίς κοινοτικές πράξεις, ἐκτός τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ὅπου γίνεται παραπομπή στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 542/69, σέ συγκεκριμένα ἄρθρα τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ ἤ σέ κανονισμούς πού ἐξεδόθησαν γιά τήν ἐφαρμογή του σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῶν παραγράφων 2 καί 3 τοῦ ἄρθρου 58, ἡ παραπομπή αὐτή θεωρεῖται ὅτι γίνεται στόν παρόντα κανονισμό ἤ στούς κανονισμούς πού θά ἐκδοθοῦν γιά τήν ἐφαρμογή του.]

Προσάρτημα II

Κανονισμός περί τῶν διατάξεων ἐφαρμογῆς καθώς ἐπίσης καί τῶν μέτρων ἁπλουστεύσεως τοῦ καθεστῶτος τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως

— (ΕΟΚ) ἀριθ. 223/77 τῆς 22ας Δεκεμβρίου 1976 —

ΤΙΤΛΟΣ I

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ

ΤΜΗΜΑ I

ΕΝΤΥΠΑ

Ἄρθρο 1

1. Τά ἔντυπα ἐπί τῶν ὁποίων συντάσσονται οἱ δηλώσεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πλήν τῶν θέσεών τους οἱ ὁποῖες προορίζονται γιά ἐθνικές χρήσεις, πρέπει νά ἀνταποκρίνονται πρός τά ὑποδείγματα πού ἀναφέρονται στά παραρτήματα I ἕως IV. Οἱ δηλώσεις αὐτές χρησιμοποιοῦνται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77 καί μέ ἐκεῖνες τῶν ἄρθρων 3 καί 4 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

2. Πίνακες φορτώσεως πού ἀνταποκρίνονται πρός τό ὑπόδειγμα τό ὁποῖο παρατίθεται στό παράρτημα V, δύνανται, σύμφωνα μέ τούς ὅρους τῶν ἄρθρων 5 ἕως 9, νά χρησιμοποιοῦνται ὡς τό περιγραφικό μέρος τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως. Ἡ χρησιμοποίησή τους οὐδόλως ἐπηρεάζει τίς ὑποχρεώσεις ὅσον ἀφορᾶ τίς διατυπώσεις ἐξαγωγῆς, ἐπανεξαγωγῆς, εἰσαγωγῆς καί ἐπανεισαγωγῆς ὅπως ἐπίσης καί ἐκεῖνες πού ἀφοροῦν τά ἀντίστοιχα ἔντυπα.

[3. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται τό εἰδικό ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τό ὁποῖο καλεῖται στό ἑξῆς «ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5» χρησιμοποιούμενο ὡς ἀποδεικτικό τοῦ ὅτι τά ἐμπορεύματα πού ἀφορᾶ ἐχρησιμοποιήθησαν γιά καθορισμένο σκοπό ἤ κατέληξαν σέ καθορισμένο προορισμό, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα VI. Τό ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 10 ἕως 13.]

4. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται τό δελτίο διελεύσεως γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 22 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα VII.

5. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται ἡ ἀπόδειξη παραλαβῆς πού πιστοποιεῖ τήν προσκόμιση στό τελωνεῖο προορισμοῦ παραστατικοῦ κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί/ἤ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5, ὅπως ἐπίσης καί τῆς ἐμπορευματικῆς ἀποστολῆς στήν ὁποῖα αὐτό ἀντιστοιχεῖ, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα VIII. Ἡ ἀπόδειξη παραλαβῆς ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 15.

[6. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται τό πιστοποιητικό ἐγγυήσεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 30 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα IX. Τό πιστοποιητικό ἐγγυήσεως ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 18 ἕως 21.]

7. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται ὁ τίτλος τῆς κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα X. Οἱ μνεῖες, πού περιλαμβάνονται στήν ὀπίσθια ὄψη τοῦ ὑποδείγματος τούτου, δύνανται ἐν τούτοις, νά ἀναγράφονται στό ἄνω μέρος τῆς προσθίας ὄψεως, πρό τῆς ἐνδείξεως «Ἐγγυητής»· οἱ λοιπές μνεῖες παραμένουν ἀμετάβλητες. Ὁ τίτλος τῆς κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 22 ἕως 25.

8. Τό ἔντυπο ἐπί τοῦ ὁποίου συντάσσεται τό παραστατικό ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων πού δέν κυκλοφοροῦν ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πρέπει νά ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα XI. Τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ τίτλου V.

[9. Τό ὑπόδειγμα τῆς κίτρινης ἐτικέττας πού προβλέπεται στό ἄρθρο 48 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77 παρατίθεται στό παράρτημα XII.]

Άρθρο 2

1. Ὁ χάρτης, ἐπί τοῦ ὁποίου τυπώνονται τά ἔντυπα τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τῶν πινάκων φορτώσεως, τῶν δελτίων διελεύσεως καί τῶν ἀποδείξεων παραλαβῆς, εἶναι χάρτης γραφῆς, διαβρεγμένος μέ κόλλα, βάρους τουλάχιστον 40 γραμμαρίων κατά μ². Γιά τά ἔντυπα τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί τῶν πινάκων φορτώσεως, πρέπει αὐτός νά εἶναι ἐπαρκῶς ἀδιαφανής ἔτσι, ὥστε οἱ ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται στήν μία ὄψη νά μήν ἐπηρεάζουν τό εὐανάγνωστο τῶν ἐνδείξεων πού ἀναφέρονται στήν ἄλλη ὄψη καί ἡ ἀντοχή του πρέπει νά εἶναι τέτοια ὥστε κατά τή συνήθη χρήση, οὔτε νά σχίζεται, οὔτε νά τσαλακώνεται.

2. Ὁ χάρτης, ἐπί τοῦ ὁποίου τυπώνονται τά ἔντυπα τῶν τίτλων κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως καί τῶν παραστατικῶν ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L εἶναι χάρτης γραφῆς, ἄνευ μηχανικῶν πολτῶν, διαβρεγμένος μέ κόλλα, βάρους τουλάχιστον 55 γραμμαρίων κατά μ². Φέρει ἔντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμῶν, ἡ ὁποία καθιστᾶ ἐμφανή κάθε παραποίηση μέ μηχανικά ἤ χημικά μέσα. Ἡ ἔντυπη αὐτή διάταξη γραμμῶν εἶναι:

— χρώματος ἐρυθροῦ, γιά τούς τίτλους κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως,

— χρώματος πρασίνου, γιά τά παραστατικά ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L.

3. Ὁ χάρτης, ἐπί τοῦ ὁποίου τυπώνονται τά ἔντυπα τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως, εἶναι χάρτης ἄνευ μηχανικῶν πολτῶν βάρους τουλάχιστον 100 γραμμαρίων κατά μ². Φέρει, καί στίς δύο ὄψεις, ἔντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμῶν χρώματος πρασίνου, ἡ ὁποία καθιστᾶ ἐμφανή κάθε παραποίηση μέ μηχανικά ἤ χημικά μέσα.

4. Ὁ χάρτης πού ἀναφέρεται στίς παραγράφους 1, 2 καί 3 εἶναι χρώματος λευκοῦ, ἐκτός τοῦ χάρτου τῶν ἐντύπων τῶν δηλώσεων ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, γιά τά ὁποῖα χρησιμοποιεῖται χάρτης χρώματος ἀνοικτοῦ κυανοῦ, καί τοῦ χάρτου τῶν ἐντύπων τῶν πινάκων φορτώσεως, γιά τά ὁποῖα ἡ ἐκλογή τοῦ χρώματος ἐναπόκειται στούς ἐνδιαφερομένους.

5. Οἱ διαστάσεις τῶν ἐντύπων εἶναι:

α) 210 × 297 χλστ. γιά τίς δηλώσεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τούς πίνακες φορτώσεως καί τά παραστατικά ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L, μέ ἀνώτατη ἐπιτρεπόμενη ἀνοχή, ὡς πρός τό μῆκος, 5 χλστ. ἐπί ἔλαττον καί 8 χλστ. ἐπί πλέον·

β) 210 × 148 χλστ. γιά τά δελτία διελεύσεως καί τά πιστοποιητικά ἐγγυήσεως·

γ) 148 × 105 χλστ. γιά τίς ἀποδείξεις παραλαβῆς καί τούς τίτλους κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως.

6. Τά ἔντυπα τυπώνονται καί συμπληρώνονται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος.

Ἡ γλώσσα πού πρέπει νά χρησιμοποιεῖται, ὅσον ἀφορᾶ τά ἔντυπα τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τῶν πινάκων φορτώσεως καί τῶν παραστατικῶν ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L, καθορίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως καί, ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνάγκη, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές ἄλλου Κράτους μέλους, στίς ὁποῖες πρέπει νά προσκομίζονται τά ἔγγραφα αὐτά, δύνανται νά ἀπαιτοῦν τή μετάφραση στήν ἐπίσημη γλῶσσα ἤ σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τοῦ Κράτους μέλους τούτου.

Ὅσον ἀφορᾶ τό πιστοποιητικό ἐγγυήσεως, ἡ ἐπίσημη γλώσσα πού πρέπει νά χρησιμοποιεῖται καθορίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο ὑπάγεται τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

7. Τά ἔντυπα τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί τοῦ τίτλου τῆς κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως πρέπει νά φέρουν τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ τυπογράφου ἤ σῆμα πού ἐπιτρέπει τήν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητος αὐτοῦ. Ὁ τίτλος τῆς κατ' ἀποκομήν ἐγγυήσεως φέρει ἐπί πλέον, γιά τήν ἐξατομίκευσή του, ἀριθμό σειρᾶς.

8. Τά Κράτη μέλη ἀναλαμβάνουν ἤ ἀναθέτουν τήν ἐκτύπωση τῶν ἐντύπων τῶν πιστοποιητικῶν ἐγγυήσεως. Κάθε πιστοποιητικό πρέπει νά φέρει ἀριθμό πού ἐπιτρέπει τήν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητός του.

9. Τά Κράτη μέλη ἀναθέτουν, ὁμοίως, τήν ἐκτύπωση τῶν ἐντύπων τῶν παραστατικῶν ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L. Τά ἔντυπα αὐτά δύνανται, ὁμοίως, νά τυπώνονται ἀπό τυπογραφεῖα ἐγκεκριμένα ἀπό τό Κράτος μέλος ὅπου εἶναι ἐγκατεστημένα. Στήν τελευταία αὐτή περίπτωση, σέ κάθε ἔντυπο γίνεται μνεία τῆς σχετικῆς ἐγκρίσεως. Κάθε ἔντυπο πρέπει νά περιέχει τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ τυπογράφου ἤ νά φέρει σῆμα πού ἐπιτρέπει τήν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητος τοῦ τυπογράφου καί ἐπί πλέον, γιά τήν ἐξατομίκευσή του, ἀριθμό σειρᾶς.

10. Τά ἔντυπα τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως καί τῶν τίτλων τῆς κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως πρέπει νά συμπληρώνονται στή γραφομηχανή.

Τά λοιπά ἔντυπα δύνανται νά συμπληρώνονται εἴτε στή γραφομηχανή εἴτε μέ τό χέρι κατά τρόπο εὐανάγνωστο· στήν τελευταία αὐτή περίπτωση πρέπει αὐτά νά συμπληρώνονται μέ μελάνι καί μέ κεφαλαῖα γράμματα.

Τά ἔντυπα δέν πρέπει νά φέρουν ξύσματα οὔτε ἀλλοιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις πρέπει νά γίνονται διαγράφοντας τίς ἐσφαλμένες ἐνδείξεις καί προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τίς ἐπιθυμητές ἐνδείξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει νά κυροῦται ἀπό ἐκεῖνον ὁ ὁποῖος τήν ἐπιφέρει καί νά θεωρεῖται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές.

[11. Οἱ διατάξεις τῶν παραγράφων 2, 4, 5 περίπτωση α, 6 ἐδάφια πρῶτο καί δεύτερο, 9 καί 10 ἐδάφια δεύτερο καί τρίτο, ἐφαρμόζονται, ὁμοίως, στό ἔντυπο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5. Ἐν τούτοις, ἡ ἐκτύπωση τῆς ἐντύπου διατάξεως συμπλέκτων γραμμῶν, πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 2, εἶναι καί γιά τίς δύο ὄψεις τῶν πρωτοτύπων τῶν ἀντιτύπων ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5, χρώματος κυανοῦ.]

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ

Δηλώσεις Τ1 καί Τ2

Ἄρθρο 3

1. Τά ἔντυπα τῶν δηλώσεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐκτυπώνονται σέ δεσμίδες πού καθιστοῦν δυνατή τή λήψη τῶν διαφόρων ἀντιτύπων μέ ἕνα κτύπημα τῆς γραφομηχανῆς ἤ μέ μία μόνο γραφή.

2. Κάθε δεσμίδα ἀποτελεῖται τουλάχιστον ἀπό τά ἀκόλουθα ἀντίτυπα, τά ὁποῖα ἐμφανίζονται κατά σειρά ἀριθμήσεως:

α) ἀντίτυπο γιά τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως (ἀριθ. 1),

β) ἀντίτυπο γιά τό τελωνεῖο προορισμοῦ (ἀριθ. 2),

γ) ἀντίτυπο πρός ἐπιστροφή στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως (ἀριθ. 3),

δ) ἀντίτυπο γιά τή στατιστική (ἀριθ. 4).

3. Τό ἀντίτυπο ἀριθ. 3 ἔχει περιθώριο χρώματος ἐρυθροῦ καί τό ἀντίτυπο ἀριθ. 4 ἔχει περιθώριο χρώματος βαθέος κυανοῦ. Τό πλάτος τῶν περιβωρίων αὐτῶν εἶναι περίπου 4 χλστ.

[*Ἄρθρο 4*

Ὅταν, σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 15 καί 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, ἡ δήλωση ἐξαγωγῆς ἤ ἐπανεξαγωγῆς καί ἡ δήλωση τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως συντάσσονται μαζί ἐφ' ἑνός μόνον ἐντύπου, ἡ δεσμίδα πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 προσκομίζεται συγχρόνως μέ τό ἤ τά ἀντίτυπα πού ἀπαιτοῦνται ἀπό τό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως πρός τό σκοπό ἐξαγωγῆς ἤ ἐπανεξαγωγῆς.]

Πίνακες φορτώσεως

Ἄρθρο 5

1. Ὅταν, δήλωση κοινοτικῆς διαμετακομίσεως συντάσσεται γιά ἐμπορευματική ἀποστολή πού περιλαμβάνει περισσότερα ἀπό δύο εἴδη ἐμπορευμάτων, οἱ ἐνδείξεις πού ἀφοροῦν τά ἐμπορεύματα αὐτά δύνανται νά περιλαμβάνονται σέ ἕναν ἤ περισσότερους πίνακες φορτώσεως, ἀντί νά ἀναφέρονται στίς στῆλες 30, 31, 35, 36 καί 37 τοῦ ἐντύπου Τ1 πού συνοδεύεται ἀπό ἕνα ἤ περισσότερα ἔντυπα Τ1 δίς ἤ τοῦ ἐντύπου Τ2 πού συνοδεύεται ἀπό ἕνα ἤ περισσότερα ἔντυπα Τ2 δίς.

Ὅταν χρησιμοποιοῦνται πίνακες φορτώσεως, οἱ προαναφερθεῖσες στῆλες τοῦ ἐντύπου Τ1 ἤ Τ2 διαγράφονται καί τά ἔντυπα αὐτά δέν ὀφείλουν νά συνοδεύονται ἀπό ἔντυπα Τ1 δίς ἤ Τ2 δίς.

2. Ὡς πίνακας φορτώσεως, ὅπως ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 νοεῖται κάθε ἐμπορικό ἔγγραφο πού ἀνταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφοι 1, 5 περίπτωση α, 6 ἐδάφια πρῶτο καί δεύτερο, καί 10 ἐδάφια δεύτερο καί τρίτο καί τῶν ἄρθρων 6 καί 7.

3. Ὁ πίνακας φορτώσεως κατατίθεται σέ ἴδιο ἀριθμό ἀντιγράφων ὅπως καί τό ἔντυπο Τ1 ἤ Τ2, στό ὁποῖο ἀνήκει· ὑπογράφεται ἀπό ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος ὑπογράφει τό ἔντυπο Τ1 ἤ Τ2.

4. Κατά τήν καταχώριση τῆς δηλώσεως, ὁ πίνακας φορτώσεως λαμβάνει τόν ἴδιο ἀριθμό καταχωρίσεως, ὅπως καί τό ἔντυπο Τ1 ἤ Τ2 στό ὁποῖο ἀνήκει. Ὁ ἀριθμός αὐτός πρέπει νά τίθεται εἴτε μέ σφραγίδα πού περιλαμβάνει τό ὄνομα τοῦ τελωνείου καταχωρίσεως εἴτε μέ τό χέρι. Στήν τελευταία αὐτή περίπτωση, πρέπει ὁ ἀριθμός νά συνοδεύεται ἀπό τήν ἐπίσημη σφραγίδα τοῦ τελωνείου.

Ἡ ὑπογραφή ὑπαλλήλου τοῦ τελωνείου καταχωρίσεως εἶναι προαιρετική.

5. Ὅταν ἐπισυνάπτονται περισσότεροι τοῦ ἑνός πίνακες στό αὐτό ἔντυπο Τ1 ἤ Τ2, ὁ κυρίως ὑπόχρεος τοῦς ἀριθμεῖ δι' αὔξοντος ἀριθμοῦ. Ὁ ἀριθμός τῶν συνημμένων πινάκων ἀναγράφεται στή θέση τοῦ ἐντύπου Τ1 ἤ Τ2.

6. Δήλωση πού συντάσσεται ἐπί ἐντύπου Τ1 ἤ Τ2 καί συμπληρώνεται ἀπό ἕναν ἤ περισσοτέρους πίνακες φορτώσεως οἱ ὁποῖοι πληροῦν τίς προϋποθέσεις τῶν ἄρθρων 6 ἕως 9, ἰσχύει, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὡς δήλωση Τ1 ἤ Τ2.

Ἄρθρο 6

Οἱ πίνακες φορτώσεως περιλαμβάνουν:

α) τήν ἐπικεφαλίδα «πίνακας φορτώσεως»·

β) πλαίσιο διαστάσεων 70 × 55 χλστ., τό ὁποῖο χωρίζεται σέ ἄνω μέρος, διαστάσεων 70 × 15 χλστ., ὅπου γίνεται ἀναφορά στό ἔντυπο Τ1 ἤ Τ2 στό ὁποῖο ἀνήκει ὁ πίνακας φορτώσεως καί σέ κάτω μέρος, διαστάσεων 70 × 40 χλστ., ὅπου γίνεται ἀναφορά στίς ἐνδείξεις, πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 4·

γ) στῆλες, κατά τήν ἀκόλουθη σειρά, πού ἐπιγράφονται ὡς ἑξῆς:

— αὔξων ἀριθμός,

— 30. ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων,

— 31. εἶδος ἐμπορεύματος,

— 35. χώρα προελεύσεως,

— 36. μικτό βάρος σέ χγρ,

— συμπληρώνεται ἀπό τό τελωνεῖο.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νά προσαρμόζουν σύμφωνα μέ τίς ἀνάγκες τους τό πλάτος τῶν στηλῶν. Ἐν τούτοις, ἡ στήλη πού ἐπιγράφεται «συμπληρώνεται ἀπό τό τελωνεῖο» πρέπει νά ἔχει πλάτος τουλάχιστον 30 χλστ. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται, ἐξ ἄλλου, νά χρησιμοποιοῦν ἐλεύθερα τούς λοιπούς χώρους πλήν ἐκείνων πού ἀναφέρονται στίς περιπτώσεις α ἕως γ.

Ἄρθρο 7

1. Ὡς πίνακας φορτώσεως δύναται νά χρησιμοποιεῖται μόνον ἡ προσθία ὄψη τοῦ ἐντύπου.

2. Αὔξων ἀριθμός πρέπει νά προηγεῖται κάθε εἴδους, τό ὁποῖο περιλαμβάνεται στόν πίνακα φορτώσεως.

[3. Κάθε εἶδος πρέπει νά συνοδεύεται, κατά περίπτωση, ἀπό τίς εἰδικές μνεῖες πού προβλέπονται ἀπό τούς κοινοτικούς κανονισμούς, ἰδίως στόν τομέα τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς.]

4. Ἀμέσως κάτω ἀπό τήν τελευταία ἐγγραφή, πρέπει νά σύρεται ὁριζόντια γραμμή καί οἱ μή χρησιμοποιηθέντες χῶροι πρέπει νά διαγράφονται κατά τρόπο καθιστῶντα ἀδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.

Ἄρθρο 8

1. Οἱ ἁρμόδιες τελωνειακές ἀρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται νά ἐπιτρέπουν στίς ἐπιχειρήσεις πού εἶναι ἐγκατεστημένες στό ἔδαφός τους καί τῶν ὁποίων οἱ ἐγγραφές βασίζονται ἐπί ὁλοκληρωμένου συστήματος ἠλεκτρονικῆς ἤ μηχανογραφικῆς ἐπεξεργασίας τῶν πληροφοριῶν, τήν χρησιμοποίηση πινάκων φορτώσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2, οἱ ὁποῖοι ὅμως, ἔστω καί ἂν δέν πληροῦν ὅλες τίς προϋποθέσεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1, παράγραφος 5 περίπτωση α καί παράγραφος 10 ἐδάφια δεύτερο καί τρίτο καί τοῦ ἄρθρου 6, σχεδιάζονται καί συμπληρώνονται κατά τρόπο καθιστῶντα δυνατή τήν εὐχερή χρησιμοποίηση ἀπό τίς τελωνειακές ἤ στατιστικές ὑπηρεσίες.

2. Οἱ πίνακες φορτώσεως αὐτοί πρέπει ὁπωσδήποτε νά περιλαμβάνουν τόν ἀριθμό, τή φύση, τά σήματα καί τούς ἀριθμούς τῶν δεμάτων, τό εἶδος ἐμπορεύματος, τό μικτό βάρος σέ χιλιόγραμμα κάθε εἴδους, ὅπως καί τή χώρα προελεύσεως.

Ἄρθρο 9

1. Ἐφ' ὅσον ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 36 ἕως 53, οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 2 καί τῶν ἄρθρων 6, 7 καί 8, ἐφαρμόζονται στούς πίνακες φορτώσεως πού ἐνδεχομένως ἐπισυνάπτονται στή διεθνή φορτωτική. Στήν περίπτωση αὐτή, ὁ ἀριθμός τῶν πινάκων τούτων ἀναφέρεται στή θέση 32 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς.

Ἐξ ἄλλου, ὁ πίνακας φορτώσεως πρέπει νά περιλαμβάνει τόν ἀριθμό ἁμάξης στήν ὁποία ἡ διεθνής φορτωτική ἀναφέρεται ἤ, κατά περίπτωση, τόν ἀριθμό τοῦ ἐμπορευματοκιβωτίου, ἐντός τοῦ ὁποίου εὑρίσκονται τά ἐμπορεύματα.

2. Ὅταν μεταφορά ἀρχίζει στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος καί ἀφορᾶ συγχρόνως τόσο ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 ὅσο καί ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, πρέπει νά καταρτίζονται ξεχωριστοί πίνακες φορτώσεως· οἱ αὐξοντες ἀριθμοί τῶν πινάκων φορτώσεως πού ἀντιστοιχοῦν στά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ προαναφερθέντος κανονισμοῦ πρέπει νά ἀναγράφονται στή θέση 25 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς.

[Ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5

[Ἄρθρο 10

Ὅταν ἡ ἐφαρμογή κοινοτικοῦ μέτρου περί εἰσαγωγῆς ἤ ἐξαγωγῆς ἐμπορευμάτων ἤ κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος ἐξαρτᾶται ἀπό τήν ἀπόδειξη ὅτι τά ἐμπορεύματα πού ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο τοῦ μέτρου τούτου ἐχρησιμοποιήθησαν γιά τόν σκοπό καί/ἤ διοχετεύθησαν στόν προορισμό πού προβλέπονται ἤ ἐπιβάλλονται ἀπό τό μέτρο αὐτό, ἡ ἐν λόγω ἀπόδειξη παρέχεται διά τῆς προσκομίσεως ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5.]

[Ἄρθρο 11

1. Τό ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 συντάσσεται ἀπό τόν ἐνδιαφερόμενο σέ πρωτότυπο καί σέ ἕνα τουλάχιστον ἀντίγραφο. Αὐτά ὀφείλουν νά ὑπογράφονται σέ πρωτότυπο.

2. Τό ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 πρέπει νά περιέχει, ὅσον ἀφορᾶ τό εἶδος ἐμπορεύματος καί τίς εἰδικές μνεῖες, ὅλες τίς ἐνδείξεις πού ἀπαιτοῦνται ἀπό τίς διατάξεις περί τοῦ κοινοτικοῦ μέτρου, τό ὁποῖο συνεπάγεται τή διενέργεια τοῦ ἐλέγχου.]

[*Ἄρθρο 12*

1. Στό πλαίσιο διαδικασίας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἐκδίδει τό ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5. Τό ἁρμόδιο τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους διενεργεῖ τόν ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεως καί/ἤ τοῦ προορισμοῦ πού προβλέπονται ἤ ἐπιβάλλονται ἤ ἀναθέτει τήν ὑπ' εὐθύνη του διενέργεια τοῦ ἐλέγχου τούτου.

2. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως διατηρεῖ ἀντίγραφο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5.

3. Τό πρωτότυπο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 συνοδεύει τά ἐμπορεύματα ὑπό τούς ἴδιους ὅρους ὅπως καί τά λοιπά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ κοινοτικῆς διαμετακομίσεως τά ὁποῖα ἀναφέρονται στό ἄρθρο 19 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77.

4. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, τό πρωτότυπο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 ἐπιστρέφεται ἀμελλητί στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως, ἀφοῦ θεωρηθεῖ δεόντως ἀπό τό ἁρμόδιο τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ.]

[*Ἄρθρο 13*

Ὅταν τά ἐμπορεύματα πού ὑπόκεινται σέ ἔλεγχο τῆς χρησιμοποιήσεως καί/ἤ τοῦ προορισμοῦ τους δέν τίθενται ὑπό διαδικασία κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἐκδίδεται γιά αὐτά, ἐκτός ἀπό τό παραστατικό τό σχετικό μέ τήν χρησιμοποιούμενη διαδικασία, ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5. Τό τελευταῖο τοῦτο ἐκδίδεται καί χρησιμοποιεῖται σύμφωνα μέ τούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 12.]

[*Ἄρθρο 14*

Κατό παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 10 καί ἐφ' ὅσον δέν ὁρίζεται τό ἀντίθετο στίς διατάξεις περί τοῦ κοινοτικοῦ μέσου, κάθε Κράτος μέλος ἔχει τό δικαίωμα νά προβλέπει ὅτι ἡ ἀπόδειξη θά παρέχεται σύμφωνα μέ ἐθνική διαδικασία, ἐφ' ὅσον τά ἐμπορεύματα δέν ἐγκαταλείπουν τό ἔδαφός του πρίν χρησιμοποιηθοῦν γιά τό σκοπό καί/ἤ διοχετευθοῦν στόν προορισμό πού προβλέπονται ἤ ἐπιβάλλονται.]

Ἀπόδειξη παραλαβῆς

Ἄρθρο 15

1. Τό πρόσωπο πού προσκομίζει στό τελωνεῖο προορισμοῦ παραστατικό κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ὅπως καί τήν ἀποστολή στήν ὁποία τό παραστατικό αὐτό ἀναφέρεται, δύναται νά λάβει, κατόπιν αἰτήσεως, ἀπόδειξη παραλαβῆς.

[2. Ἡ ἀπόδειξη παραλαβῆς ἐκδίδεται, ὁμοίως, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ προσώπου πού προσκομίζει ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 καθώς καί τήν ἀποστολή, στήν ὁποία τό ἀντίτυπο αὐτό ἀναφέρεται, στό ἁρμόδιο τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ πού ἀναφέρεται. Ἡ ἀπόδειξη παραλαβῆς δέν δύναται νά ἀντικαθιστᾶ τό ἀντίτυπο ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5.]

3. Τό ἔντυπο τῆς ἀποδείξεως παραλαβῆς πρέπει νά συμπληρώνεται προηγουμένως ἀπό τόν ἐνδιαφερόμενο. Δύναται νά περιέχει ἔξω ἀπό τό πλαίσιο πού συμπληρώνεται ἀπό τό τελωνεῖο καί ἄλλες ἐνδείξεις σχετικές μέ τήν ἀποστολή, ἀλλά ἡ ἰσχύς τῆς θεωρήσεως τοῦ τελωνείου περιορίζεται στίς ἐνδείξεις πού περιέχονται ἐντός τοῦ ἐν λόγω πλαισίου.

Ἐπιστροφή τῶν παραστατικῶν ἐγγράφων

Ἄρθρο 16

Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά ὑποδεικνύει μία ἤ περισσότερες κεντρικές ὑπηρεσίες, στίς ὁποῖες τά ἁρμόδια τελωνεῖα τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ ὀφείλουν νά ἐπιστρέφουν τά παραστατικά. Τά Κράτη μέλη, ἀφοῦ ὁρίσουν γιά τόν σκοπό αὐτόν τέτοιες ὑπηρεσίες, ἐνημερώνουν σχετικῶς τήν Ἐπιτροπή καθορίζοντας καί τό εἶδος τῶν πρός ἐπιστροφή παραστατικῶν. Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει σχετικῶς τά λοιπά Κράτη μέλη.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΓΓΥΗΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟΝ ΑΦΟΡΟΥΝ

Άρθρο 17

Έφ' όσον παραστατικό κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν ἐξοφλεῖται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως, τό τελωνεῖο τοῦτο ἐνημερώνει σχετικῶς τόν ἐγγυητή ἐντός ἐννέα μηνῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας ἐκδόσεως τοῦ προαναφερθέντος παραστατικοῦ.

ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Πιστοποιητικά ἐγγυήσεως

Άρθρο 18

1. Ὁ κυρίως ὑπόχρεος ὁρίζει ὑπ' εὐθύνη του στήν ὀπίσθια ὄψη τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως, κατά τήν ἔκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ ἤ ὁποτεδήποτε κατά τή διάρκεια τῆς ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, τά πρόσωπα πού ἐξουδιοδότησε νά ὑπογράφουν γιά λογαριασμό του τίς δηλώσεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως. Ὁ ὁρισμός συνίσταται στήν ἀναφορά τοῦ ὀνοματεπωνύμου ὅπως καί στήν παράθεση τοῦ δείγματος τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἐξουσιοδοτημένου προσώπου. Κάθε ἐγγραφή ἐξουσιοδοτημένου προσώπου πρέπει νά κυροῦται ἀπό τήν ὑπογραφή τοῦ κυρίως ὑποχρέου. Ὁ κυρίως ὑπόχρεος δύναται νά διαγράφει τούς χώρους πού δέν ἐπιθυμεῖ νά χρησιμοποιήσει.

2. Ὁ κυρίως ὑπόχρεος δύναται νά ἀκυρώνει ὁποτεδήποτε τήν ἐγγραφή τοῦ ὀνόματος ἐξουσιοδοτημένου προσώπου ἐπί τῆς ὀπισθίας ὄψεως τοῦ πιστοποιητικοῦ.

Άρθρο 19

Κάθε πρόσωπο πού ἀναφέρεται στήν ὀπίσθια ὄψη πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως, τό ὁποῖο κατατίθεται σέ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως, θεωρεῖται ὡς ἐξουσιοδοτημένος ἀντιπρόσωπος τοῦ κυρίως ὑποχρέου.

Άρθρο 20

Ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐγγυήσεως δέν δύναται νά ὑπερβαίνει τά δύο ἔτη. Ἐν τούτοις, τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως δύναται νά τήν ἐπεκτείνει ἐφ' ἅπαξ κατά δύο τό πολύ ἔτη.

Άρθρο 21

Σέ περίπτωση καταγγελίας τῆς συμβάσεως ἐγγυήσεως, ὁ κυρίως ὑπόχρεος ὑποχρεοῦται νά ἐπιστρέψει ἀμελλητί στό τελωνεῖο ἐγγυήσεως ὅλα τά χορηγηθέντα σ' αὐτόν πιστοποιητικά ἐγγυήσεως, τῶν ὁποίων ἡ ἰσχύς δέν ἔληξε ἀκόμη.

ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

[*Άρθρο 22*

1. Ἐφ' ὅσον φυσικό ἤ νομικό πρόσωπο προτίθεται νά καταστεῖ ἐγγυητής σύμφωνα μέ τούς ὅρους πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 27 καί 28 καί σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 32 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, ἡ ἐγγύηση πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη πρός τό ὑπόδειγμα III πού παρατίθεται στό παράρτημα τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

2. Ὅταν οἱ ἐθνικές νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις ἤ τά συναλλακτικά ἤθη τό ἀπαιτοῦν, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως ἐγγυήσεως, ἐφ' ὅσον κατά τόν τρόπον αὐτόν ἐπιτυγχάνονται ἀποτελέσματα ταυτόσημα μέ ἐκεῖνα τῆς πράξεως πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1.]

Άρθρο 23

1. Διά τῆς ἀποδοχῆς ὑπό τοῦ τελωνείου ὅπου συνιστᾶται ἡ ἐγγύηση ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 22 — καλουμένου τελωνείου ἐγγυήσεως — τῆς δηλώσεως ἐγγυήσεως, ἐξουσιοδοτεῖται ὁ ἐγγυητής νά χορηγεῖ, συμφώνως πρός τούς ὅρους πού προβλέπονται στήν πράξη ἐγγυήσεως, τόν ἤ τούς ἀπαιτούμενους τίτλους κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως σέ πρόσωπα πού προτίθενται νά πραγματοποιήσουν, ὑπό τήν ἰδιότητα κυρίως ὑποχρέου καί ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως τῆς ἐκλογῆς τους, πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἡ καταγγελία συμβάσεως ἐγγυήσεως κοινοποιεῖται ἄνευ καθυστερήσεως ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ὑπάγεται τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως στά λοιπά Κράτη μέλη.

2. Ἡ εὐθύνη τοῦ ἐγγυητοῦ φθάνει μέχρι ποσοῦ 5 000 λογιστικῶν μονάδων ἀνά τίτλο κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως.

3. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 24, ὁ κυρίως ὑπόχρεος δύναται νά πραγματοποιεῖ μία πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως μέ κάθε τίτλο κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως. Ὁ τίτλος κατατίθεται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καί φυλάσσεται ἀπό αὐτό.

Ἄρθρο 24

1. Ἐκτός τῶν περιπτώσεων πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 2 καί 3, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δέν δύναται νά ἀπαιτεῖ ἐγγυήση ἀνώτερη τοῦ κατ' ἀποκοπήν ποσοῦ τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων ἀνά δήλωση κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἀνεξαρτήτως τοῦ ὕψους τῶν δασμῶν καί λοιπῶν ἐπιβαρύνσεων πού ἀφοροῦν ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο συγκεκριμένης δηλώσεως.

2. Ὅταν, ἐξαιρετικῶς, μεταφορά ἐμπορευμάτων ἐμφανίζει, λόγω εἰδικῶν περιστάσεων, ηὐξημένους κινδύνους καί τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως κρίνει γιά τό λόγο αὐτόν ὡς καταφανῶς ἀπεπαρκή τήν ἐγγύηση τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων, δύναται νά ἀπαιτεῖ μεγαλύτερη ἐγγύηση, ὑπό μορφή πολλαπλασίου τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων.

3. Σέ μεταφορές ἐμπορευμάτων, τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στόν πίνακα πού παρατίθεται στό παράρτημα XIII, αὐξάνεται ἡ κατ' ἀποκοπήν ἐγγύηση ὅταν ἡ ποσότης τοῦ ἤ τῶν μεταφερομένων ἐμπορευμάτων ὑπερβαίνει ἐκείνη πού ἀντιστοιχεῖ στό κατ' ἀποκοπήν ποσό τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων.

Στήν περίπτωση αὐτήν τό ποσό τῆς ἀπαιτουμένης κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως καθορίζεται, ἀναλόγως τῆς ποσότητος τῶν ἐμπορευμάτων πού πρέπει νά ἀποσταλοῦν, σέ πολλαπλάσιο τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων.

4. Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 2 καί 3, ὁ κυρίως ὑπόχρεος πρέπει νά καταθέτει στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἀριθμό τίτλων κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως πού ἀντιστοιχεῖ στό ἀπαιτούμενο πολλαπλάσιο τῶν 5 000 λογιστικῶν μονάδων.

Ἄρθρο 25

1. Ὅταν ἡ δήλωση κοινοτικῆς διαμετακομίσεως περιλαμβάνει ἐκτός τῶν ἐμπορευμάτων τοῦ πίνακος ὁ ὁποῖος ἀναφέρεται στό ἄρθρο 24 παράγραφος 3 καί ἄλλα ἐμπορεύματα, οἱ διατάξεις περί τῆς κατ' ἀποκοπήν ἐγγυήσεως ἐφαρμόζονται σάν οἱ δύο κατηγορίες ἐμπορευμάτων νά ἀποτελοῦσαν ἀντικείμενο ξεχωριστῶν δηλώσεων.

2. Κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τῆς παραγράφου 1, δέν λαμβάνονται ὑπ' ὄψη τά ἐμπορεύματα τῆς μιᾶς ἀπό τίς δύο κατηγορίες, τῶν ὁποίων ἡ ποσότης ἤ ἡ ἀξία εἶναι συγκριτικά ἀσήμαντη.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Ἄρθρο 26

Ὁ πίνακας τῶν ἀεροπορικῶν ἑταιριῶν, οἱ ὁποῖες ἀπαλλάσσονται τῆς ἐγγυήσεως πού προβλέπεται ἀπό τό ἄρθρο 45 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, παρατίθεται στό παράρτημα XIV.

[ΤΙΤΛΟΣ III

[ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

[*Ἄρθρο 27*

1. Ὁ παρών τίτλος καθορίζει τούς ὅρους, ὑπό τούς ὁποίους κυκλοφοροῦν στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος τά ἐμπορεύματα, τῶν ὁποίων ἡ ἐξαγωγή ἐκ τῆς Κοινότητος ἀπαγορεύεται ἤ ὑπόκειται σέ περιορισμούς, σέ φόρους ἤ σέ ὁποιαδήποτε ἄλλη ἐπιβάρυνση.

2. Ἐν τούτοις, οἱ διατάξεις τοῦ παρόντος τίτλου ἐφαρμόζονται μόνον ἐφ' ὅσον τό μέτρο πού εἰσάγει τήν ἀπαγόρευση, τόν περιορισμό, τό φόρο ἤ ἄλλη ἐπιβάρυνση προβλέπει ρητῶς τήν ἐφαρμογή τους καί μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν εἰδικῶν διατάξεων πού τό μέτρο τοῦτο δύναται νά περιλαμβάνει.

3. Οἱ διατάξεις τοῦ παρόντος τίτλου δέν ἐφαρμόζονται ὅταν ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος ἐκτελεῖται διά τοῦ ἐδάφους ἑνός, μόνον, Κράτους μέλους.]

[*Ἄρθρο 28*

Ὅταν τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1 τίθενται ὑπό διαδικασία κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὁ κυρίως ὑπόχρεος θέτει, κατά περίπτωση, στήν θέση «εἶδος ἐμπορεύματος» τῆς δηλώσεως κοινοτικῆς διαμετακρμίσεως, μία ἀπό τίς ἀκόλουθες μνεῖες:

— «Sortie de la Communauté soumise à des restrictions»,

»Udførsel fra Fællesskabet undergivet restriktioner»,

„Ausgang aus der Gemeinschaft Beschränkungen unterworfen",

'Export from the Community subject to restrictions',

«Uscita dalla Comunità assoggettata a restrizioni»,

„Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen",

— «Sortie de la Communauté soumise à imposition»,

»Udførsel fra Fællesskabet betinget af afgiftsbetaling»,

„Ausgang aus der Gemeinschaft Abgabenerhebung unterworfen",

'Export from the Community subject to duty',

«Uscita dalla Comunità assoggettata a tassazione»,

„Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen".]

[*Άρθρο 29*

1. Όταν τά έμπορεύματα πού άναφέρονται στό άρθρο 27 παράγραφος 1 δέν τίθενται ύπό διαδικασία κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τό τελωνεῖο στό όποῖο τηροῦνται οἱ ἀπαραίτητες διατυπώσεις γιά τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων ἀπαιτεῖ τή συμπλήρωση τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 πού προβλέπεται στό ἄρθρο 10. Ὁ ἐνδιαφερόμενος θέτει στή θέση 104 τοῦ ἀντιτύπου τούτου, κατά περίπτωση, μία ἀπό τίς μνεῖες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 28.

2. Ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 11 ἕως 14.

3. Τό τελωνεῖο πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 θέτει, κατά περίπτωση, ἐπί τοῦ τελωνειακοῦ παραστατικοῦ, βάσει τοῦ ὁποίου πρόκειται νά μεταφερθοῦν ἐμπορεύματα, μία ἀπό τίς μνεῖες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 28.]

[*Άρθρο 30*

Οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 28 καί 29 δέν ἐφαρμόζονται ἐφ' ὅσον, κατά τήν πρός ἐξαγωγή ἐκτός τῆς Κοινότητος δήλωση τῶν ἐμπορευμάτων, ἀποδειχθεῖ στό τελωνεῖο, ὅπου τηροῦνται οἱ διατυπώσεις ἐξαγωγῆς, ὅτι ἡ διοικητική πράξη πού ἀποδεσμεύει τά ἐμπορεύματα ἀπό τόν περιορισμό πού προβλέπεται ἔναντι αὐτῶν ἐξετελέσθη, ὅτι ὁ φόρος ἤ ἡ ὀφειλόμενη ἐπιβάρυνση κατεβλήθη ἤ ὅτι, λαμβανομένης ὑπόψη τῆς καταστάσεώς τους, τά ἐμπορεύματα αὐτά δύνανται νά ἐγκαταλείψουν τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος χωρίς ἄλλη διατύπωση.]

[*Άρθρο 31*

1. Όταν τό μέτρο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση ἐγγυήσεως, ἡ ἐγγύηση αὐτή πρέπει νά παρέχεται στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες, σύμφωνα μέ τίς ἐνδείξεις πού περιλαμβάνονται στό τελωνειακό παραστατικό, τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1 καί κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων κειμένων ἐντός τῆς Κοινότητος, ἐγκαταλείπουν, κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς, τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἀκολουθώντας ὁποιαδήποτε ὁδό, πλήν τῆς ἀεροπορικῆς.

2. Ἡ ἐγγύηση συνιστᾶται στό τελωνεῖο ὅπου τηροῦνται οἱ ἀπαιτούμενες διατυπώσεις γιά τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων ἤ σέ ἄλλη ὑπηρεσία ἡ ὁποία ὁρίζεται γιά τό σκοπό αὐτόν ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ὑπάγεται τό τελωνεῖο τοῦτο, σύμφωνα μέ τόν τρόπο πού καθορίζουν οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ ἐν λόγω Κράτους μέλους. Ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά μέτρο τό ὁποῖο ἐπιβάλλει φόρο ἤ ἄλλη ἐπιβάρυνση, ἡ ἐγγύηση δέν ὀφείλει νά παρέχεται ἐάν ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων πραγματοποιεῖται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί ἔχει ἤδη παρασχεθεῖ ἐγγύηση ἡ ὁποία δέν συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικοῦ ποσοῦ ἤ ἐάν προβλέπεται ἀπαλλαγή ἐκ τῆς ἐγγυήσεως λαμβανομένου ὑπόψη τοῦ προσώπου τοῦ κυρίως ὑποχρέου.]

[*Άρθρο 32*

1. Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 29 ἐφαρμόζονται, ὁμοίως, στά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1, τά ὁποῖα κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων κειμένων ἐντός τῆς Κοινότητος, διερχόμενα ἀπό τό ἔδαφος τῆς Αὐστρίας ἤ τῆς Ἑλβετίας καί τά ὁποῖα, σέ μία ἀπό τίς δύο αὐτές χῶρες, ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἐπαναποστολῆς.

Κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 12 παράγραφος 3, τό πρωτότυπο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 συνοδεύει τά ἐμπορεύματα μέχρι τό ἁρμόδιο τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ.

Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καθορίζει τήν προθεσμία ἐντός τῆς ὁποίας τά ἐμπορεύματα ὀφείλουν νά ἐπανεισαχθοῦν στήν Κοινότητα.

2. Ἐάν τό μέτρο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση ἐγγυήσεως, πρέπει ἡ ἐγγύηση αὐτή νά παρέχεται, κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 31, σέ ὅλες τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.]

[*Άρθρο 33*

Όταν τά ἐμπορεύματα δέν τίθενται σέ ἀνάλωση ἀμέσως μετά τήν ἄφιξή τους στό τελωνεῖο προορισμοῦ, τό τελωνεῖο τοῦτο ὀφείλει νά φροντίζει γιά τή διασφάλιση τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων πού προβλέπονται

ἐναντι τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν καί τά ὁποῖα ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 2.]

[*Ἄρθρο 34*

Στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1 καί τά ὁποῖα κυκλοφοροῦν, ἔστω καί ἀεροπορικῶς, ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 31, δέν ἐπανεισάγονται στήν Κοινότητα ἐντός τῆς ὁρισθείσας προθεσμίας, θεωροῦνται ὡς παρατύπως ἐξαχθέντα σέ τρίτη χώρα ἀπό τό Κράτος μέλος ἀπό τό ὁποῖο ἀπεστάλησαν, ἐφ' ὅσον δέν ἀποδειχθεῖ ὅτι αὐτά ἀπωλέσθησαν λόγω ἀνωτέρας βίας ἤ τυχαίου συμβάντος.]

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΜΕΤΡΑ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΕΩΣ

Ἄρθρο 35

Οἱ διατάξεις τοῦ παρόντος τίτλου δέν ἐπηρεάζουν:

[α) τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 10 ἕως 14·]

β) τίς ὑποχρεώσεις τίς σχετικές μέ τίς διατυπώσεις ἐξαγωγῆς, ἐπανεξαγωγῆς, εἰσαγωγῆς, ἤ ἐπανεισαγωγῆς.

ΤΜΗΜΑ I

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΑ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΔΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Γενικές διατάξεις

Ἄρθρο 36

Οἱ διατυπώσεις, οἱ σχετικές μέ τίς διαδικασίες τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἁπλουστεύονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος τμήματος γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων, οἱ ὁποῖες πραγματοποιοῦνται ἀπό τίς ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων, βάσει διεθνοῦς φορτωτικῆς (CIM) ἤ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* (TIEx).

Ἄρθρο 37

Ἡ διεθνής φορτωτική ἤ διεθνές δελτίο ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* ἰσχύει ὡς:

α) δήλωση ἤ παραστατικό T, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77·

β) δήλωση ἤ παραστατικό T2, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 τοῦ προαναφερθέντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 38

Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων κάθε Κράτους μέλους θέτουν στή διάθεση τῆς ἐθνικῆς τελωνειακῆς διοικήσεως, γιά τή διενέργεια τελωνειακοῦ ἐλέγχου, τίς καταχωρίσεις οἱ ὁποῖες τηροῦνται στό ἤ στά κεντρικά λογιστήριά τους.

Ἄρθρο 39

1. Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων, πού δέχονται πρός μεταφορά τό ἐμπόρευμα τό ὁποῖο συνοδεύεται ἀπό διεθνή φορτωτική ἤ διεθνές δελτίο ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές*, καθίστανται, γιά τήν πράξη αὐτή, κυρίως ὑπόχρεος.

2. Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους μέλους, διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου ἡ ἀποστολή εἰσέρχεται στήν Κοινότητα, καθίστανται, γιά τίς πράξεις τίς σχετικές μέ ἐμπορεύματα τά ὁποῖα γίνονται δεκτά πρός μεταφορά ἀπό τίς ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων τρίτης χώρας, κυρίως ὑπόχρεος.

Ἄρθρο 40

Οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων μεριμνοῦν ὥστε οἱ μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται ὑπό τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως νά χαρακτηρίζονται διά τῆς χρησιμοποιήσεως ἐτικέτας ἡ ὁποία φέρει τή μνεία «Douane/Zoll/Dogana/Custom/Told». Οἱ ἐτικέτες τίθενται ἐπί τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ ἐπί τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* ὅπως ἐπίσης, ἐφ' ὅσον πρόκειται περί πλήρους φορτώσεως, καί ἐπί τῆς σιδηροδρομικῆς ἁμάξης, στίς λοιπές δέ περιπτώσεις καί ἐπί τοῦ δέματος ἤ τῶν δεμάτων.

Ἄρθρο 41

Σέ περίπτωση τροποποιήσεως τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς πού ἔχει ὡς συνέπεια:

— μεταφορά, ἡ ὁποία ἔπρεπε νά περατωθεῖ στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος, νά περατοῦται στό ἐσωτερικο αὐτῆς,

— μεταφορά, ἡ ὁποία ἔπρεπε νά περατωθεῖ στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος, νά περατοῦται στό ἐξωτερικό αὐτῆς,

οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στήν ἐκτέλεση τῆς τροποποιηθείσας συμβάσεως μόνον μετά ἀπό προηγούμενη ἄδεια τού τελωνείου ἀναχωρήσεως.

Σέ περίπτωση τροποποιήσεως τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς πού ἔχει ὡς συνέπεια τήν περάτωση μεταφορᾶς στό ἐσωτερικό τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως, ἡ ἐκτέλεση τῆς τροποποιηθείσας συμβάσεως ἐξαρτᾶται ἀπό ὅρους πού ὀφείλει νά καθορίζει ἡ τελωνειακή διοίκηση τοῦ Κράτους μέλους τούτου.

Σέ ὅλες τίς ἄλλες περιπτώσεις, οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στήν ἐκτέλεση τῆς τροποποιηθείσας συμβάσεως· ἐνημερώνουν ἀμέσως τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως σχετικά μέ τήν τροποποίηση πού ἐπῆλθε.

Κυκλοφορία ἐμπορευμάτων μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν

Ἄρθρο 42

1. Ἐφ' ὅσον μεταφορά ἀρχίζει καί πρέπει νά περατωθεῖ στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος, ἡ διεθνής φορτωτική προσκομίζεται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

[2. Γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἀναφέρει στό ἀντίτυπο ἀριθ. 3 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ὅτι τά ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἡ διεθνής φορτωτική ἀφορᾶ, κυκλοφοροῦν ὑπό τή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Γιά τό σκοπό αὐτόν θέτει, κατά τρόπο ἐμφανή, τό σύμβολο Τ1 στή θέση 25.]

3. Ὅλα τά ἀντίτυπα τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἐπιστρέφονται στόν ἐνδιαφερόμενο.

[4. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ ὅρους πού αὐτό καθορίζει, τή δυνατότητα θέσεως τῶν ἐμπορευμάτων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, ὑπό τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως χωρίς νά συντρέχει λόγος προσκομίσεως στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς πού ἀφορᾶ τά ἐμπορεύματα αὐτά. Ἐν τούτοις, ἡ ἀπαλλαγή αὐτή ἐκ τῆς προσκομίσεως δέν δύναται νά χορηγηθεῖ γιά τίς διεθνεῖς φορτωτικές πού ἐκδίδονται γιά ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα προβλέπεται ἡ ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ τίτλου III.]

5. Τό τελωνεῖο, στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ σιδηροδρομικός σταθμός προορισμοῦ, ἀναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμοῦ. Ἐν τούτοις, ἐφ' ὅσον τά ἐμπορεύματα τεθοῦν σέ ἀνάλωση ἤ τεθοῦν ὑπό ἄλλο τελωνειακό καθεστώς σέ ἐνδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμοῦ ἀναλαμβάνει τό τελωνεῖο στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ ἐν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

Ἄρθρο 43

Κατά γενικόν κανόνα καί λαμβανομένων ὑπόψη τῶν μέτρων καθορισμοῦ τῆς ταυτότητος πού λαμβάνονται ἀπό τίς ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δέν προβαίνει στή σφράγιση τῶν μεταφορικῶν μέσων ἤ τῶν δεμάτων.

Ἄρθρο 44

1. Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους μέλους στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται τό τελωνεῖο προορισμοῦ, παραδίδουν στό τελευταῖο τά ἀντίτυπα ἀριθ. 2 καί 3 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς.

2. Τό τελωνεῖο προορισμοῦ, ἀφοῦ θεωρήσει τό ἀντίτυπο ἀριθ. 2, τό ἐπιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στίς ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων καί φυλάσσει τό ἀντίτυπο ἀριθ. 3.

Μεταφορές ἐμπορευμάτων ἀπό ἤ πρός τρίτες χῶρες

Ἄρθρο 45

1. Ἐφ' ὅσον μεταφορά ἀρχίζει στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος καί πρέπει νά περατωθεῖ στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος, ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 42 καί 43.

2. Τό τελωνεῖο, στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά τοῦ ὁποίου ἡ ἀποστολή ἐγκαταλείπει τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος, ἀναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμοῦ.

3. Οὐδεμία διατύπωση τηρεῖται στό τελωνεῖο προορισμοῦ.

Ἄρθρο 46

1. Ἐφ' ὅσον μεταφορά ἀρχίζει στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος καί πρέπει νά περατωθεῖ στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος, τό τελωνεῖο, στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά τοῦ ὁποίου ἡ ἀποστολή εἰσέρχεται στήν Κοινότητα, ἀναλαμβάνει χρέη τελωνείου ἀναχωρήσεως.

Οὐδεμία διατύπωση τηρεῖται στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

2. Τό τελωνεῖο, στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ σιδηροδρομικός σταθμός προορισμοῦ, ἀναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμοῦ. Ἐν τούτοις, ἐφ' ὅσον τά ἐμπορεύματα τεθοῦν σέ ἀνάλωση ἤ τεθοῦν ὑπό ἄλλο τελωνειακό καθεστώς σέ ἐνδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμοῦ ἀναλαμβάνει τό τελωνεῖο στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ὁ ἐν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

Οἱ διατυπώσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 44 τηροῦνται στό τελωνεῖο προορισμοῦ.

Ἄρθρο 47

1. Ἐφ' ὅσον μεταφορά ἀρχίζει καί πρέπει νά περατωθεῖ στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος, τά τελωνεῖα πού ἀναλαμβάνουν χρέη τελωνείου ἀναχωρήσεως ὅπως καί ἐκεῖνα πού ἀναλαμβάνουν χρέη τελωνείου προορισμοῦ, εἶναι τά τελωνεῖα πού ἀναφέρονται ἀντιστοίχως στό ἄρθρο 45 παράγραφος 1 καί στό ἄρθρο 45 παράγραφος 2.

2. Οὐδεμία διατύπωση τηρεῖται στά τελωνεῖα ἀναχωρήσεως καί προορισμοῦ.

Ἄρθρο 48

Τά ἐμπορεύματα πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο μεταφορᾶς, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 45 παράγραφος 1 ἤ στό ἄρθρο 47 παράγραφος 1, θεωροῦνται ὅτι κυκλοφοροῦν ὑπό τή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἐκτός ἐάν γιά τά ἐμπορεύματα αὐτά προσκομισθεῖ πιστοποιητικό κυκλοφορίας ἐμπορευμάτων DD3 ἤ παραστατικό ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως T2L, τό ὁποῖο ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων.

Διατάξεις περί τῶν δεμάτων ἐξπρές

Ἄρθρο 49

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 50, οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 42 ἕως 48 ἰσχύουν ὁμοίως γιά μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται βάσει διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές*.

Ἄρθρο 50

Γιά μεταφορές, οἱ ὁποῖες πραγματοποιοῦνται βάσει τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές:*

[α) ἡ βεβαίωση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 42 παράγραφος 2 παρατίθεται στό ἀντίτυπο ἀριθ. 4 τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές*]

β) τά ἀντίτυπα ἀριθ. 2 καί 4 τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* παραδίδονται, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 44, στό τελωνεῖο προορισμοῦ, τό ὁποῖο ἐπιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στίς ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων τό ἀντίτυπο ὑπ' ἀριθ. 2 ἀφοῦ τό θεωρήσει καί φυλάσσει τό ἀντίτυπο ἀριθ 4.

[Διατάξεις περί στατιστικῆς

Ἄρθρο 51

1. Πρός τό σκοπό τῆς συλλογῆς τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς διαμετακομίσεως, οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων παρέχουν στήν ὑπηρεσία, ἡ ὁποία στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως εἶναι ἁρμόδια γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, τίς ἀναγκαῖες πληροφορίες σχετικά μέ κάθε πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως γιά τήν ὁποία αὐτές ἐνεργοῦν, δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 39, ὡς κυρίως ὑπόχρεη.

2. Μέχρις ὅτου καθιερωθεῖ κοινοτική διαδικασία γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 1 καί γιά τή διαβίβαση τῶν πληροφοριῶν στήν ἁρμόδια ὑπηρεσία γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου σέ Κράτη μέλη ἄλλα ἀπό τό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως, διά τοῦ ἐδάφους τῶν ὁποίων διεξάγεται συγκεκριμένη πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, κάθε Κράτος μέλος καθορίζει τή διαδικασία σύμφωνα μέ τήν ὁποία ἡ ἐθνική ὑπηρεσία σιδηροδρόμων παρέχει τίς ἀναγκαῖες πληροφορίες στήν ἁρμόδια ἐθνική ὑπηρεσία.

3. Οἱ ὑπηρεσίες σιδηροδρόμων δέν δύνανται νά ἀπαιτοῦν, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν παραγράφων 1 καί 2, συμπληρωματικές πληροφορίες ἀπό τόν ἀποστολέα, ἐκτός ἐκείνων πού ἀναφέρονται ἐπί τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ ἐπί τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές*, μέ τήν ἐξαίρεση τῶν ὀνομάτων τῶν χωρῶν προελεύσεως καί προορισμοῦ τῶν μεταφερομένων ἐμπορευμάτων.]

Ἄλλες διατάξεις

Ἄρθρο 52

Οἱ διατάξεις τῶν τίτλων II καί III τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, οἱ ὁποῖες διά τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος τμήματος καθίστανται ἄνευ ἀντικειμένου καί ἰδίως τά ἄρθρα 12 παράγραφοι 3 ἕως 6, 17, 23 καί 26 παράγραφος 1 καί 41 τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ, δέν ἐφαρμόζονται.

Άρθρο 53

Οί διατάξεις τοῦ παρόντος τμήματος δέν ἀποκλείουν τή δυνατότητα νά χρησιμοποιηθοῦν οἱ διαδικασίες οἱ ὁποῖες καθορίζονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77. Στήν περίπτωση αὐτή ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 38 καί 40.

Ἐξάλλου, τό ἀντίτυπο ἀριθ. 2 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* πρέπει νά προσκομίζεται σέ ἕνα ἀπό τά τελωνεῖα στή δικαιοδοσία τῶν ὁποίων ὑπάγονται οἱ διάφοροι σιδηροδρομικοί σταθμοί, τούς ὁποίους ἀφορᾶ ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως. Τό τελωνεῖο αὐτό τό θεωρεῖ, ἀφοῦ διαπιστώσει ὅτι ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων ἐκτελεῖται βάσει ἑνός ἤ περισσοτέρων παραστατικῶν κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

ΤΜΗΜΑ II

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Άρθρο 54

Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ τίς ἀκόλουθες διατάξεις, τήν ἁπλούστευση τῶν διατυπώσεων πού συνδέονται μέ τίς διαδικασίες τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, οἱ ὁποῖες πρέπει νά τηροῦνται στά εὑρισκόμενα ἐπί τοῦ ἐδάφους του τελωνεῖα ἀναχώρησεως καί προορισμοῦ.

[Ἐν τούτοις τά ἐμπορεύματα, ἔναντι τῶν ὁποίων προβλέπεται ἡ ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ τίτλου III, δέν δύνανται νά ἀπολαύουν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος τμήματος.]

Διατυπώσεις στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

Άρθρο 55

Οἱ ἁρμόδιες τελωνειακές ἀρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται νά χορηγοῦν σέ κάθε πρόσωπο, τό ὁποῖο καλεῖται στό ἑξῆς «ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς», τό ὁποῖο ἀνταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 56 καί τό ὁποῖο προτίθεται νά πραγματοποιήσει πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τήν ἔγκριση μή προσκομίσεως στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως τόσο τῶν ἐμπορευμάτων ὅσο καί τῆς δηλώσεως T1 ἤ T2, τῆς ὁποίας τά ἐμπορεύματα αὐτά ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο.

Άρθρο 56

1. Ἡ ἔγκριση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 55 χορηγεῖται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τά ὁποῖα πραγματοποιοῦν συχνά ἀποστολές ἐμπορευμάτων·

β) τῶν ὁποίων οἱ καταχωρίσεις ἐπιτρέπουν στίς τελωνειακές ἀρχές τή διενέργεια ἐλέγχου τοῦ πράξεων·

γ) τά ὁποῖα, ἐφ' ὅσον ἀπό τίς διατάξεις περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἀπαιτεῖται ἐγγύηση, ἔχουν παράσχει συνολική ἐγγύηση.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ἀρνοῦνται τήν ἔγκριση σέ πρόσωπα πού δέν παρέχουν τά ἐχέγγυα, τά ὁποῖα οἱ τελωνειακές ἀρχές κρίνουν ἀναγκαῖα.

3. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ἀνακαλοῦν τήν ἔγκριση, ἰδίως ὅταν ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς δέν πληροῖ πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 ἤ δέν παρέχει πλέον τά ἐχέγγυα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2.

Άρθρο 57

Στίς ἐγκρίσεις πού χορηγοῦνται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές καθορίζονται ἰδίως:

α) τό ἤ τά ἁρμόδια τελωνεῖα ὡς τελωνεῖα ἀναχωρήσεως γιά τίς ἀποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοῦν·

β) ἡ προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας, καθώς καί ὁ τρόπος κατά τόν ὁποῖον, ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ἐνημερώνει τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως σχετικά μέ τίς ἀποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοῦν, γιά νά δύναται αὐτό νά διενεργεῖ, ἐνδεχομένως, ἔλεγχο πρό τῆς ἀναχωρήσεως τῶν ἐμπορευμάτων·

γ) ἡ προθεσμία ἐντός τῆς ὁποίας τά ἐμπορεύματα πρέπει νά προσκομίζονται στό τελωνεῖο προορισμοῦ·

δ) τά μέτρα πού πρέπει νά λαμβάνονται γιά νά καθορισθεῖ ἡ ταυτότης. Γιά τό σκοπό αὐτόν, οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ὁρίζουν ὅτι τά μεταφορικά μέσα ἤ τά δέματα πρέπει νά φέρουν εἰδικές σφραγίδες, ἀποδεκτές ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές, πού τίθενται ἀπό τόν ἐγκεκριμένο ἀποστολέα.

Άρθρο 58

1. Στήν ἔγκριση καθορίζεται ὅτι τό ἔντυπο τῶν δηλώσεων T1 ἤ T2 πρέπει νά φέρει στή θέση «τελωνεῖο ἀναχωρήσεως» πού εὑρίσκεται στήν ὀπίσθια ὄψη τοῦ ἐντύπου:

α) ἐκ τῶν προτέρων, τό ἀποτύπωμα σφραγίδος τοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως καί τήν ὑπογραφή ὑπαλλήλου τοῦ ἐν λόγω τελωνείου,

ἤ

β) τό ἀποτύπωμα εἰδικῆς σφραγίδος ἐκ μετάλλου πού θέτει ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς, ἀποδεκτῆς

ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές καί σύμφωνης πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα XV· τό ἀποτύπωμα τοῦτο δύναται νά τυπώνεται ἐκ τῶν προτέρων ἐπί τῶν ἐντύπων, ἐφ' ὅσον ἡ ἐκτύπωση ἀνατίθεται σέ ἐγκεκριμένο γιά τό σκοπό αὐτόν τυπογραφεῖο.

Ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὑποχρεοῦται νά συμπληρώνει τή θέση αὐτή ἀναφέροντας τήν ἡμερομηνία ἀποστολῆς τῶν ἐμπορευμάτων καί νά ἀριθμεῖ τή δήλωση σύμφωνα μέ τούς κανόνες πού προβλέπονται στήν ἔγκριση γιά τό σκοπό αὐτόν.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ἐπιβάλλουν τή χρησιμοποίηση ἐντύπων τά ὁποῖα φέρουν διακριτικό σῆμα γιά τήν ἐξατομίκευσή τους.

Ἄρθρο 59

1. Τό ἀργότερο μέχρι τό χρονικό σημεῖο τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐμπορευμάτων, ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς προσθέτει στήν ὀπίσθια ὄψη τῶν ἀντιτύπων 1 καί 2 τῆς δεόντως συμπληρωθείσας δηλώσεως T1 ἤ T2 καί στή θέση «ἔλεγχος τοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως», τήν προθεσμία ἐντός τῆς ὁποίας τά ἐμπορεύματα πρέπει νά προσκομίζονται στό τελωνεῖο προορισμοῦ, τά μέτρα πού ἐφαρμόζονται γιά νά καθορισθεῖ ἡ ταυτότης καθώς καί τή μνεία «ἁπλουστευμένη διαδικασία».

2. Μετά τήν ἀποστολή, τό ἀντίτυπο ἀριθ. 1 ἀποστέλλεται, χωρίς καθυστέρηση, στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά προβλέπουν στήν ἔγκριση τήν ἀποστολή τοῦ ἀντιτύπου 1 στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως ἀμέσως μετά τή συμπλήρωση τῆς δηλώσεως T1 ἤ T2. Τά λοιπά ἀντίτυπα συνοδεύουν τά ἐμπορεύματα σύμφωνα μέ τούς ὅρους πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77.

3. Ὅταν οἱ τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως διενεργοῦν ἔλεγχο κατά τήν ἀναχώρηση ἀποστολῆς, θέτουν τή θεώρησή τους στή θέση «ἔλεγχος τοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως», πού εὑρίσκεται στήν ὀπίσθια ὄψη τῆς δηλώσεως T1 ἤ T2.

Ἄρθρο 60

Ἡ δήλωση T1 ἤ T2, ἀφοῦ προστεθοῦν σ' αὐτήν οἱ ἐνδείξεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 59 παράγραφος 1, ἰσχύει ὡς παραστατικό T1 ἤ T2 καί ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς, ὁ ὁποῖος ὑπέγραψε τή δήλωση, καθίσταται κυρίως ὑπόχρεος.

Ἄρθρο 61

1. Ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὑποχρεοῦται:

α) νά τηρεῖ τούς ὅρους πού προβλέπονται στό παρόν τμῆμα καί στήν ἔγκριση·

β) νά λαμβάνει ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά τή διασφάλιση τῆς φυλάξεως τῆς εἰδικῆς σφραγίδος ἤ τῶν ἐντύπων πού φέρουν τό ἀποτύπωμα τῆς σφραγίδος τοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως ἤ τό ἀποτύπωμα τῆς εἰδικῆς σφραγίδος.

2. Σέ περίπτωση καταχρηστικῆς χρησιμοποιήσεως, ἀπό ὁποιονδήποτε, ἐντύπων, τά ὁποῖα φέρουν ἐκ τῶν προτέρων τό ἀποτύπωμα τῆς σφραγίδος τοῦ τελωνείου ἀποστολῆς ἤ τό ἀποτύπωμα τῆς εἰδικῆς σφραγίδος, ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς εἶναι ὑπεύθυνος, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς ἀσκήσεως ποινικῆς διώξεως, γιά τήν πληρωμή τῶν καθισταμένων ἀπαιτητῶν σέ Κράτος μέλος δασμῶν καί ἄλλων ἐπιβαρύνσεων πού συνδέονται μέ τά μεταφερόμενα ἐμπορεύματα τά ὁποῖα συνοδεύονται ἀπό τά ἔντυπα αὐτά, ἐκτός ἐάν ἀποδείξει στίς τελωνειακές ἀρχές, οἱ ὁποῖες τοῦ ἐχορήγησαν τήν ἔγκριση, ὅτι ἔλαβε ὅλα τά μέτρα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 περίπτωση 8.

Διατυπώσεις στό τελωνεῖο προορισμοῦ

Ἄρθρο 62

1. Οἱ τελωνειακές ἀρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται νά ἐπιτρέπουν τή μή προσκόμιση στό τελωνεῖο προορισμοῦ τῶν ἐμπορευμάτων πού μεταφέρονται σύμφωνα μέ διαδικασία κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὅταν αὐτά προορίζονται γιά πρόσωπο τό ὁποῖο πληροῖ τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 63, τό ὁποῖο καλεῖται στό ἑξῆς «ἐγκεκριμένος παραλήπτης» καί στό ὁποῖο ἔχει χορηγηθεῖ ἐκ τῶν προτέρων ἔγκριση ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους, στή δικαιοδοσία τοῦ ὁποίου ὑπάγεται τό τελωνεῖο προορισμοῦ.

2. Στήν περίπτωση αὐτή, ὁ κυρίως ὑπόχρεος θεωρεῖται ὅτι ἔχει ἐκπληρώσει τίς ὑποχρεώσεις πού τόν βαρύνουν βάσει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 13 περίπτωση α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, εὐθύς ὡς τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T1 ἤ T2 πού συνόδευσαν τήν ἀποστολή καθώς καί τά ἐμπορεύματα ἄθικτα, παραδοθοῦν ἐντός τῆς καθορισθείσας προθεσμίας στόν ἐγκεκριμένο παραλήπτη στούς χώρους τοῦ τελευταίου ἤ στούς χώρους πού καθορίζονται στήν ἔνκριση καί ἐφ' ὅσον ἔχουν τηρηθεῖ τά μέτρα πού λαμβάνονται γιά νά καθορισθεῖ ἡ ταυτότης.

3. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ἐκδίδει, γιά κάθε ἀποστολή πού τοῦ παραδίδεται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ μεταφορέα, ἀπόδειξη παραλαβῆς στήν ὁποία δηλώνει ὅτι τοῦ παρεδόθησαν τό παραστατικό καθώς καί τά ἐμπορεύματα.

Ἄρθρο 63

1. Ἡ ἔγκριση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 62 χορηγεῖται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τά ὁποῖα δέχονται συχνά ἀποστολές ὑπό τελωνειακό ἔλεγχο,

καί

β) τῶν ὁποίων οἱ καταχωρίσεις ἐπιτρέπουν στίς τελωνειακές ἀρχές τή διενέργεια ἐλέγχου τῶν πράξεων.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ἀρνοῦνται τήν ἔγκριση σέ πρόσωπα τά ὁποῖα δέν παρέχουν ὅλα τά ἐχέγγυα τά ὁποῖα αὐτές κρίνουν ἀναγκαῖα.

3. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά ἀνακαλοῦν τήν ἔγκριση, ἰδίως ὅταν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δέν πληροῖ πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 ἤ δέν παρέχει πλέον τά ἐχέγγυα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2.

4. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται νά τηρεῖ τούς ὅρους πού προβλέπονται στό παρόν τμῆμα καί στήν ἔγκριση.

Ἄρθρο 64

1. Ἡ ἔγκριση, ἡ ὁποία χωρηγεῖται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές, καθορίζει ἰδίως:

α) τό ἤ τά ἁρμόδια τελωνεῖα ὡς τελωνεῖα προορισμοῦ, γιά τίς ἀποστολές πού δέχεται ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης·

β) τήν προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας καί τή διαδικασία, σύμφωνα μέ τήν ὁποία, ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ἐνημερώνει τό τελωνεῖο προορισμοῦ σχετικά μέ τήν ἄφιξη τῶν ἐμπορευμάτων, γιά νά δύναται αὐτό νά διενεργεῖ, ἐνδεχομένως, ἔλεγχο κατά τήν ἄφιξη τῶν ἐμπορευμάτων.

2. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 67, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν στήν ἔγκριση ἐάν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δύναται νά διαθέτει τά ἀφιχθέντα ἐμπορεύματα χωρίς παρέμβαση τοῦ τελωνείου προορισμοῦ.

Ἄρθρο 65

1. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται, γιά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα φθάνουν στούς χώρους του ἤ στούς χώρους πού καθορίζονται στήν ἔγκριση:

α) νά εἰδοποιεῖ ἀμέσως τό τελωνεῖο προορισμοῦ, σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στήν ἔγκριση, περί τυχόν πλεονασμάτων ἐλλειμμάτων, ὑποκαταστάσεων ἤ ἄλλων παρατυπιῶν, ὅπως τό μή ἀλύμαντον τῶν σφραγίδων·

β) νά ἀποστέλλει χωρίς καθυστέρηση στό τελωνεῖο προορισμοῦ τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T1 ἤ T2, τά ὁποῖα συνόδευσαν τήν ἀποστολή καί συγχρόνως νά ἀνακοινώνει τήν ἡμερομηνία ἀφίξεως, καθώς καί τήν κατάσταση τῶν σφραγίδων πού ἐνδεχομένως ἐτέθησαν.

2. Τό τελωνεῖο προορισμοῦ ἀναφέρει ἐπί τῶν ἀντιτύπων αὐτῶν τοῦ παραστατικοῦ T1 ἤ T2 τίς προβλεπόμενες παρατηρήσεις.

Λοιπές διατάξεις

Ἄρθρο 66

Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά διενεργοῦν κάθε ἔλεγχο τῶν ἐγκεκριμένων ἀποστολέων καί τῶν ἐγκεκριμένων παραληπτῶν πού κρίνουν ἀναγκαῖον. Αὐτοί ὑποχρεοῦνται νά τόν ἀποδέχονται.

Ἄρθρο 67

Οἱ τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως ἤ προορισμοῦ δύνανται νά ἐξαιροῦν ὁρισμένες κατηγορίες ἐμπορευμάτων ἀπό τίς διευκολύνσεις πού προβλέπονται στά ἄρθρα 55 καί 66.

Ἄρθρο 68

1. Ὅταν ἡ ἀπαλλαγή ἐκ τῆς προσκομίσεως, στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως, τῆς δηλώσεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐφαρμόζεται στά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, τά ὁποῖα προορίζονται νά ἀποσταλοῦν βάσει διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές*, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 36 ἕως 53, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν τά ἀναγκαῖα διασφαλιστικά μέτρα προκειμένου τό ἀντίτυπο ἀριθ. 3 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ τό ἀντίτυπο ἀριθ. 4 τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* νά φέρουν τό σύμβολο T1.]

2. Ὅταν τά ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα μεταφέρονται βάσει τῆς ἁπλουστευμένης διαδικασίας πού προβλέπεται στά ἄρθρα 36 ἕως 53 γιά τά ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται διά σιδηροδρόμου, τά ὁποῖα προορίζονται γιά ἐγκεκριμένο παραλήπτη, οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νά προβλέπουν τήν παράδαση, ἐκ μέρους τῶν ὑπηρεσιῶν σιδηροδρόμων, κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 62 παράγραφος 2 καί 65 παράγραφος 1 περίπτωση β, τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 2 καί 3 τῆς διεθνοῦς φορτωτικῆς ἤ τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 3 καί 4 τοῦ διεθνοῦς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων *ἐξπρές* ἀπ' εὐθείας στό τελωνεῖο προορισμοῦ.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ T2L

ΤΜΗΜΑ I

ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

Άρθρο 69

Τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α καί β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77. Τό παραστατικό δέν δύναται νά ἐκδοθεῖ γιά ἐμπορεύματα:

α) τά ὁποῖα προορίζονται γιά ἐξαγωγή ἐκτός τῆς Κοινότητος·

β) γιά τά ὁποῖα ἐτηρήθησαν οἱ τελωνειακές διατυπώσεις ἐξαγωγῆς γιά νά χορηγηθοῦν ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρός τρίτες χῶρες, στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·

γ) τῶν ὁποίων οἱ συσκευασίες δέν ὑπάγονται στίς κατηγορίες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α και β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77.

Άρθρο 70

Τό παραστατικό T2L δύναται νά χρησημοποιεῖται ὡς ἀποδεικτικό τοῦ κοινοτικοῦ χαρακτήρα τῶν ἐμπο ρευμάτων τά ὁποῖα ἀφορᾶ, μόνον ὅταν τά ἐμπορεύματα αὐτά μεταφέρονται ἀπευθείας ἀπό ἕνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο.

Θεφροῦνται ὡς μεταφερόμενα ἀπευθείας ἀπό ἕνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο:

α) τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά δέν ἐκτελεῖται διά τοῦ ἐδάφους Κράτους μή μέλους·

β) τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά ἐκτελεῖται διά τοῦ ἐδάφους ἑνός ἤ περισσοτέρων Κρατῶν μή μελῶν μόνον ἐφ' ὅσον ἡ διέλευση διά τῶν τελευταίων αὐτῶν χωρῶν πραγματοποιεῖται βάσει ἐνιαίου τίτλου μεταφορᾶς πού ἐκδίδεται σέ Κράτος μέλος.

Άρθρο 71

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 74 καί 78, τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται εἰς ἁπλοῦν.

2. Τό παραστατικό T2L θεωρεῖται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου. Παραδίδεται σ' αὐτόν, εὐθύς ὡς τηρηθοῦν οἱ τελωνειακές διατυπώσεις πού ἀφοροῦν τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων στό Κράτος μέλος προορισμοῦ.

3. Ὅταν τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται ἐκ τῶν ὑστέρων, φέρει, μέ κόκκινα γράμματα, μία ἀπό τίς ἀκόλουθες μνεῖες:

— «délivré a posteriori»,

— «udstedt efterfølgende»,

— «nachträglich ausgestellt»,

— «issued retroactively»,

— «rilasciato a posteriori»,

— «achteraf afgegeven».

Άρθρο 72

1. Τό παραστατικό T2L πρέπει νά κατατίθεται στό τελωνεῖο, ὅπου τά ἐμπορεύματα δηλώνονται γιά νά ὑπαχθοῦν σέ τελωνειακό καθεστώς ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο στό ὁποῖο ὑπάγονταν ὅταν ἀφίχθησαν.

2. Ὅταν τά ἐμπορεύματα μεταφέρονται διά θαλάσσης, ἀεροπορικῶς ἤ διά κλειστῶν ἀγωγῶν, τό παραστατικό T2L κατατίθεται στό τελωνεῖο στό ὁποῖο αὐτά ὑπάγονται σέ τελωνειακό καθεστώς.

Άρθρο 73

Τά Κράτη μέλη ἀλληλοσυντρέχονται γιά τόν ἔλεγχο τῆς γνησιότητος τῶν παραστατικῶν T2L καί γιά τήν ἀκρίβεια τῶν στοιχείων πού τά παραστατικά αὐτά περιέχουν.

Άρθρο 74

1. Ὅσον ἀφορᾶ τά ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα δύνανται νά ἀπολαύουν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή πρός τρίτες χῶρες πού χορηγοῦνται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς καί τά ὁποῖα μεταφέρονται στό Κράτος μέλος προορισμοῦ δι' ἄλλου μεταφορικοῦ μέσου καί ὄχι ἀεροπορικῶς, κατά τέτοιον τρόπο ὥστε μέρος τῆς διαδρομῆς νά πραγματοποιεῖται ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται εἰς τριπλοῦν. Τό πρωτότυπο καί τό ἕνα ἀντίγραφο παραδίδονται στόν ἐνδιαφερόμενο, τό δέ δεύτερο ἀντίγραφο φυλάσσεται στό τελωνεῖο ἐκδόσεως.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου, τά ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα φορτώνονται σέ θαλάσσιο

λιμένα Κράτους μέλους γιά νά ἐκφορτωθοῦν σέ θαλάσσιο λιμένα ἄλλου Κράτους μέλους, θεωρεῖται ὅτι δέν ἐγκαταλείπουν τό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος, ἐφ' ὅσον ἡ διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιεῖται βάσει ἑνιαίου τίτλου μεταφορᾶς.

2. Στό Κράτος μέλος προορισμοῦ, ὁ ἐνδιαφερόμενος προσκομίζει στό τελωνεῖο, τό ὁποῖο ἀναφέρεται στό ἄρθρο 72, τό πρωτότυπο καί τό ἀντίγραφο πού τοῦ παρεδόθησαν. Τό τελωνεῖο αὐτό ἐπαναποστέλλει τό ἀντίγραφο στό τελωνεῖο ἐκδόσεως γιά τή διενέργεια ἐλέγχου ἐνημερώσεως περί τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ ἐλέγχου μόνον σέ περίπτωση πού διαπιστοῦται παράβαση.]

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

Ἄρθρο 75

1. Οἱ ἁρμόδιες τελωνειακές ἀρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται νά χορηγοῦν στά κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 55 ἕως 56 ἐγκρινόμενα πρόσωπα, τά ὁποῖα προτίθενται νά ἀποστείλουν ἐμπορεύματα βάσει παραστατικοῦ T2L, τήν ἔγκριση χρησιμοποιήσεως τοῦ παραστατικοῦ αὐτοῦ χωρίς νά τηροῦνται οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 71 παράγραφος 2. Τά κατά τόν τρόπο αὐτόν ἐγκρινόμενα πρόσωπα καλοῦνται στό ἑξῆς «ἐγκεκριμένοι ἀποστολεῖς».

2. Ἡ ἁπλούστευση, πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ἐπιτρέπεται μόνον ἐφ' ὅσον ἡ ἀποστολή πραγματοποιεῖται διά θαλάσσης ἤ ἀεροπορικῶς καί ἡ διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτική.

Οἱ τελωνειακές ἀρχές πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 δύνανται, ἐν τούτοις, νά ἐπεκτείνουν τήν ἔγκριση:

— στίς ἀποστολές πού πραγματοποιοῦνται διά κλειστῶν ἀγωγῶν,

— στίς ταχυδρομικές ἀποστολές (περιλαμβανομένων καί τῶν ταχυδρομικῶν δεμάτων), ἐφ' ὅσον γιά τίς ἀποστολές αὐτές πρέπει νά ἐκδίδεται παραστατικό T2L.

Ἄρθρο 76

1. Στήν ἔγκριση πού ἐκδίδεται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές καθορίζεται ἰδίως:

α) τό τελωνεῖο πού εἶναι ἐπιφορτισμένο μέ τόν ἐκ τῶν προτέρων ἔλεγχο τῆς γνησιότητος τῶν ἐντύπων T2L, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 77 παράγραφος 1 περίπτωση α·

β) ὁ τρόπος κατά τόν ὁποῖο ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὀφείλει νά δικαιολογεῖ τή χρησιμοποίηση τῶν ἐντύπων T2L.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν τήν προθεσμία καί τόν τρόπο κατά τόν ὁποῖο ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ἐνημερώνει τό ἁρμόδιο τελωνεῖο γιά νά δύναται αὐτό νά διενεργεῖ, ἐνδεχομένως, ἔλεγχο πρό τῆς ἀναχωρήσεως τῶν ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρο 77

1. Στήν ἔγκριση καθορίζεται ὅτι τό ἔντυπο T2L πρέπει νά φέρει στό χῶρο πού προβλέπεται ἐπί τῆς προσθίας ὄψεως γιά τή θεώρηση τοῦ τελωνείου:

α) ἐκ τῶν προτέρων, τό ἀποτύπωμα τῆς σφραγίδος τοῦ τελωνείου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α καθώς καί τήν ὑπογραφή ὑπαλλήλου τοῦ ἐν λόγω τελωνείου,

ἤ

β) τό ἀποτύπωμα τῆς εἰδικῆς σφραγίδος πού θέτει ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς, ἡ ὁποία γίνεται ἀποδεκτή ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές καί ἀνταποκρίνεται πρός τό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα XV. Τό ἀποτύπωμα αὐτό δύναται νά τυπωθεῖ ἐκ τῶν προτέρων ἐπί τῶν ἐντύπων T2L, ἐφ' ὅσον ἡ ἐκτύπωσή τους ἀνατεθεῖ σέ τυπογραφεῖο ἐγκεκριμένο γιά τό σκοπό αὐτόν.

2. Ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὑποχρεοῦται νά συμπληρώνει καί νά ὑπογράφει τό ἔντυπο T2L τό ἀργότερο μέχρι τό χρονικό σημεῖο τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐμπορευμάτων. Ὀφείλει, ἐξάλλου, νά ἀναφέρει στό χῶρο, πού προβλέπεται γιά τή θεώρηση τοῦ τελωνείου, τό ἁρμόδιο τελωνεῖο, τήν ἡμερομηνία ἐκδόσεως τοῦ παραστατικοῦ, καθώς καί τή συσχέτιση πρός τό παραστατικό ἐξαγωγῆς, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖται ἀπό τό Κράτος μέλος ἐξαγωγῆς.

3. Τό συμπληρούμενο ἔντυπο T2L, στό ὁποῖο προστίθενται οἱ ἐνδείξεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 καί τό ὁποῖο ὑπογράφεται ἀπό τόν ἐγκεκριμένο ἀποστολέα, ἰσχύει ὡς παραστατικό ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρο 78

Ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὑποχρεοῦται νά συντάσσει ἀντίγραφο κάθε παραστατικοῦ T2L τό ὁποῖο ἐκδίδεται βάσει τοῦ παρόντος κανονισμοῦ. Οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν τίς λεπτομέρειες σύμφωνα μέ τίς ὁποῖες τό ἐν λόγω ἀντίγραφο κατατίθεται γιά λόγους ἐλέγχου καί φυλάσσεται τουλάχιστον ἐπί δύο ἔτη.

Άρθρο 79

Οί τελωνειακές άρχές δύνανται νά διενεργοῦν κάθε ἔλεγχο τῶν ἐγκεκριμένων ἀποστολέων πού κρίνουν χρήσιμο. Οί τελευταῖοι αὐτοί ὀφείλουν νά τόν ἀποδέχονται.

Άρθρο 80

1. Ό ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς ὑποχρεοῦται:

α) νά τηρεῖ τούς ὅρους πού προβλέπονται στό παρόν τμῆμα καί στήν ἔγκριση·

β) νά λαμβάνει ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά τή διασφάλιση τῆς φυλάξεως τῆς εἰδικῆς σφραγίδος ἤ τῶν ἐντύπων πού φέρουν τό ἀποτύπωμα τῆς σφραγίδος τοῦ τελωνείου τό ὁποῖο ἀναφέρεται στό ἄρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ἤ τό ἀποτύπωμα τῆς εἰδικῆς σφραγίδος.

2. Σέ περίπτωση καταχρηστικῆς χρησιμοποιήσεως, ἀπό ὁποιονδήποτε, τῶν ἐντύπων T2L τά ὁποῖα φέρουν ἐκ τῶν προτέρων τή σφραγίδα τοῦ τελωνείου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ἤ τό ἀποτύπωμα τῆς εἰδικῆς σφραγίδος, ὁ ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς εἶναι ὑπεύθυνος, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς ἀσκήσεως ποινικῆς διώξεως, γιά τήν πληρωμή τῶν δασμῶν καί λοιπῶν ἐπιβαρύνσεων πού δέν κατεβλήθησαν σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος λόγω τέτοιας καταχρηστικῆς χρησιμοποιήσεως, ἐκτός ἐάν ἀποδείξει στίς τελωνειακές ἀρχές οἱ ὁποῖες τοῦ ἐχορήγησαν τήν ἔγκριση, ὅτι ἔλαβε ὅλα τά μέτρα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 περίπτωση β.

Άρθρο 81

Οί τελωνειαχές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἐξαγωγῆς δύνανται νά ἐξαιροῦν ἀπό τίς προβλεπόμενες στό παρόν τμῆμα διευκολύνσεις ὁρισμένες κατηγορίες ἐμπορευμάτων ἤ ὁρισμένα εἴδη κυκλοφορίας ἐμπορευμάτων.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 82

Τά παραρτήματα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο μέρος του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ T1

T1 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγύηση

Αριθμός στατιστικής καταχωρήσεως

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ **1**

Συμβουλευθείτε τή σημείωση πρό τής συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ.
ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός πινάκων T1 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

'Αποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου:

Τιθέμενες σφραγίδες:

Προθεσμία (ἡμερομηνία λήξεως):

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Σφραγίδα καί ὑπογραφή

T1 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγύηση

Αριθμός στατιστικής καταχώρησεως

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ **2**

Συμβουλευθείτε τή σημείωση πρό τής συμπληρώσεως τοῦ έντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

Παραστατικό ἀριθ.
ἐκδοθέν στίς

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός πινάκων T1 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Ἀποτέλεσμα ἐλέγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:

Προθεσμία (ἡμερομηνία λήξεως):

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Σφραγίδα καί ὑπογραφή

60 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΛΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ(1)	ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ

(1) Νά ἀναφερθοῦν, ἰδίως, τό ὄνομα καί ἡ διεύθυνση τοῦ νέου μεταφορέως

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ἡμερομηνία ἀφίξεως:

Ἔλεγχος τῶν σφραγίδων:

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Σφραγίδα καί ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τό τελωνεῖο προορισμοῦ)

(Χῶρος γιά διάφορες χρήσεις)

T1 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Ἐγγύηση

Ἀριθμός στατιστικῆς καταχωρήσεως

Δήλωση ἀποστολῆς

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ **3**

Συμβουλευθεῖτε τή σημείωση πρό τῆς συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Ἀριθμός πινάκων T1 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ἡμερομηνία ἀφίξεως:
Ἔλεγχος σφραγίδων:
Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία) **Σφραγίδα καί ὑπογραφή**

(Χῶρος γιά τό τελωνεῖο προορισμοῦ)

Μετά τήν καταχώρηση μέ αὐξ. ἀριθ. ..... ἐπεστράφη στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

(Χῶρος γιά διάφορες χρήσεις)

T1 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγύηση

Αριθμός στατιστικῆς καταχωρήσεως

Δήλωση ἀποστολῆς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ **4**

Συμβουλευθεῖτε τή σημείωση πρό τῆς συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ.
ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Ἀριθμός πινάκων T1 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΙΝΑΚΑΣ Τ1 ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ Τ1

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 1 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ **1**

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ **2**

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό T 1 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ **3**

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 1 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ **4**

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ1 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | **36** Μικτό βάρος | **37** Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ Τ2

T2 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Ἐγγύηση

Ἀριθμός στατιστικῆς καταχωρήσεως

Δήλωση ἀποστολῆς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ **1**

Συμβουλευθεῖτε τή σημείωση πρό τῆς συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Ἀριθμός πινάκων T2 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

'Αποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου:

Τιθέμενες σφραγίδες:

Προθεσμία (ἡμερομηνία λήξεως):

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Σφραγίδα καί ὑπογραφή

T2 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Ἐγγύηση

Ἀριθμός στατιστικῆς καταχωρήσεως

Δήλωση ἀποστολῆς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ **2**

Συμβουλευθεῖτε τή σημείωση πρό τῆς συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Ἀριθμός πινάκων T2 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδο

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ: _____

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό _____

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ _____

_____ (Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή _____

11 Παραλήπτης

_____

_____

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

	25 Χώρα προορισμοῦ		
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)							
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)							

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Ἀποτέλεσμα ἐλέγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:

Προθεσμία (ἡμερομηνία λήξεως):

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία) Σφραγίδα καί ὑπογραφή

60 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΛΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ(1)	ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ

(1) Νά ἀναφερθοῦν, ἰδίως, τό ὄνομα καί ἡ διεύθυνση τοῦ νέου μεταφορέως

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ἡμερομηνία ἀφίξεως:

Ἔλεγχος τῶν σφραγίδων:

Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία) Σφραγίδα καί ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τό τελωνεῖο προορισμοῦ)

(Χῶρος γιά διάφορες χρήσεις)

T2 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Ἐγγύηση

Ἀριθμός στατιστικῆς καταχωρήσεως

Δήλωση ἀποστολῆς

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ **3**

Συμβουλευθεῖτε τή σημείωση πρό τῆς συμπληρώσεως τοῦ ἐντύπου

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό ἀριθ. ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Ἀριθμός πινάκων T2 δίς

(Χῶρος γιά ἐθνική χρήση)

Σφραγίδα

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ

11 Παραλήπτης

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων

31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ἡμερομηνία ἀφίξεως:
Ἔλεγχος σφραγίδων:
Παρατηρήσεις:

(Τόπος καί ἡμερομηνία) Σφραγίδα καί ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τό τελωνεῖο προορισμοῦ)

Μετά τήν καταχώρηση μέ αὐξ. ἀριθ. ..... ἐπιστράφη στό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

(Χῶρος γιά διάφορες χρήσεις)

T2 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγύηση

Αριθμός στατιστικής καταχωρήσεως

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ | **4** | Συμβουλευθείτε τή σημείωση πρό της συμπληρώσεως τοῦ έντύπου | Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

2 Συνημμένα | Παραστατικό ἀριθ. ἐκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς | 4 Αριθμός πινάκων T2 δίς | (Χῶρος γιά ἐθνική χρήση) | Σφραγίδα | Ὑπογραφή

(Χῶρος γιά τή δήλωση τοῦ ἐξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ: _____

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό _____

ὑποχρεοῦμαι νά προσκομίσω ἄθικτα καί ἐντός τῆς καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ _____

(Τόπος καί ἡμερομηνία) _____ Ὑπογραφή _____

11 Παραλήπτης

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμοῦ

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων | 31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | 36 Μικτό βάρος | 37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων | 31 Εἶδος ἐμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως | 36 Μικτό βάρος | 37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεῖα διελεύσεως (καί χῶρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφορᾶς	Λ.Τ.	Ταυτότης ὀχήματος	Ε.	Ἐθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Εἴσοδος στήν Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμοῦ
Ἔξοδος ἀπό τήν Κοινότητα							

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΙΝΑΚΑΣ Τ2 ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ Τ2

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 2 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ **1**

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

('Υπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 2 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ **2**

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 2 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ **3**

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή
	(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)		
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή
	(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)		
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή
	(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)		
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή
	(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)		
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή
	(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)		

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ **4**

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτᾶται στό παραστατικό Τ 2 ἀριθ.

ἐκδοθέν στίς

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31 Εἶδος ἐμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χῶρος γιά ἐθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή τοῦ δηλοῦντος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΦΟΡΤΩΣΕΩΣ

Αὔξων ἀριθμός	30. Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	31. Εἶδος ἐμπορεύματος	35. Χώρα προελεύσεως	36. Μικτό βάρος (σέ χγρ)	Συμπληρώνεται ἀπό τό τελωνεῖο

.....

(Ὑπογραφή)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

AVIS DE PASSAGE
GRENZÜBERGANGSSCHEIN
TRANSIT ADVICE NOTE

AVVISO DI PASSAGGIO
KENNISGEVING VAN DOORGANG
GRÆNSEOVERGANGSATTEST

προσδιορισμός τοῦ μεταφορικοῦ μέσου: .....

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ		ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΔΙΕΛΕΥΣΕΩΣ (ΚΑΙ ΧΩΡΑ):
Φύση (T1 ἢ T2) καί ἀριθμοί	Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως	

ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Ἡμερομηνία διελεύσεως:

.....

.....

(Ὑπογραφή)

Σφραγίδα τοῦ τελωνείου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

RÉCÉPISSÉ
EINGANGSBESCHEINIGUNG
RECEIPT

RICEVUTA
ONTVANGSTBEWIJS
ANKOMSTBEVIS

Τό τελωνεῖο .....

πιστοποιεῖ ὅτι παρέλαβε τό παραστατικό T1, T2 (1) / τό ἀντίτυπο ἐλέγχου T ἀριθ. 5 (1)

πού κατεχωρήθη στίς ..... μέ αὔξ. ἀριθ. .....

καί ὅτι μέχρι τοῦδε οὐδεμία παρατυπία διεπιστώθη στήν ἀποστολή στήν ὁποία ἀναφέρεται τό

Παραστατικό T1, T2 (1) / ἀντίτυπο ἐλέγχου T ἀριθ. 5 (1)

Σφραγίδα τοῦ τελωνείου

.....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

.....
(Ὑπογραφή)

(1) Διαγράφονται οἱ περιττές μνεῖες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

(Προσθία ὄψη)

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ **C.E. E.F. E.G. E.C.** **A 000 000**

ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Ἐγγυητής .....

.....

(Ὄνομα ἢ ἑταιρική ἐπωνυμία καί διεύθυνση)

(δήλωση ἐγγυήσεως γενομένη δεκτή στίς .....

ἀπό τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως .....).

Ὁ παρών τίτλος ἰσχύει μέχρι ποσοῦ 5 000 λογιστικῶν μονάδων γιά πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἀρχίζει τό ἀργότερο στίς .....

καί γιά τήν ὁποία ὁ .....

..... ἐνεργεῖ ὡς κυρίως ὑπόχρεος.

(Ὄνομα ἢ ἑταιρική ἐπωνυμία καί διεύθυνση)

....

(Ὑπογραφή τοῦ κυρίως ὑποχρέου(1)) (Ὑπογραφή καί σφραγίδα τοῦ ἐγγυητοῦ)

(1) Ὑπογραφή προαιρετική.

(Ὀπισθία ὄψη)

Συμπληρώνεται ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως

Πράξη κοινοτικῆς διαμετοκομίσεως διενεργουμένη βάσει τοῦ παραστατικοῦ T 1/T 2,

τό ὁποῖο κατεχωρήθη στίς ..... μέ αὔξ. ἀριθ. .....

ἀπό τό τελωνεῖο .....

....

(Σφραγίδα) (Ὑπογραφή)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

T2L

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΔΕΙΧΘΕΙ Ο ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

C.E. E.F. E.G. E.C.

A 000 000

Συμβουλευθεῖτε τίς ὁδηγίες τῆς ὀπισθίας ὄψεως

10 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥ: _____

ἀντιπροσωπευόμενος ἀπό _____

δηλώνω ὅτι τά κάτωθι ἀναφερόμενα ἐμπορεύματα εἶναι κοινοτικά

(Τόπος καί ἡμερομηνία) _____ Ὑπογραφή _____

30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	**31** Εἶδος ἐμπορεύματος		
32		**36** Μικτό βάρος	
30 Ἀριθμός, φύση, σήματα καί ἀριθμοί τῶν δεμάτων	**31** Εἶδος ἐμπορεύματος		
		36 Μικτό βάρος	

ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ
Πιστοποιεῖται ἡ ἀκρίβεια τῆς παρούσης δηλώσεως

Παραστατικό ἐξαγωγῆς: ὑπόδειγμα ..... ἀριθ. ..... τῆς ..... 19 .....

Τελωνεῖο: .....

Παρατηρήσεις: .....

Σφραγίδα τοῦ Τελωνείου

..... 19 .....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

.....
(Ὑπογραφή)

ΑΙΤΗΣΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ Τ 2 L

Ὁ ὑπογεγραμμένος τελωνειακός ὑπάλληλος ζητῶ τόν ἔλεγχο τῆς γνησιότητος τοῦ παρόντος παραστατικοῦ καί τῆς ἀκριβείας τῶν μνειῶν πού περιέχει.

Σφραγίδα τοῦ τελωνείου

.....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

.....
(Ὑπογραφή)

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Βάσει τοῦ ἐλέγχου πού διενήργησε ὁ ὑπογεγραμμένος τελωνειακός ὑπάλληλος, διεπιστώθη ὅτι τό παρόν παραστατικό:

1. ἐξεδόθη κανονικῶς ἀπό τό τελωνεῖο πού ἀναφέρεται στό παραστατικό καί τά στοιχεῖα πού περιλαμβάνει εἶναι ἀκριβή (1)·
2. δέν ἀνταποκρίνεται στίς ἀπαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητος καί κανονικότητος (βλέπε τίς παρατηρήσεις πού προσαρτῶνται στό παρόν (1))

Σφραγίδα τοῦ τελωνείου

.....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

.....
(Ὑπογραφή)

(1) Διαγράφεται ἡ περιττή μνεία.

I. Κανόνες πού πρέπει νά τηροῦνται γιά τήν ἔκδοση τού παραστατικοῦ Τ 2 L

A. Τό παραστατικό Τ 2 L δύναται νά ἐκδίδεται μόνον γιά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα φορτώνονται σέ ἕνα μόνο μεταφορικό μέσο γιά νά μεταφερθοῦν ἀπό τό ἴδιο τελωνεῖο ἀναχωρήσεως στό ἴδιο τελωνεῖο προορισμοῦ.

B. Τό παραστατικό Τ 2 L δύναται νά χρησιμοποιεῖται ὡς ἀποδεικτικό τοῦ κοινοτικοῦ χαρακτῆρος τῶν ἐμπορευμάτων, τά ὁποῖα ἀφορᾶ, μόνον ὅταν τά ἐμπορεύματα αὐτά μεταφέρονται ἀπ' εὐθείας ἀπό ἕνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο.

Θεωροῦνται ὡς μεταφερόμενα ἀπ' εὐθείας ἀπό ἕνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο:

α) τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά δέν ἐκτελεῖται διά τοῦ ἐδάφους Κράτους μή μέλους·

β) τά ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά ἐκτελεῖται διά τοῦ ἐδάφους ἑνός ἤ περισσοτέρων Κρατῶν μή μελῶν, μόνον ἐφ' ὅσον ἡ διέλευση διά τῶν τελευταίων αὐτῶν χωρῶν πραγματοποιεῖται βάσει ἐνιαίου τίτλου μεταφορᾶς πού ἐκδίδεται σέ Κράτος μέλος.

Γ. Τό ἔντυπο πρέπει νά συμπληρώνεται κατά τρόπο εὐανάγνωστο καί μέ γράμματα ἀνεξίτηλα, κατά προτίμηση στή γραφομηχανή. Δέν πρέπει νά φέρει ξέσματα ἤ ἀλλοιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις γίνονται διαγράφοντας τίς ἐσφαλμένες ἐνδείξεις καί προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τίς ἐπιθυμητές ἐνδείξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει νά κυροῦται ἀπό ἐκεῖνον ὁ ὁποῖος τήν ἐπιφέρει καί νά θεωρεῖται ἀπό τίς τελωνειακές ἀρχές.

Δ. Ὀφείλουν νά συμπληρώνονται μόνον οἱ ἀκόλουθες θέσεις:

1. Ὅταν τά ἐμπορεύματα μεταφέρονται βάσει τοῦ καθεστῶτος TIR, τοῦ καθεστῶτος TIF ἤ τοῦ καθεστῶτος τῆς Διακηρύξεως τοῦ Ρήνου, ἤ ἀποτελοῦν ἀντικείμενο δελτίου ECS ἤ ATA, στή θέση 1 τοῦ ἐντύπου ἀναφέρεται, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ἡ μνεία «TIR», «TIF», «Διακήρυξη τοῦ Ρήνου», «ECS» ἤ «ATA», ἀκολουθούμενη ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐκδόσεως καί τόν ἀριθμό τοῦ σχετικοῦ παραστατικοῦ.

10. Στή θέση 10 ἀναφέρεται τό ὀνοματεπώνυμο ἤ ἡ ἐταιρική ἐπωνυμία καί ἡ διεύθυνση τοῦ ἐνδιαφερομένου, καθώς καί, κατά περίπτωση, τοῦ ἀντιπροσώπου του. Ὅταν ὑπογράφει πληρεξούσιος, προστίθεται μέ κεφαλαῖα τό ὄνομα τοῦ πληρεξουσίου.

30. Στή θέση 30 ἀναφέρεται, γιά τά μή συσκευασμένα ἐμπορεύματα, ὁ ἀριθμός τῶν ἀντικειμένων ἤ, κατά περίπτωση, ἡ λέξη «χύδην».

31. Στή θέση 31 ἀναφέρεται, ὡς εἶδος τῶν ἐμπορευμάτων, ἡ συνήθης, ἡ ἐμπορική ἤ ἡ δασμολογική ὀνομασία τῶν ἐμπορευμάτων.

36. Στή θέση 36 ἀναφέρεται τό βάρος τό ὁποῖο προκύπτει ἀπό τά ἐμπορικά ἔγγραφα πού ἀφοροῦν τήν ἀποστολή. Τό βάρος ἐκφράζεται σέ χιλιόγραμμα. Ὡς μικτό βάρος θεωρεῖται τό ἄθροισμα τῶν βαρῶν τοῦ ἐμπορεύματος καί ὅλων τῶν συσκευασιῶν του. Θεωρεῖται ὡς συσκευασία κάθε δοχεῖο, τυποποιημένη συσκευασία, περιτύλιγμα ἤ ὑπόθεμα, ἐσωτερικό ἤ ἐξωτερικό, ἐξαιρέσει τῶν πρός διευκόλυνση τῆς μεταφορᾶς μέσων ἰδίως τῶν ἐμπορευματοκιβωτίων, καξώς καί τῶν καλυμμάτων, τῶν μέσων φορτώσεως καί τοῦ βοηθητικοῦ μεταφορικοῦ ὑλικοῦ.

II. Κατάθεση στό τελωνεῖο τοῦ παραστατικοῦ Τ 2 L

Τό παραστατικό Τ 2 L πρέπει νά προσκομίζεται στό τελωνεῖο, στό ὁποῖο τά ἐμπορεύματα ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο δηλώσεως γιά νά ὑπαχθοῦν σέ τελωνειακό καθεστώς ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο βάσει τοῦ ὁποίου ἀφίχθησαν.

Ἐφ' ὅσον τά ἐμπορεύματα ἔχουν μεταφερθεῖ θαλασσίως, ἀεροπορικῶς ἤ διά κλειστῶν ἀγωγῶν, τό παραστατικό Τ2L κατατίθεται στό τελωνεῖο, στό ὁποῖο τά ἐμπορεύματα ὑπήχθησαν σέ τελωνειακό καθεστώς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΣΕΙ ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1	2	3
Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Εἶδος ἐμπορεύματος	Ποσότης πού ἀντιστοιχεῖ στό κατ' ἀποκοπήν ποσό τῶν 5 000 ΛΜ
09.01 A I	Καφές ἄφρυκτος	5 000 χγρ
09.01 A II	Καφές πεφρυγμένος	3 500 χγρ
ex 21.02 A	Ἐκχυλίσματα καί συμπεπυκνωμένα ἀποστάγματα τοῦ καφέ	1 200 χγρ
09.02	Τέιον	3 500 χγρ
ex 21.02 B	Ἐκχυλίσματα καί συμπεπυκνωμένα ἀποστάγματα τοῦ τεΐου	1 200 χγρ
22.05 A 22.06 ex 22.09	Οἰνοπνευματοῦχα ποτά, ἐξαιρέσει τῶν μή ἀφρωδῶν οἴνων	20 ελ
ex 22.08 ex 22.09	Αἰθυλική ἀλκοόλη (οἰνόπνευμα) μή μετουσιωμένη	10 ελ
24.02 A	Σιγαρέττα	125 000 τεμάχια
ex 24.02 B	Πουράκια	125 000 τεμάχια
ex 24.02 B	Ποῦρα	50 000 τεμάχια
24.02 Γ	Καπνός διά κάπνισμα	1 000 χγρ
ex 27.10	Βενζίνη, νάφθα	400 ελ
ex 33.06 B	Ἀρώματα καί καλλωπιστικά ὕδατα	10 ελ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

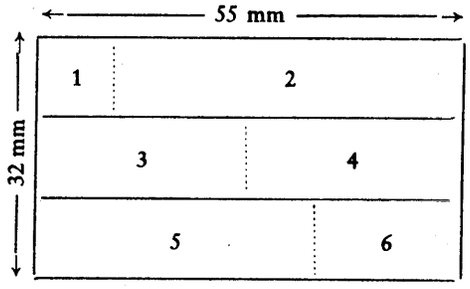
Aer Lingus Teoranta (Irish Air Lines), Dublin
Aero-Dienst GmbH, Nürnberg
Aeróflot-Soviet Airlines, Moskwa
Aerolineas Argentinas, Buenos Aires
Aerolinee Itavia, SpA, Roma
Aer Turas, Dublin
African Safari Airways, Nairobi
Air Afrique, Abidjan
Air Algérie (Compagnie nationale de transports aériens Air Algérie), Alger
Air Anglia Ltd, Norwich
Air Canada, Montréal
Air Ceylon Ltd, Colombo
Air Flight Luftfahrtunternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf
Air France, Paris
Air Freight Limited, Lydd
Air India, Bombay
Air Inter, Paris
Airlift International Inc, Miami
Air Madagascar (Société nationale malgache de transports aériens), Tananarive
Air-Mali, Bamako
Air Sénégal (Société nationale de transports aériens), Dakar
Air Viking, Reykjavik
Air Zaïre, Kinshasa
Alaska Airlines Inc, Seattle
Alia (The Royal Jordanian Airline), Amman
Alitalia (Linee Aeree Italiane), Roma
APSA, Lima
Arco, Bermuda
Ariana Afghan Airlines, Kabul
ATI, Napoli
Aurigny Air Services Ltd, Alderney
Austrian Airlines, Wien
Austrian Airtransport, Österreichische Flugbetriebs-GmbH, Wien
Avianca (Aerovias Nacionales de Colombia, S. A.), Bogotá
Balair Ltd., Basel
Balkan-Bulgarian Airlines, Sofia
BASCO Brothers Air Services Co., Aden
Bavaria Flug GmbH Schwabe & Co. KG, München
Britannia Airways Ltd, Luton
British Air Ferries Ltd, Southend-on-Sea
British Airways, London
British Caledonian Airways Limited, Gatwick Airport (London)
British Island Airways Ltd, Gatwick Airport (London)
British Midland Airways Ltd, Castle Donington
British United Airways Ltd, Gatwick Airport (London)
Cameroon Airlines, Douala
Canadian Pacific-Air, Vancouver

Civil Air Charter Verwaltungs-GmbH & Co. KG, Bedarfsluftfahrtunternehmen, Essen
Condor Flugdienst GmbH, Neu-Isenburg
Contactair Flugdienst GmbH & Co., Stuttgart
CP Air (Canadian Pacific-Air), Vancouver
CSA (Ceskoslovenske Aerolinie), Praha
Cyprus Airways Ltd, Nicosia
Dan-Air Skyways Ltd, London
Deutsche Lufthansa AG, Köln
East African Airways Corporation, Nairobi
El Al Israel Airlines Ltd, Tel Aviv
Elivie (Società Italiana Esercizio Elicotteri S. p. A.), Napoli
Ethiopian Airlines S. C., Addis Abeba
Fairflight (Charters) Ltd, Biggin Hill Airport (London)
Finnair, Helsinki
Garuda Idonesian Airways, Djakarta
Germanair Bedarfsluftfahrtgesellschaft mbH, Frankfurt (Main)
Ghana Airways Corporation, Accra
Hapag-Lloyd Flug GmbH, Bremen
Iberia (Lineas Aéreas de España S. A.), Madrid
Icelandair (Flugfelag Islands H. F.), Reykjavik
International Air Bahama (Air Bahama International), Nassau
International Carribean Airways, Barbados
Intra Airways Ltd, Jersey
Iranair, Teheran
Iraqi Airways, Bagdad
JAL (Japan Air Lines Co. Ltd), Tokio
JAT (Jugoslovenski Aerotransport), Beograd
KLM (Royal Dutch Airlines), Amsterdam
Kuwait Airways Corporation, Kuwait
Laker Airways (Services) Ltd, Gatwick Airport (London)
Libyan Arab Airlines, Tripoli
Loftleidir H. F. (Icelandic Airlines), Reykjavik
Loganair Ltd, Glasgow
LOT-Polish Airlines, Warszawa
LTU-Lufttransport-Unternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf
Luxair-Luxembourg Airlines, Luxembourg
Malév (Hungarian Airlines), Budapest
Martinair, Amsterdam
MEA (Middle East Airlines Airliban S.A.L.), Beyrouth
Monarch Airlines Limited, Luton
National Airlines Inc, Miami
Nigeria Airways, Lagos
NLM-Dutch Airlines, Amsterdam
(Fred) Olsen, Oslo
Olympic Airways, Athenai
Ontario World Air, Toronto
Pacific Western Airlines, Vancouver
Pakistan International Airlines Corporation, Karachi
Pan American World Airways Inc, New York
Peters' Aviation, Norwich
Quantas Airways Ltd, Sydney
Rousseau Aviation, Dinard
Royal Air Maroc, Casablanca
Sabena (Belgian World Airlines), Bruxelles
SAM (Società Aerea Mediterranea), Roma
SAS (Scandinavian Airlines), Stockholm

SATA, SA de transport aérien, Genève
Saturn, Oakland
Saudia (Saudi Arabian Airlines), Jeddah
Seabord World Airlines Inc, New York
Sierra Leone Airways, Freetown
Singapore Airlines Ltd, Singapore
South African Airways, Johannesburg
Southern Air Transport, Miami
Spantax SA, Madrid
Strathallan, Perth
Sudan Airways, Khartoum
Swissair (Swiss Air Transport Company Ltd), Zürich
Syrian Arab Airlines, Damascus
TAP — The Intercontinental Airline of Portugal, Lisboa
Tarom (Rumanian Air Transport), Bucuresti
THY — Turkish Airlines, Istanbul
Tradewinds, Gatwick Airport (London)
Transavia (Holland B. V.), Amsterdam
Trans-Mediterranean Airways S. A. L., Beyrouth
Transmeridian, Stansted Airport (London)
Trans-Union S. A., Paris
Tunis Air, Tunis
TWA (Trans World Airlines Inc.), New York
United Arab Airlines, Heliopolis
UTA (Union de transports aériens), Paris
VARIG-Brazilian Airlines, Rio de Janeiro
VIASA (Venezolana Internacional de Aviación S. A.), Caracas
WDL Flugdienst GmbH, Mülheim/Ruhr
Zambia Airways Corporation, Lusaka

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΕΙΔΙΚΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ



1. Ἐθνόσημο τοῦ Κράτους μέλους
2. Τελωνεῖο
3. Ἀριθμός τοῦ παραστατικοῦ
4. Ἡμερομηνία
5. Ἐγκεκριμένος ἀποστολεύς
6. Ἔγκριση

Προσάρτημα III

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ I

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

('Εγγύηση παρεχομένη συνολικῶς γιά πολλές πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως)

I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ἡ) ὑπογεγραμμένος(η) ..... (1)

κάτοικος ..... (2)

ἐγγυῶμαι εἰς ὁλόκληρον ἐνώπιον τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως .....

μέχρι τή συμπλήρωση ἀνωτάτου ποσοῦ .....

ἔναντι τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου, τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς 'Ομοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς 'Ιρλανδίας, τῆς 'Ιταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου, τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν καί τοῦ 'Ηνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καί Βορείου 'Ιρλανδίας, καθώς καί ἔναντι τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας καί τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας (3),
γιά κάθε τι γιά τό ὁποῖο ..... (4)
εἶναι ἤ θά καταστεῖ ὑπόχρεος ἔναντι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τόσο γιά τήν κύρια ὀφειλή καί γιά τίς πρόσθετες, ὅσο καί γιά ἔξοδα καί παρεπόμενα ἔξοδα, ἐκτός ἀπό τίς ποινές, τά ἐπιβαλλόμενα ὑπό μορφή δικαιωμάτων, φόρων, ἀγροτικῶν εἰσφορῶν καί ἄλλων δημοσιονομικῶν ἐπιβαρύνσεων, λόγω τῶν παραβάσεων ἤ τῶν παρατυπιῶν τῶν γενομένων κατά τή διάρκεια ἤ μέ τήν εὐκαιρία τῶν πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τόν πρωτοφειλέτη.

2. 'Ο ὑπογεγραμμένος ἀναλαμβάνω τήν ὑποχρέωση νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή ὄχληση ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς παραγράφου 1, τά αἰτούμενα ποσά, χωρίς δικαίωμα ἀναβολῆς καί μέχρι τό προαναφερθέν ἀνώτατο ποσό.

Τό ποσό αὐτό δύναται νά μειοῦται κατά τά ποσά πού ἤδη κατεβλήθησαν βάσει τῆς παρούσης ἐγγυήσεως, μόνον ὅταν ὁ ὑπογεγραμμένος καλοῦμαι λόγω πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού ἔχει ἀρχίσει πρό τῆς τριακοστῆς ἡμέρας ἀπό τή λήψη τῆς προαναφερθείσης ὀχλήσεως.

3. 'Η παρούσα ἐγγύηση ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα πού γίνεται ἀποδεκτή ἀπό τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

'Η σύμβαση ἐγγυήσεως δύναται νά καταγγελθεῖ ὁποτεδήποτε ἀπό τόν ὑπογεγραμμένο, ἤ ἀπό τό κράτος στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

'Η καταγγελία ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 16η ἡμέρα μετά τήν κοινοποίησή της στό ἕτερο μέρος.

'Ο ὑπογεγραμμένος παραμένω ὑπεύθυνος γιά τήν καταβολή τῶν ποσῶν, τά ὁποῖα θά καταστοῦν ἀπαιτητά συνεπεία πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού καλύπτονται ἀπό τήν παρούσα δήλωση καί πού ἄρχισαν πρό τῆς ἡμερομηνίας πού ἄρχισε νά ἰσχύει ἡ καταγγελία, ἀκόμη καί ὅταν ἡ ὄχληση γιά καταβολή γίνεται μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή.

(1) 'Ονοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας.
(2) Πλήρης διεύθυνση.
(3) Διαγράφεται τό ὄνομα τοῦ ἤ τῶν Κρατῶν μελῶν, τό ἔδαφος τῶν ὁποίων δέν θά χρησιμοποιηθεῖ.
(4) 'Ονοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας καί πλήρης διεύθυνση τοῦ κυρίως ὑποχρέου.

4. Ὁ ὑπογεγραμμένος ἐπιλέγω, πρός τόν σκοπό τῆς παρούσης δηλώσεως, κατοικία [1] εἰς ..... [2] καθώς καί σέ καθένα ἀπό τά λοιπά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 εἰς:

Κράτος μέλος	Ὀνοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας καί πλήρης διεύθυνση
1.	.....
.....	.....
2.	.....
.....	.....
3.	.....
.....	.....
4.	.....
.....	.....
5.	.....
.....	.....
6.	.....
.....	.....
7.	.....
.....	.....
8.	.....
.....	.....

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω ὅτι ὅλη ἡ ἀλληλογραφία ἤ ὁποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς καί, γενικότερα, ὅλες οἱ διατυπώσεις ἤ τά διαδικαστικά μέτρα τά σχετικά μέ τήν παρούσα ἐγγύηση, πού ἀπευθύνονται ἤ ἐνεργοῦνται γραπτῶς σέ μία ἀπό τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα, πρέπει νά ἀπευθύνονται ὑποχρεωτικά σέ ἐμένα τόν ἴδιο.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τῶν δικαστηρίων τῶν τόπων ὅπου ἔχω ἐπιλέξει κατοικία.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ὑποχρεοῦμαι νά διατηρῶ τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα ἤ, ἐάν εἶμαι ὑποχρεωμένος νά ἀλλάξω μία ἤ περισσότερες ἀπό αὐτές, νά εἰδοποιῶ προηγουμένως τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

Ἔγινε ..... στίς .....

.....

(Ὑπογραφή) [3]

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνεῖο ἐγγυήσεως .....

Δήλωση ἐγγυήσεως γενομένη δεκτή στίς .....

.....

(Σφραγίδα καί ὑπογραφή)

(1) Ἐάν στή νομοθεσία ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης ἐπιλογῆς κατοικίας, ὁ ἐγγυητής ὁρίζει, σέ καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, ἀντίκλητο γιά τήν παραλαβή ὅλων τῶν κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αὐτόν. Δικαιοδοσία ἐπί διαφορῶν σχετικῶν μέ τήν παρούσα ἐγγύηση ἔχουν τά ἀντίστοιχα δικαστήρια τῶν τόπων κατοικίας τοῦ ἐγγυητοῦ καί τῶν ἀντικλήτων. Οἱ ὑποχρεώσεις, πού προβλέπονται στήν παράγραφο 4 δεύτερο καί τέταρτο ἐδάφιο, πρέπει νά ὁρίζονται κατ' ἀναλογία.

(2) Πλήρης διεύθυνση.

(3) Πρό τῆς ὑπογραφῆς του, ὁ ὑπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ἰσχύει ὡς ἐγγύηση γιά τό ποσό τῶν ..... », σημειώνοντας τό ποσό ὁλογράφως.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ II

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

('Εγγύηση παρεχομένη γιά μεμονωμένη πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως)

I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ἡ) ὑπογεγραμμένος(η) ..... (1)

κάτοικος ..... (2)

ἐγγυῶμαι εἰς ὁλόκληρον ἐνώπιον τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως .....

μέχρι τή συμπλήρωση ἀνωτάτου ποσοῦ .....

ἔναντι τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου,τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς 'Ομοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς 'Ιρλανδίας, τῆς 'Ιταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου, τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν καί τοῦ 'Ηνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καί Βορείου 'Ιρλανδίας, καθώς καί ἔναντι τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας καί τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας (3)
γιά κάθε τι γιά τό ὁποῖο ..... (4)
εἶναι ἤ θά καταστεῖ ὑπόχρεος ἔναντι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τόσο γιά τήν κύρια ὀφειλή καί γιά τίς πρόσθετες, ὅσο καί γιά ἔξοδα καί παρεπόμενα ἔξοδα, ἐκτός ἀπό τίς ποινές, τά ἐπιβαλλόμενα ὑπό τή μορφή δικαιωμάτων, φόρων, ἀγροτικῶν εἰσφορῶν καί ἄλλων δημοσιονομικῶν ἐπιβαρύνσεων λόγω τῶν παραβάσεων ἤ παρατυπιῶν τῶν γενομένων κατά τή διάρκεια ἤ μέ τήν εὐκαιρία τῶν πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τόν πρωτοφειλέτη ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως .....
στό τελωνεῖο προορισμοῦ ..... ὅσον ἀφορᾶ τά κατωτέρω καθοριζόμενα ἐμπορεύματα.

2. 'Ο ὑπογεγραμμένος ὑποχρεοῦμαι νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή ὄχληση ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς παραγράφου 1, τά αἰτούμενα ποσά, χωρίς δικαίωμα ἀναβολῆς.

3. 'Η παρούσα ἐγγύηση ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα πού γίνεται ἀποδεκτή ἀπό τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

4. 'Ο ὑπογεγραμμένος ἐπιλέγω, πρός τόν σκοπό τῆς παρούσης δηλώσεως, κατοικία (5) εἰς

..... (2) καθώς καί σέ καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 εἰς:

(1) 'Ονοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας.
(2) Πλήρης διεύθυνση.
(3) Διαγράφεται τό ὄνομα τοῦ ἤ τῶν Κρατῶν μελῶν, τό ἔδαφος τῶν ὁποίων δέν θά χρησιμοποιηθεῖ.
(4) 'Ονοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας καί πλήρης διεύθυνση τοῦ κυρίως ὑπόχρεου.
(5) 'Εάν στή νομοθεσία ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης ἐπιλογῆς κατοικίας, ὁ ἐγγυητής ὁρίζει, σέ καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, ἀντίκλητο γιά τήν παραλαβή ὅλων τῶν κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αὐτόν. Δικαιοδοσία ἐπί διαφορῶν σχετικῶν μέ τήν παρούσα ἐγγύηση ἔχουν τά ἀντίστοιχα δικαστήρια τῶν τόπων κατοικίας τοῦ ἐγγυητοῦ καί τῶν ἀντιπροσώπων. Οἱ ὑποχρεώσεις, πού προβλέπονται στήν παράγραφο 4 δεύτερο καί τέταρτο ἑδάφιο, πρέπει νά ὁρίζονται κατ' ἀναλογία.

Κράτος μέλος	Ὀνοματεπώνυμο ἢ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας καί πλήρης διεύθυνση
1.	.....
.....	.....
2.	.....
.....	.....
3.	.....
.....	.....
4.	.....
.....	.....
5.	.....
.....	.....
6.	.....
.....	.....
7.	.....
.....	.....
8.	.....
.....	.....

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω ὅτι ὅλη ἡ ἀλληλογραφία ἤ ὁποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς καί, γενικότερα, ὅλες οἱ διατυπώσεις ἤ τά διαδικαστικά μέτρα τά σχετικά μέ τήν παρούσα ἐγγύηση, πού ἀπευθύνονται ἤ ἐνεργοῦνται γραπτῶς σέ μία ἀπό τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα, πρέπει νά ἀπευθύνονται ὑποχρεωτικά σέ ἐμένα τόν ἴδιο.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τῶν δικαστηρίων τῶν τόπων ὅπου ἔχω ἐπιλέξει κατοικία.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ὑποχρεοῦμαι νά διατηρῶ τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα ἤ, ἐάν εἶμαι ὑποχρεωμένος νά ἀλλάξω μία ἤ περισσότερες ἀπό αὐτές, νά εἰδοποιῶ προηγουμένως τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

Ἔγινε ..... στίς .....

.....

(Ὑπογραφή) (1)

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Τελωνεῖο ἀναχωρήσεως .....

Δήλωση ἐγγυήσεως γενομένη δεκτή στίς ..... πρός

κάλυψη τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τό ἀντικείμενο τοῦ παραστατικοῦ T1/T2 (2) πού ἐξεδόθη στίς .....

μέ αὐξ. ἀριθ. .....

.....

(Σφραγίδα καί ὑπογραφή)

(1) Πρό τῆς ὑπογραφῆς του, ὁ ὑπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ἰσχύει ὡς ἐγγύηση».
(2) Διαγράφεται ἡ μία ἀπό τίς δύο ἐνδείξεις, κατά περίπτωση.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ III

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Σύστημα κατ' ἀποκοπή ἐγγυήσεως)

I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. Ὁ (ἡ) ὑπογεγραμμένος(η) .....(1)

κάτοικος .....(2)

ἐγγυῶμαι εἰς ὁλόκληρον ἐνώπιον τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως .....

.....

ἔναντι τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου, τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἰρλανδίας, τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου, τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν καί τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καί Βορείου Ἰρλανδίας, καθώς καί ἔναντι τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας (3),
γιά κάθε τι γιά τό ὁποῖο πρωτοφειλέτης εἶναι ἤ θά καταστεῖ ὑπόχρεος ἔναντι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τόσο γιά τήν κυρία ὀφειλή καί γιά τίς πρόσθετες, ὅσο καί γιά ἔξοδα καί παρεπόμενα ἔξοδα, ἐκτός ἀπό τίς ποινές, τά ἐπιβαλλόμενα ὑπό μορφή δικαιωμάτων, φόρων, ἀγροτικῶν εἰσφορῶν καί ἄλλων δημοσιονομικῶν ἐπιβαρύνσεων λόγω τῶν παραβάσεων ἤ παρατυπιῶν τῶν γενομένων κατά τή διάρκεια ἤ μέ τήν εὐκαιρία τῶν πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, γιά τίς ὁποῖες ὁ (ἡ) ὑπογεγραμμένος(η) συναινῶ νά ἀναλάβω τήν εὐθύνη μέ τήν ἔκδοση ἐγγυητικῶν τίτλων, καί τοῦτο μέχρι ἀνωτάτου ποσοῦ 5 000 Εὐρωπαϊκῶν Λογιστικῶν Μονάδων κατά τίτλο.

2. Ὁ ὑπογεγραμμένος ὑποχρεοῦμαι νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή ὄχληση ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς παραγράφου 1, τά αἰτούμενα ποσά, μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 5 000 Λογιστικῶν Μονάδων ἀνά ἐγγυητικό τίτλο, χωρίς δικαίωμα ἀναβολῆς.

3. Ἡ παρούσα ἐγγύηση ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα πού γίνεται ἀποδεκτή ὑπό τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως.

Ἡ σύμβαση ἐγγυήσεως δύναται νά καταγγέλλεται ὁποτεδήποτε ἀπό τόν ὑπογεγραμμένο, ἤ τό κράτος στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

Ἡ καταγγελία ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν δέκατη ἕκτη ἡμέρα ἀπό τήν κοινοποίησή της στό ἕτερο μέρος.

Ὁ ὑπογεγραμμένος παραμένω ὑπεύθυνος γιά τήν καταβολή τῶν ποσῶν, τά ὁποῖα θά καταστοῦν ἀπαιτητά συνεπεία πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού καλύπτονται ἀπό τήν παρούσα δήλωση καί πού ἄρχισαν πρό τῆς ἡμερομηνίας πού ἀπέκτησε ἐνέργεια ἡ καταγγελία τῆς συμβάσεως, ἀκόμη καί ἄν ἡ ὄχληση γιά καταβολή γίνεται μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή.

---

(1) Ὀνοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας.
(2) Πλήρης διεύθυνση.
(3) Ἐάν στή νομοθεσία ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης ἐπιλογῆς κατοικίας, ὁ ἐγγυητής ὁρίζει, σέ καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, ἀντίκλητο γιά τήν παραλαβή ὅλων τῶν κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αὐτόν. Δικαιοδοσία ἐπί διαφορῶν σχετικῶν μέ τήν παρούσα ἐγγύηση ἔχουν τά ἀντίστοιχα δικαστήρια τῶν τόπων κατοικίας τοῦ ἐγγυητοῦ καί τῶν ἀντικλήτων. Οἱ ὑποχρεώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 4 ἐδάφιο 2 καί 4, πρέπει νά ὁρίζονται κατ' ἀναλογία.

4. Ὁ ὑπογεγραμμένος ἐπιλέγω, πρός τόν σκοπό τῆς παρούσης δηλώσεως, κατοικία (1) εἰς

..... (2) καθώς καί σέ καθένα ἀπό τά λοιπά Κράτη μέλη

εἰς: .....

Κράτος μέλος	Ὀνοματεπώνυμο ἤ ἐπωνυμία τῆς ἑταιρείας καί πλήρης διεύθυνση
1.	.....
.....	.....
2.	.....
.....	.....
3.	.....
.....	.....
4.	.....
.....	.....
5.	.....
.....	.....
6.	.....
.....	.....
7.	.....
.....	.....
8.	.....
.....	.....

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω ὅτι ὅλη ἡ ἀλληλογραφία ἤ ὁποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς καί, γενικότερα, ὅλες οἱ διατυπώσεις ἤ τά διαδικαστικά μέτρα, τά σχετικά μέ τήν παρούσα ἐγγύηση, πού ἀπευθύνονται ἤ ἐνεργοῦνται γραπτῶς σέ μία ἀπό τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα, πρέπει νά ἀπευθύνονται ὑποχρεωτικά σέ ἐμένα τόν ἴδιο.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τῶν δικαστηρίων τῶν τόπων ὅπου ἔχω ἐπιλέξει κατοικία.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ὑποχρεοῦμαι νά διατηρῶ τίς κατοικίες πού ἐπέλεξα ἤ, ἐάν πρέπει νά ἀλλάξω μία ἤ περισσότερες ἀπό αὐτές, νά εἰδοποιῶ προηγουμένως τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

Ἔγινε ..... στίς .....

.....

(Ὑπογραφή) (3)

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνεῖο ἐγγυήσεως .....

Δήλωση ἐγγυήσεως γενομένη δεκτή στίς .....

.....

(Σφραγίδα καί ὑπογραφή)

(1) Πλήρης διεύθυνση.

(2) Ἐάν στή νομοθεσία ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης ἐπιλογῆς κατοικίας, ὁ ἐγγυητής ὁριζει, σέ καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, ἀντίκλητο γιά τήν παραλαβή ὅλων τῶν κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αὐτόν. Δικαιοδιοσία ἐπί διαφορῶν μέ τήν παρούσα ἐγγύηση ἔχουν τά ἀντίστοιχα δικαστήρια τῶν τόπων κατοικίας τοῦ ἐγγυητοῦ καί τῶν ἀντικλήτων. Οἱ ὑποχρεώσεις πού προβλέπονται στήν χαράγραφο 4 ἐδάφιο 2 καί 4, πρέπει νά ὁρίζονται κατ' ἀναλογία.

(3) Πρό τῆς ὑπογραφῆς του, ὁ ὑπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ἰσχύει ὡς ἐγγύηση».

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ IV

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

· ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ
(Προσθία ὄψη)

1. Τελευταία ἡμέρα ἰσχύος	Ἡμέρα Μήνας Ἔτος	2. Ἀριθμός
3. Κυρίως ὑπόχρεος (Ὀνοματεπώνυμο ἤ ἑταιρική ἐπωνυμία, πλήρης διεύθυνση καί χώρα)		
4. Ἐγγυητής (Ὀνοματεπώνυμο ἤ ἑταιρική ἐπωνυμία, πλήρης διεύθυνση καί χώρα)		
5. Τελωνεῖο ἐγγυήσεως (Ὀνομασία, πλήρης διεύθυνση καί χώρα)		
6. Ποσό τῆς ἐγγυήσεως (σέ ἐθνικό νόμισμα)	(ἀριθμητικῶς):	(ὁλογράφως):

7. Τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως πιστοποιεῖ ὅτι ὁ ἀνωτέρω ἀναγραφόμενος κυρίως ὑπόχρεος ἔλαβε ἐκ τῶν προτέρων ἔγκριση διενεργείας πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως στά ἀκόλουθα κράτη, τῶν ὁποίων δέν ἔχει διαγραφεῖ τό ὄνομα:

ΒΕΛΓΙΟ ΔΑΝΙΑ Ο. Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΓΑΛΛΙΑ ΙΡΛΑΝΔΙΑ ΙΤΑΛΙΑ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΑΥΣΤΡΙΑ ΕΛΒΕΤΙΑ

8. Προθεσμία ἰσχύος, παραταθεῖσα μέχρι:
Ἡμέρα Μήνας Ἔτος

.....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή ὑπαλλήλου καί σφραγίδα τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως)

.....
(Τόπος καί ἡμερομηνία)

(Ὑπογραφή ὑπαλλήλου καί σφραγίδα τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως)

ΣΗΜ. Σέ περίπτωση καταγγελίας τῆς συμβάσεως ἐγγυήσεως, τό παρόν πιστοποιητικό πρέπει νά ἐπιστραφεῖ ἀμελλητί στό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

(Ὀπισθία ὄψη)

9. Πρόσωπα ἐξουσιοδοτημένα νά ὑπογράφουν δηλώσεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, γιά λογαριασμό τοῦ κυρίως ὑποχρέου

10. Ὀνοματεπώνυμο καί δεῖγμα τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἐξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Ὑπογραφή τοῦ κυρίως ὑποχρέου(1)	10. Ὀνοματεπώνυμο καί δεῖγμα τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἐξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Ὑπογραφή τοῦ κυρίως ὑποχρέου(1)

(1) Ὅταν ὁ κυρίως ὑπόχρεος εἶναι νομικό πρόσωπο, ἡ ὑπογραφή τοῦ ὑπογράφοντος στή θέση 11 πρέπει νά ἀκολουθεῖται ἀπό τό ὀνοματεπώνυμο καί τήν ἰδιότητά του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κύριε,

'Αναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Τό ζήτημα τῆς γνώσεως ὑπό ποῖες προϋποθέσεις τά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως, ὅπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά ἐφαρμόζονται σέ ἐμπορεύματα πού διακινοῦνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος μέσω τοῦ ἑλβετικοῦ ἐδάφους, εὑρίσκει τήν ἀπάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 1, τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 καί τοῦ ἄρθρου 13 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό ὁποῖο ἄρθρο δέν συμπεριελήφθη στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας, ἡ προσφυγή στά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως ἐπιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ ὅλες τίς περιπτώσεις στίς ὁποῖες ἡ μεταφορά ἄρχισε ἤ πρόκειται νά καταλήξει στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος, ἐννοώντας μέ τόν ὅρο «Κοινότης» τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο ἐδάφιο τῆς παρούσας συμφωνίας, τήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ὅτι σέ ὅλες τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας, κατά τίς ὁποῖες ἡ μεταφορά ἐμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ἤ ἄρχισε στήν 'Ελβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν τά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

Κύριε,

Ἔχω τήν τιμή νά σᾶς ἐπιβεβαιώσω τή συγκατάθεσή μου στήν ἐπιστολή σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, ἡ ὁποία ἔχει τό ἀκόλουθο περιεχόμενο:

«'Αναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Τό ζήτημα τῆς γνώσεως ὑπό ποῖες προϋποθέσεις τά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως, ὅπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά ἐφαρμόζονται σέ ἐμπορεύματα πού διακινοῦνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος μέσω τοῦ ἑλβετικοῦ ἐδάφους, εὑρίσκει τήν ἀπάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 1, τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 καί τοῦ ἄρθρου 13 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό ὁποῖο ἄρθρο δέν συμπεριελήφθη στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας, ἡ προσφυγή στά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως ἐπιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ ὅλες τίς περιπτώσεις στίς ὁποῖες ἡ μεταφορά ἄρχισε ἤ πρόκειται νά καταλήξει στό ἐξωτερικό τῆς Κοινότητος, ἐννοώντας μέ τόν ὅρο «Κοινότης» τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο ἐδάφιο τῆς παρούσας συμφωνίας, τήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ὅτι σέ ὅλες τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας, κατά τίς ὁποῖες ἡ μεταφορά ἐμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ἤ ἄρχισε στήν 'Ελβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν τά καθεστῶτα τῆς διεθνοῦς διαμετακομίσεως.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κύριε,

'Αναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἤ τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἔρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἑνός Κράτους μέλους ἤ τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τά ἐμπορεύματα καί τά πρόσωπα τά ὁποῖα παρεβίασαν, ἤ ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

'Εν τούτοις, ὅσον ἀφορᾶ τά πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἤ δέν ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἑνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἤ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

Κύριε,

'Έχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τή λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, σύμφωνα μέ τήν ὁποία συμφωνήσαμε τά ἀκόλουθα:

«'Αναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἤ τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἔρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἑνός Κράτους μέλους ἤ τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τά ἐμπορεύματα καί τά πρόσωπα τά ὁποῖα παρεβίασαν, ἤ ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

'Εν τούτοις, ὅσον ἀφορᾶ τά πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἤ δέν ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἑνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἤ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κύριε,

Ἀναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν, γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἤ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἄν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

Κύριε,

Ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τήν λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, μέ τήν ὁποία θελήσατε νά μέ ἐνημερώσετε γιά τά ἀκόλουθα:

«Ἀναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν,γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἤ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἄν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τήν διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

ANNEX II

DECISION No 2/80

OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

— Community transit —

of 18 September 1980

on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and on the amendment of Appendix II to that Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (b) thereof,

Whereas the Community rules have been amended in particular to allow Community transit documents to be produced and completed by modern reproduction techniques and to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas Appendix II to the Agreement must be amended to take account of the amendments thereby made to the rules on Community transit; whereas the amendments to be made to Appendix II require certain amendments to the Agreement itself,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit is hereby amended as follows:

(a) Article 8 (2) shall be replaced by the following:

'2. Subject to the provisions of Article 6 of this Agreement the Swiss office of departure shall, in respect of goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I), indicate on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note that the goods to which the note relates are being forwarded under the procedure for internal Community transit. To this end the office of departure shall enter the symbol "T 2", its stamp and the signature of the responsible official:

(a) in box 25 of sheet 3 of the International Consignment Note;

(b) on sheet 4 of the International Express Parcels Consignment Note;

(c) in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note.

For the operations referred to in Article 9 (2) of the Regulation on the provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplified procedures (Appendix II) and beginning in Switzerland a reference to the serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be inserted, as appropriate:

(a) in box 25 of the International Consignment Note;

(b) in the box reserved for the description of the goods of the Community Transit Transfer Note.'

(b) Article 8 (3) shall be replaced by the following:

'3. In respect of goods referred to in Article 1 (2) of the Regulation on Community transit (Appendix I), the symbol "T 1" need not be entered on the documents referred to in the first subparagraph of paragraph 2 and in paragraph 5.'

(c) Article 8 (4) shall be replaced by the following:

'4. The provisions of Articles 41 and 50h of the Regulation on provisions for the implementation of

the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) shall not apply when the carriage begins in Switzerland or when goods enter the Community via Switzerland.'

(d) The following paragraph shall be added to Article 8:

'5. In cases of carriage referred to in Article 50i (3) of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) which begin in Switzerland a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note, opposite the symbol "T 2".

(e) Article 13 (1) shall be replaced by the following:

'1. The provisions set out in square brackets in Appendices I and II and listed below shall not apply:

Appendix I: Article 1 (4); Article 2 (2), second subparagraph; Articles 3, 4 and 10; Article 12 (1), last sentence; Article 15; Article 22 (1), last sentence; Article 26 (2); Article 29; Article 30 (3); Article 32 (1), second subparagraph and (3); Article 39 (1), last sentence; Article 41; Article 44 (1) and (2); Article 45 (2); Article 47; Article 48 (2); Articles 50 to 53 and 55 to 61;

Appendix II: Article 1 (3), (6), first sentence and (9); Article 2 (11); Article 4; Article 7 (3); Articles 10 to 14; Article 15 (2); Article 22; Article 24 (5); second subparagraph, last sentence; Articles 27 to 34; Article 35 (a); Article 42 (2) and (4); Article 50 (a); Article 50i (2) and (5); Article 51; Article 54, second paragraph; Article 68 (1); Articles 68a, 68b, 68c and 74.

However, the provisions of Articles 4, 15, 41, 44 (1) and (2), 47 and 50 to 53 of Appendix I and of Articles 24 (5), second subparagraph, last sentence, Articles 27 to 34, 35 (a), 42 (2) and (4), 50 (a), 50i (2) and (5), 51, 54, second paragraph, 68 (1), 68a, 68b, 68c and 74 of Appendix II shall continue to apply in Member States.'

Article 2

Appendix II to the Agreement is hereby amended as follows:

(a) The following Article shall be inserted after Article 2:

'*Article 2a*

Each Member State may allow:

(a) Community transit declaration forms to be completed by a process of reproduction instead of in typescript or manuscript;

(b) Community transit declaration forms to be produced and completed simultaneously by reproduction, provided that the provisions of Articles 1 and 2 as regards the specimens, the paper, the size, the language used, the legibility, the prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.'

(b) Article 9 shall be replaced by the following:

'*Article 9*

1. Where the provisions of Articles 36 to 53 operate, the provisions of Articles 5 (2), 6, 7 and 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or the Community Transit Transfer Note. In the former case, the number of such lists shall be shown in box 32 of the International Consignment Note; in the latter case, the number of such lists shall be shown in the box for particulars of accompanying documents of the Community Transit Transfer Note. In addition, the loading list must include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For operations beginning within the Community comprising at the same time goods referred to in Article 1 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 222/77, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of Community Transit Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large container which contains both categories of goods.

The serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (2) of the abovementioned Regulation shall be inserted either in box 25 of the International Consignment Note or in the box for the description of goods of the Community Transit Transfer Note.'

(c) The following Articles shall be inserted after Article 13:

'[*Article 13a*

1. The customs authorities of the Member States may, as an exceptional measure, permit that, in the case of a consignment of goods accompanied by a Control Copy T No 5, such consignment and the Control Copy T No 5 be divided before the completion of the procedure for which the form has been issued. Consignments resulting from such division may not themselves be further divided.

2. The provisions of paragraph 1 are without prejudice to the application of Community measures to products from intervention which are to be subjected to control of use and/or destination and which are processed in another Member State before being put to their final use or reaching their final destination.

3. The division referred to in paragraph 1 shall be carried out under the conditions set out in paragraphs 4 to 7 below. Member States need not apply these conditions in cases where all the consignments which result from the division are to be put to their final use or are to reach their final destination in the Member State where the division takes place.

4. The office at which the division takes place shall issue, in accordance with the provisions of Article 11, an extract Control Copy T No 5 for each part of the divided consignment, using for this purpose a Control Copy T No 5. Each extract shall contain the additional information shown on the initial Control Copy T No 5 and give in these particulars the net weight of the goods to which that extract applies. Each extract must show in box 106 the registration number, date and office and country of issue of the initial Control Copy T No 5, using one of the following forms of wording:

— extract of Control Copy: ....., ..., ...
(number, date, office and country of issue),

— Udskrift af kontroleksemplar: ....., ..., ...
(nummer, dato, udstedende toldsted og land),

— Auszug aus dem Kontrollexemplar: ....., ..., ...
(Nummer, Datum, ausstellende Zollstelle und Land),

— Extrait de l'exemplaire de contrôle: ....., ..., ...
(numéro, date, bureau et pays de délivrance),

— Estratto dell'esemplare di controllo: ....., ..., ...
(numero, data, ufficio e paese di emissione),

— Uittreksel uit controle-exemplaar: ....., ..., ...
(Nummer, datum, kantoor en land van afgifte),

— Ἀπόσπασμα τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου: .....
.....
(Ἀριθμός, ἡμερομηνία, τελωνεῖο καί χώρα ἐκδόσεως).

5. The office where the division takes place shall state on the initial Control Copy T No 5 that the form has been divided. It shall do this by entering one of the following statements in the "control of use and/or destination" box:

— ..... (number) extracts issued — copies attached,

— ..... (antal) udstedt udskrifter — kopier vedfajet,

— ..... (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Duchschriften liegen bei,

— ..... (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes,

— ..... (numero) estratti rilasciati — copie allegate,

— ..... (aantal) uitreksols afgegeven — kopieën bijgevoegd,

— ..... (ἀριθμός) ἐκδοθέντα ἀποσπάσματα — συνημμένα ἀντίγραφα.

The initial Control Copy T No 5 shall be returned without delay to the office of departure accompanied by the copies of the extracts issued.

6. The originals of the extract Control Copies T No 5 shall, together with the document relating to the procedure used, accompany each part of the divided consignment.

7. The competent customs office in the Member State of destination of the parts of the divided

consignment shall carry out, or cause to be carried out under its responsibility, the control as to the use and/or endorsed in accordance with Article 12 (4) to the office of departure of the initial consignment].'

(d) (1) Article 17 is hereby repealed.

(2) The heading which precedes Article 17 shall be deleted.

(e) Article 36 and the immediately preceding subheading shall be replaced by the following:

'General provisions relating to carriage by rail

Article 36

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with the provisions of Articles 37 to 50 and 51 to 53 relating to the carriage of goods by railway authorities under cover of an Internatinal Consignment Note (CIM) or International Express Parcels Consignment Note (TIEx).'

(f) Article 42 (2) shall be replaced by the following:

'[2. With respect to goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note that the goods to which that document refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in box 25.]'

(g) Subparagraph (a) of Article 50 shall be replaced by the following:

'[(a) The symbol required under Article 42 (2) shall be entered on sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note.]'

(h) The following text shall be inserted after Article 50:

'Provisions relating to goods carried in large containers

General

Article 50a

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with Articles 50b to 52 and 53 (3) and (4) for the carriage of goods which the railway authorities effect by means of large containers, using transport undertakings as intermediaries and making use of Transfer Notes of a type specially devised to be used as a Community transit document and referred to, for the purpose of this Regulation, as "Community Transit Transfer Note". These operations include, where appropriate, the dispatch of consignments by transport undertakings using methods of transport other than the railway, in the country of consignment to the railway station of departure in that country and in the country of destination from the railway station of arrival in that country and any transport by sea in the course of the movement between these two stations.

Article 50b

For the purposes of Articles 50a to 52 and 53 (3) and (4):

1. "transport, undertaking" means an undertaking constituted by the railway authorities as a corporate entity of which they are members, such undertaking being set up for the purpose of carrying goods by means of large containers and under cover of Transfer Notes;

2. "large container" means a device for the carriage of goods that is:

   — permanent in nature,

   — specially designed to facilitate the carriage of goods, without intermediate reloading, by one or more means of transport,

   — designed for easy attachment and/or handling,

   — designed in such a way that it can be properly sealed when the application of Article 50j requires this,

   — of a size such that the area bounded by the four lower external angles is not less than 7 m^2;

3. "Community Transit Transfer Note" means the document which comprises the contract of carriage by which the transport undertaking arranges for one or more large containers to be carried from a consignor to a consignee in international transport. The Community Transit Transfer Note must be serially numbered in the top right-hand corner to enable it to be identified. This number must be made up of six

digits, three of which precede and three of which follow the letters "TR".

The Community Transit Transfer Note shall consist of the following sheets, in numerical order:

1. sheet for the head office of the transport undertaking;
2. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of destination;

3A. sheet for the customs;

3B. sheet for the consignee;

4. sheet for the head office of the transport undertaking;
5. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of departure;
6. sheet for the consignor.

Each sheet of the Community Transit Transfer Note, with the exception of sheet No 3A, shall have a green band, approximately four centimetres wide, along its right-hand edge.

Article 50c

The Community Transit Transfer Note used by the transport undertaking shall be treated as equivalent to:

(a) a T 1 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77;

(b) a T 2 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (3) of the aforementioned Regulation.

Article 50d

1. In each Member State the transport undertaking shall, for purposes of control, make available to the customs authorities through the medium of its national representative or representatives the records held at its accounting office or offices or at those of its national representative or representatives.

2. At the request of the customs authorities, the transport undertaking or its national representative or representatives shall communicate to them forthwith any documents, accounting records or information relating to carriage operations already completed or still being undertaken of which those authorities consider they should be informed.

3. The transport undertaking or its national representative or representatives shall inform:

(a) the customs office of destination of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has been sent to it without a customs stamp;

(b) the customs office of departure of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has not been returned to it and in respect of which it has been unable to ascertain that the consignment has either been presented in proper fashion to the customs office of destination or been exported from the Community to a third country under the provisions of Article 50l.

Article 50e

1. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a Member State, the railway administration of that Member State shall be the principal.

2. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a third country, the railway administration of the Member State by way of which the goods enter the Community shall be the principal.

Article 50f

Where customs formalities have to be carried out during carriage by means, other than rail to the station of departure or from the station of destination, only one large container may be covered by each Community Transit Transfer Note.

Article 50g

The transport undertaking shall ensure that consignments carried under the Community transit procedure are identified by labels marked "Douane/Zoll/Dogana/Customs/Told/ Τελωνεῖο". The labels shall be affixed to the Community Transit Transfer Note and to the large container or containers concerned.

Article 50h

Where the contract of carriage is modified so that:

— a carriage operation which was to end outside the Community ends within the Community,

— a carriage operation which was to end within the Community ends outside the Community,

the transport undertaking shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure. Where the contract of carriage is modified so that the carriage operation ends within the Member State of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that Member State.

In all other cases, the transport undertaking may carry out the modified contract; it shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

Movement of goods between Member States

Article 50i

1. Where a carriage operation starts and is to end within the Community, the Community Transit Transfer Note shall be produced at the office of departure.

[2. In the case of goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note that the goods to which it refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note.]

3. Where one or more of the large containers carried under cover of a Community Transit Transfer Note contain goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77 and where the other large container or containers contain only goods referred to in Article 1 (3) of that Regulation, a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (2) of the said Regulation shall be made by the office of departure in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note opposite the symbol "T 1".

4. All sheets of the Community Transit Transfer Note shall be returned to the party concerned.

[5. Each Member State may provide that goods referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 222/77 may, under conditions which it shall lay down, be placed under the internal Community transit procedure, without it being necessary to produce to the office of departure the Community Transit Transfer Note relating to those goods. Production of the said Transfer Note may not, however, be waived in the case of goods in respect of which the provisions of Title III are to apply.]

6. The Community Transit Transfer Note shall be produced to the customs office — hereinafter referred, to as the office of destination — to which a declaration is made with a view to the goods in question being entered for home use or placed under some other customs procedure.

Article 50j

Identification of goods shall be ensured in accordance with Article 18 of Regulation (EEC) No 222/77. However, in cases where, under the provisions of Article 50i (5), the Community Transit Transfer Note is not produced to the office of departure, the customs, having regard to the identification measures taken by the railway authorities, shall not normally seal the large containers. If customs seals are affixed, the box for customs use on sheets 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note shall be noted accordingly.

Article 50k

1. The transport undertaking shall forward to the customs office of destination sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note.

2. The office of destination shall, without delay, return sheets 1 and 2 to the transport undertaking after stamping them and shall retain sheet 3A.

Carriage of goods to or from third countries

Article 50l

1. Where a carriage operation starts within the Community and is to end outside the Community, the provisions of Article 50i (1) to (5) and 50j shall apply.

2. The customs office responsible for the frontier station through which the goods leave the territory of the Community shall act as the office of destination.

3. No formalities need be carried out at the office of destination.

Article 50m

1. Where a carriage operation starts outside the Community and is to end within the Community, the customs office responsible for the frontier station through which the goods enter the Community shall act as the office of departure. No formalities need be carried out at the office of departure.

2. The customs office to which the goods are presented shall act as the office of destination.

The formalities provided for in Article 50k shall be carried out at the office of destination.

Article 50n

1. Where a carriage operation starts and is to end outside the Community, the customs offices which are to act as the office of departure and the office of destination shall be those referred to in Article 50m (1) and Article 50l (2) respectively.

2. No formalities need be carried out at the offices of departure or of destination.

Article 50o

Goods carried according to the arrangements referred to in Article 50m (1) or Article 50n (1) shall be considered as moving under the external Community transit procedure unless a movement certificate DD3 or an internal Community transit document T 2 L establishing the Community nature of the goods concerned is produced.'

(i) Article 51 shall be replaced by the following;

'[*Article 51*

1. The railway authorities shall, for the purpose of compiling transit statistics, supply the department responsible for the external trade statistics in the Member State of departure with the necessary information regarding each Community transit operation in respect of which they have acted as principals by virtue of Articles 39 and 50e.

2. Until such time as a Community procedure has been introduced for the purposes of the implementation of paragraph 1 and transmissions of the information to the departments responsible for external trade statistics in the Member States, other than the Member State of departure, whose territory is crossed during any Community transit operation, each Member State shall determine the method whereby the national railway authorities are to supply the necessary information to the responsible national department.

3. In the case of carriage operations effected by means of large containers and referred to in Articles 50a to 50o, each Member State may stipulate that the information to be provided by virtue of paragraphs 1 and 2 shall relate also to carriage by road, within the said Member State, to the station of departure or from the station of destination; such information should include mention of any transhipment carried out in connection with such carriage operations.

4. The railway authorities may not, for the purpose of applying paragraphs 1, 2 and 3, require the consignor to supply any further information in addition to the information shown on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note except for the names of the countries of consignment and of destination of the goods carried.]'

(j) Article 53 shall be replaced by the following:

'*Article 53*

1. The provisions of Articles 36 to 50 shall not preclude the use of the procedure provided for in Regulation (EEC) No 222/77, in which case Articles 38 and 40 shall nevertheless apply.

2. In addition, sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note should be produced at

one of the customs offices for the different stations involved in the Community transit operation.

That customs office shall stamp the document presented after ascertaining that carriage of the goods is covered by one or more Community transit documents.

3. The procedure laid down in Regulation (EEC) No 222/77 may not be used when the provisions of Articles 50a to 50o are applied.

4. Where a Community transit operation is effected under cover of a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 50a to 50o, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 36 to 50, 51 to 52 and 53 (1) and (2).

The International Consignment Note shall bear a clear reference in box 32 to the Community Transit Transfer Note. This reference must comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.'

(k) Article 58 (1) shall be replaced by the following:

'1. The authorization shall stipulate that the box to be used for the registration of declaration on the front of the Community transit declaration form shall:

(a) be stamped in advance with the stamp of the office of departure and be signed by an official of that office; or

(b) be stamped by the authorized consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the specimen shown in Annex XV. The imprint of the stamp may be pre-printed on the forms where the printing is entrusted to a printing works approved for that purpose.

The authorized consignor shall complete that box by indicating the date of consignment of the goods and must give the declaration a number in accordance with the rules to that effect in the authorization.'

(l) Article 68 shall be replaced by the following:

'*Article 68*

[1. When production of the Community transit declaration at the office of departure is not required in respect of goods referred to Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, which are to be dispatched under cover of an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note, or a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 36 to 53, the customs authorities shall take the necessary measures to ensure that sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note bear the symbol "T 1".]

2. When goods carried under the provisions of Articles 36 to 53 are intended for an authorized consignee, the customs authorities may provide that, by way of derogation from Articles 62 (2) and 65 (1) (b); sheets 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note are to be delivered direct by the railway authorities or by the transport undertaking to the office of destination.'

(m) The following Section shall be inserted in Title IV:

'SECTION III

SIMPLIFICATION OF FORMALITIES APPLICABLE TO CERTAIN GOODS

Provisions relating to motorized road vehicles

[*Article 68a*

Without prejudice to the provisions applicable to the temporary importation of road vehicles, the provisions of the Treaty establishing the European Economic Community regarding the free circulation of goods shall apply to all motorized road vehicles registered in a Member State of the Community:

(a) provided that they are accompanied by their registration plates and documents and that the

registration particulars shown on the registration documents and plates clearly establish the Community nature of the goods;

(b) in other cases, if an internal Community transit document is produced.]

[*Article 68b*

The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of a motorized road vehicle registered in a Member State of the Community which is returned to this Member State by means other than its own power provided that it satisfies the conditions laid down in Article 68a (a).]

Provisions relating to certain packings

[*Article 68c*

1. The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of the packings defined in paragraph 3 below which can be identified as belonging to a person established in a Member State and which are being returned empty after use from another Member State, provided that they are declared as Community goods and that there is no doubt as to the accuracy of that declaration.

2. The provisions of the Treaty establishing the European Economic Community relating to the free movement of goods shall apply to packings which, pursuant to paragraph 1, are carried without the formalities of the Community transit procedure.

3. The simplification provided for in paragraph 1 shall be granted for receptacles, packings, pallets and other similar equipment used for the carriage of goods consigned within the Community, excluding those containers which are defined in Article 1 (b) of the Geneva Customs Convention on Containers of 18 May 1956.]'

(n) Article 77 (2) shall be replaced by the following:

'2. Not later than on consignment of the goods, the authorized consignor shall complete the form T 2 L and sign it. In addition, he shall enter in the space reserved for the customs certificate the name of the responsible customs office, the date of completion of the document, such particulars of export documentation as are required by the Member State of exportation and the words "simplified procedure".'

(o) Annex XIII shall be replaced by the Annex to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

ANNEX

ANNEX XIII

LIST OF GOODS WHICH WHEN TRANSPORTED GIVE RISE TO AN INCREASE IN THE FLAT-RATE GUARANTEE

(Article 24 (3))

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
02.01 A II 02.06 C I a) 16.02 B III b) 1 aa)	Meat of bovine animals	5 000 kg
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened	5 000 kg
04.03	Butter	3 000 kg
04.04	Cheese and curd	5 000 kg
09.01 A I	Coffee unroasted	5 000 kg
09.01 A II	Coffee roasted	3 500 kg
ex. 21.02 A	Coffee extracts and essences	1 200 kg
09.02	Tea	3 500 kg
ex 21.02 B	Tea extracts and essences	1 200 kg
21.07 G V to IX	Other food preparations, not elsewhere specified or included, containing 18 % or more of milk fats	5 000 kg
22.05 A	Sparkling wine	20 hl
22.06	Vermouth and similar wines	20 hl
22.08 B 22.09 A	Ethyl alcohol, undenatured	10 hl
ex 22.09	Alcoholic beverages	20 hl
24.02 A	Cigarettes	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigarillos	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigars	50 000 pieces
24.02 C	Smoking tobacco	1 000 kg
ex 27.10	Petrol, gas-oil	400 hl
ex 33.06 A II	Perfumes and toilet water	10 hl

ANNEX III

DECISION No 3/80

OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

— Community transit —

of 24 November 1980

amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (c) thereof,

Whereas, following the accession of the Hellenic Republic to the Community, it is desirable, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to be able to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas, on these grounds, it has proved necessary to introduce internal Community transit documents, comparable with those already in use but distinguished therefrom by the references T 2 GR and T 2 L GR, as well as to make other provisions for the application of the rules on Community transit;

Whereas consequently it is necessary to adapt the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Additional Protocol GR in the Annex to this Decision shall be added to the Agreement concluded between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit.

The Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

However, the provisions of Article 6 of the Additional Protocol referred to in Article 1 regarding the Community Transit Transfer Note shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 24 November 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

ANNEX

ADDITIONAL PROTOCOL GR

on special procedures implementing the Agreement made necessary by the accession of the Hellenic Republic to the Community

Article 1

In this Protocol the 'Community as constituted before the accession of Greece', hereinafter called 'Community of Nine', shall mean the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 2

Save as provided in Articles 3 and 6 of this Protocol, the provisions of the Agreement expressly referring to transit forms, declarations and documents T 2 or T 2 L shall apply equally to transit forms, declarations and documents T 2 GR or T 2 L GR.

Article 3

The issue by a Swiss office of departure of a transit document T 2 GR or T 2 L GR shall be subject to the presentation at that office of a transit document T 2 GR or T 2 L GR drawn up in a Member State.

Article 4

1. A T 2 GR declaration is a declaration made:

— on a form corresponding, except as regards spaces reserved for national use and the dimensions of boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimen shown in Annex I or Annex III to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement), accompanied where appropriate by one or more forms corresponding to the specimens shown in Annex II or Annex IV to the said Regulation, or

— on a form corresponding to the specimen shown in Annex I to the Regulation introducing a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system (Appendix IIA to the Agreement).

2. The principal shall indicate whether the Community transit declaration is made on a form T 2 GR, accompanied, where appropriate, by one or more continuation sheets, T 2 GR *bis*, by inserting in printed characters or in typescript, in the space following the 'T' symbol on these forms, the symbols '2 — TWO GR'.

Article 5

1. The form on which the internal Community transit document T 2 L GR is drawn up must conform to the specimen annexed hereto. However, Member States may allow the use of forms corresponding to the specimen shown in Annex XI to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement) the symbol 'T 2 L' of which has been completed at the time of the preparation of the document by the addition of the letters 'GR' either in typescript or legibly and indelibly handwritten.

2. The provisions of Article 2 (2), (5) (a), (6), first two subparagraphs, (9) and (10) and Title V of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement) shall apply to the document T 2 L GR.

Article 6

1. For the purpose of implementing the provisions of Title IV, Section I of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement):

(a) — the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note

drawn up in respect of goods accepted for transport by one of the railway authorities of the Community of Nine, or

— the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by one of the national representatives of the transport undertaking in the Community of Nine

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2 GR';

(b) — the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Greek railway authorities, or

— the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Greek national representative of the transport undertaking

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 GR provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2', the symbol 'T 2' being authenticated by the stamp of the office of departure.

2. For the implementation of Article 8 (2) of the Agreement the document must be stamped 'T 2 GR' when the goods concerned arrived in Switzerland under cover of:

— a document T 2 GR,

— an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or a Community Transit Transfer Note equivalent to document T 2 GR, or

— a document T 2 L GR.

T2L GR

No A 000000

ANNEX

Please see Notice before completing this form

INTERNAL COMMUNITY TRANSIT DOCUMENT FOR ESTABLISHING THE COMMUNITY STATUS OF GOODS

3 Person concerned

28 Previous Customs procedure

	41 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	42 Statistical number (1)	43 Gross weight	49 Net weight (1)
1				
2				

A

CUSTOMS CERTIFICATE

Certified declaration satisfactory

Export document:

type No

date

Customs office (and country):

Remarks:

At ..... on .....

(Place of signature) (Date)

(Signature) (Stamp)

59 Procedure and document used

60 DECLARATION BY THE PERSON CONCERNED

The person concerned, represented by .....

.....

declares that the goods described above are Community goods.

At ..... on .....

(Place of signature) (Date)

(Signature)

(1) For completion only when required by Community Regulations.

REQUEST FOR VERIFICATION	RESULT OF VERIFICATION
Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested. At ..... (Place of signature), on ..... (Date) (Signature) (Stamp)	Verification carried out shows that this document 1. was issued by the Customs office indicated and that the information contained therein is accurate.(1) 2. does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below).(1) At ..... (Place of signature), on ..... (Date) (Signature) (Stamp) (1) Delete as necessary.

REMARKS